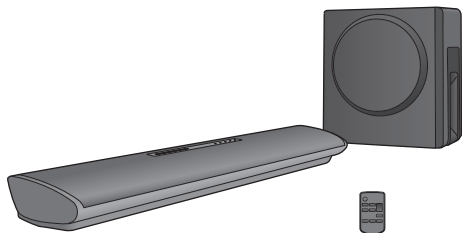


Bruksanvisning
Betjeningsvejledning
Käyttöohjeet
Instrukcja obsługi
Návod k obsluze



Audiosystem för Hemmabio
Lydsystem til hjemmebiograf
Kotiteatterin äänentoistojärjestelmä
Zestaw audio do kina domowego
Sestava pro domácí kino

Modell nr./Model nr./Malli nro/Nr Modelu/Model č. SC-HTB18

Tack för valet av denna apparat.

Läs igenom de här anvisningarna noggrant innan du använder produkten och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Angående Installationsanvisningar

Monteringsarbetet ska göras av en kompetent installationstekniker. (⇒ 12 till 16)

Innan du påbörjar arbetet, läs noga igenom installationsanvisningarna och bruksanvisningen så att installationen utförs korrekt. (Bevara dessa anvisningar. Du kan behöva dem vid underhåll eller om apparaten ska flyttas.)

Tak, fordi du har købt dette produkt.

Læs venligst disse instruktioner omhyggeligt igennem, før du anvender dette produkt, og gem vejledningen til fremtidig brug.

Om monteringsvejledningen

Selve installationen skal udføres af en kvalificeret installatør. (⇒ 34 til 38)

Før arbejdet påbegyndes, skal du læse denne monteringsvejledning og betjeningsvejledningen nøje igennem for at sikre en korrekt montering.

(Gem denne vejledning. Du kan få brug for den i forbindelse med service eller flytning af enheden.)

Kiitos, että ostit tämän tuotteen.

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttämistä ja säilytä nämä käsikirja tulevaa tarvetta varten.

Sisältyvät asennusohjeet

Asennus on annettava tehtäväksi ammattitaitoiselle asentajalle. (⇒ 56 sitä 60)

Ennen työn aloittamista lue huolellisesti nämä asennusohjeet ja käyttöohjeet, jotta taataan asennuksen oikea suorittaminen.

(Säilytä nämä ohjeet. Saatat tarvita niitä, kun suoritetaan huoltotoimenpiteitä tai siirretään tämä laite.)

Dziękujemy za zakupienie tego produktu.

Przed przystąpieniem do eksploatacji opisywanego produktu należy dokładnie przeczytać niniejsze zalecenia i zachować instrukcję obsługi do wglądu.

Dotyczy instrukcji instalacji

Instalację powinien przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowany specjalista. (⇒ 78 do 82)

Przed rozpoczęciem prac należy się starannie zapoznać z instrukcją instalacji oraz instrukcją obsługi w celu zapewnienia prawidłowej instalacji.

(Należy zachować tę instrukcję. Może ona być potrzebna podczas konserwacji lub przemieszczania urządzenia.)

Děkujeme za zakoupení tohoto výrobku.

Před použitím tohoto produktu si pečlivě přečtěte tyto pokyny a celý návod si uložte pro pozdější použití.

Ohledně návodu k instalaci

Instalační práce musí být provedeny kvalifikovaným instalatérským odborníkem. (⇒ 100 až 104)

Před zahájením práce si pečlivě přečtěte tento Návod k instalaci a Návod k použití, abyste zajistili, že instalace bude provedena správně. (Uchovávejte tento návod. Mohli byste jej potřebovat při údržbě nebo při manipulaci se strojem.)

Säkerhetsåtgärder

VARNING

Enhet

- För att minska risken för brand, elstöt eller produktskada,
 - Utsätt inte enheten för regn, fukt, droppar eller stänk.
 - Placera inte några föremål med vätska, till exempel vaser, på enheten.
 - Använd endast rekommenderade tillbehör.
 - Avlägsna inte skyddslock.
 - Försök inte att reparera själv. Kontakta kvalificerade fackmän för service.
- För att förhindra skador måste den här apparaten fästas ordentligt på väggen enligt monteringsinstruktionerna.

Nätsladd

- För att minska risken för brand, elstöt eller produktskada,
 - Kontrollera att spänningen motsvarar den som står tryckt på apparaten.
 - Sätt i elkontakten helt i elnätet.
 - Dra eller böj inte och placera inga tunga föremål på sladden.
 - Hantera inte kontakten med fuktiga händer.
 - Håll i själva kontakten när du ska lossa den ur elnätet.
 - Använd inte stickkontakter eller eluttag som är skadade.
- Strömkontakten är bortkopplingsanordning. Installera enheten så att strömkontakten genast kan kopplas bort från vägguttaget.

Knappbatteri (Litiumbatteri)

- Risk för brand, explosion och brännskador. Får inte laddas om, demonteras, värmas upp över 60 °C eller förbrännas.
- Håll knappbatterierna utom räckhåll för barn. Stoppa aldrig ett knappbatteri i munnen. Om det sväljs ska du kontakta din läkare.

Litet objekt

- Förvara knappbatteriet utom räckhåll för barn, så att de inte råkar svälja det.

FÖRSIKTIGHET

Enhet

- Ställ inga föremål med öppen låga, så som ett tänd stearinljus, ovanpå enheten.
- Den här enheten kan ta emot radiostörningar orsakade av mobiltelefoner under användning. Om sådana störningar uppstår, öka avståndet mellan enheten och mobiltelefonen.
- Denna enhet är avsedd för användning på platser med moderat klimat.
- Produktidentifieringsmärkning finns på undersidan av enheten.

Placering

- Placera den här enheten på en jämn yta.
- För att minska risken för brand, elstöt eller produktskada,
 - Installera eller placera den inte i en bokhylla, inbyggt skåp eller annat begränsat utrymme. Se till att luftcirkulationen är tillräcklig kring enheten.
 - Se till att enhetens ventilationsöppningar inte är förtäppta av tidningar, bordsdukar, gardiner eller liknande föremål.
 - Utsätt inte enheten för direkt solljus, hög temperatur eller fuktighet och alltför mycket vibrationer.

Knappbatteri (Litiumbatteri)

- Fara för explosion förekommer, om batteriet placeras felaktigt. Byt endast ut mot den typ som tillverkaren rekommenderar.
- Sätt i med polerna i rätt riktning.
- Misshandling av batterierna kan orsaka att elektrolytvätska läcker ut och leda till brand.
 - Ta ur batteriet om du inte tänker använda fjärrkontrollen på en längre tid. Förvara det på sval och mörk plats.
 - Får inte värmas upp eller utsättas för lågor.
 - Lämna inte batteriet (ierna) i en bil som står i direkt solljus någon längre tid med dörrar och fönster stängda.
- När du kasserar batterierna, kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare och fråga om rätt avfallsstation.

Om Bluetooth®

Panasonic har inget ansvar för data och/eller information som komprometteras under en trådlös sändning.

■ Frekvensområde som används

Det här systemet använder 2,4 GHz-bandet.

■ Certifiering av denna enhet

- Det här systemet uppfyller frekvensrestriktioner och har fått en certifiering som grundar sig på frekvenslagar. Därför behövs inget tillstånd för trådlös överföring.
- Följande manövrer är straffbara i vissa länder:
 - Att ta isär/modifiera apparaten.
 - Avlägsna specifikationsindikeringar.

■ Användningsrestriktioner

- Trådlös överföring och/eller användning med alla Bluetooth®-utrustade enheter garanteras inte.
- Alla utrustningar måste överensstämma med standarder enligt Bluetooth SIG, Inc.
- Beroende på en utrustnings specifikationer och inställningar, kanske det inte går att ansluta eller vissa åtgärder kan vara annorlunda.
- Det här systemet stöder Bluetooth® säkerhetsfunktioner. Men beroende på den operativa miljön och/eller inställningarna, kanske den här säkerheten inte är tillräcklig. Var försiktig när du sänder data trådlöst till det här systemet.
- Det här systemet kan inte sända data till en Bluetooth®-utrustning.

■ Användningsområde

Använd den här utrustningen vid max. 10 m område.

Området kan minska beroende på miljön, hindren eller störningarna.

■ Störningar från andra utrustningar

- Det här systemet kanske inte fungerar som det ska, och problem som oljud och hopp i ljudet kan uppstå på grund av störningar i radiovågorna om huvudenheten är placerad för nära andra Bluetooth®-enheter eller enheter som använder 2,4 GHz-bandet.
- Det här systemet kanske inte fungerar som det ska om radiovågorna från en närliggande radiostation etc., är för starka.

■ Avsedd användning

- Det här systemet är endast avsett för normalt, allmänt bruk.
- Använd inte det här systemet nära en utrustning eller en miljö som är känslig för radiofrekvensstörningar (exempel: flygplatser, sjukhus, laboratorier etc.).

CE 0560

Deklaration om överensstämmelse (DoC)

Härmed garanterar "Panasonic Corporation" att denna produkt överensstämmer med tillämplbara krav och andra föreskrifter i enlighet med direktiv 1999/5/EG.

Kunder kan ladda ner en kopia av originaldeklarationen till våra R&TTE-produkter från vår DoC-server:

<http://www.doc.panasonic.de>

Kontakta den auktoriserade representanten: Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

Denna produkt är avsedd för allmän försäljning. (Kategori 3)

Innehållsförteckning

Säkerhetsåtgärder	2
Om Bluetooth®	3

Före användning

Medföljande artiklar	5
Det här systemet (SC-HTB18)	5
Tillbehör	5
Referensguide för styrknappar	6
Systemet (framifrån)	6
Systemet (bakifrån)	7
Fjärrkontroll	8

Komma igång

Steg 1 Anslutningar	9
Anslutning med TV-apparaten	9
Anslutning till andra anordningar	9
Anslutning av högtalarkabel	10
Nätsladdanslutning	10
Bluetooth®-anslutning	11
Steg 2 Placering	12
Säkerhetsåtgärder	12
Subwoofern	12
Trådlösa störningar	12
Välja placeringsmetod	13
När du placerar huvudenheten på en hylla eller ett bord	14
När man sätter fast huvudenheten på en vägg	15

Manövrer

Att använda det här systemet	17
Avancerade funktioner	18

Referens

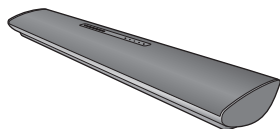
Felsökning	20
Skötsel av apparat	21
Licenser	21
Indikatorbelysning	22
Specifikationer	23

- Bilderna som visas kan skilja sig från din enhet.
- Åtgärderna i den här bruksanvisningen beskrivs huvudsakligen med fjärrkontrollen, men du kan utföra dem på den aktiva subwoofern, om kontrollerna är de samma.

Medföljande artiklar

Det här systemet (SC-HTB18)

- ☐ 1 Huvudenhet (högtalare)
(SU-HTB18)



- ☐ 1 Subwoofer
(SB-HTB18)



Tillbehör

Kontrollera de medföljande tillbehören innan du använder det här systemet.

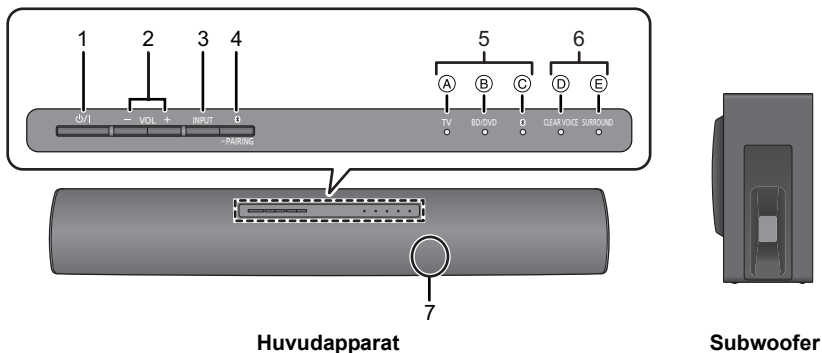
- ☐ 1 Fjärrkontroll
(med ett batteri)
(N2QAYC000103)



- Produktnumren är aktuella från februari 2015. Numren kan komma att ändras.

Referensguide för styrknappar

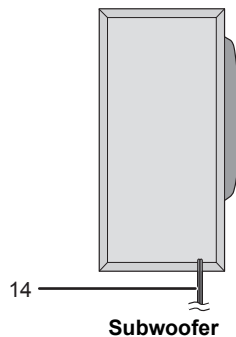
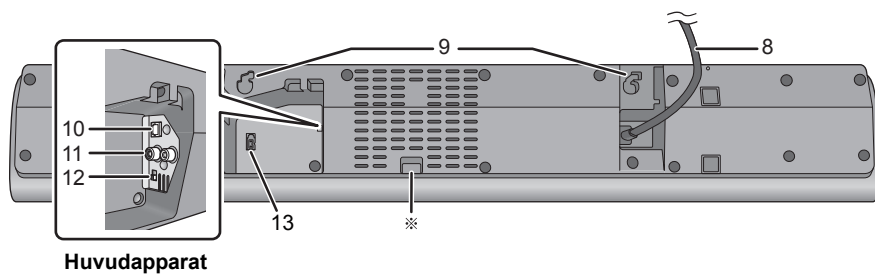
Systemet (framifrån)



- 1 **Strömbrytare för standby/på (ON/OFF)**
Tryck på knappen för att växla mellan på- och standbyläge. När stereon befinner sig i standbyläge förbrukar den fortfarande en liten mängd el.
- 2 Justera systemets volym (⇒ 17)
- 3 Välj ingångskälla (⇒ 17)
"TV" → "BD/DVD" → "D" (Bluetooth®)
- 4 Välj Bluetooth®-apparaten som källa (⇒ 17)
- 5 Indikatorer för ingångsväljare*
 - (A) TV-indikator
Tänds i grönt när TV är ljudkälla
 - (B) BD/DVD-indikator
Tänds i gult när apparaten som är ansluten till BD/DVD-uttaget är ljudkällan
 - (C) Bluetooth®-indikator
Lyser gult när Bluetooth®-enheten är ljudkällan
- 6 Indikatorer för ljudlägen*
 - (D) CLEAR VOICE-indikator
Lyser gult när klar röst är det aktuella ljudläget
 - (E) SURROUND-indikator
Lyser gult när surround är det aktuella ljudläget
- 7 Signalsensor för fjärrkontroll (⇒ 8)

※ Indikatorerna blinkar även i flera situationer. (⇒ 22)

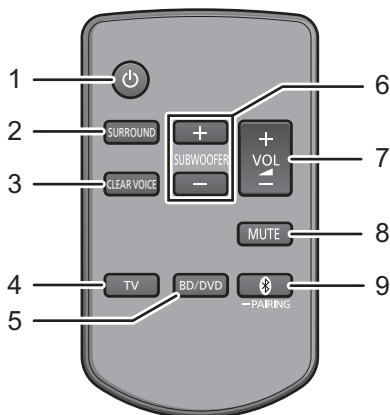
Systemet (bakifrån)



- | | | | |
|----|---------------------------------------|----|---|
| 8 | Nätsladd (⇒ 10) | 12 | Flervinkelsknapp (⇒ 14, 15) |
| 9 | Väggmonteringshål | | Växlar ljudkvaliteten efter huvudenhetens |
| 10 | OPTICAL DIGITAL AUDIO IN utgång (⇒ 9) | | placeringsmetod. |
| 11 | AUDIO IN-uttag (⇒ 9) | 13 | Subwooferuttag |
| | | 14 | Högtalarkabel |

※ Endast avsedd för service

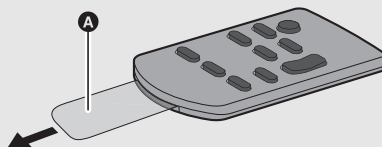
Fjärrkontroll



- 1 Slå på eller av huvudapparaten (⇒ 17)
- 2 Sätt på eller stäng av surroundeffekten (⇒ 17)
- 3 Sätt på eller stäng av effekten klar röst (⇒ 17)
- 4 Välj TV som källa (⇒ 17)
- 5 Välj BD/DVD som källa (⇒ 17)
- 6 Justera utgångsnivån för subwoofern (basljud) (⇒ 17)
- 7 Justera systemets volym (⇒ 17)
- 8 Stäng av ljudet (⇒ 17)
- 9 Välj Bluetooth®-apparaten som källa (⇒ 17)

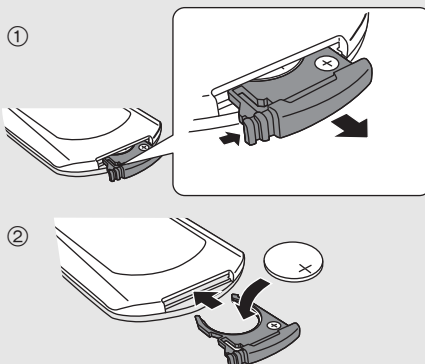
■ Innan användning för första gången

Ta bort isoleringsarket **A**.



■ Hur du byter ut ett knappbatteri

Batterityp: CR2025 (litiumbatteri)



- Sätt i knappcellsbatteriet med (+)-märket uppåt.

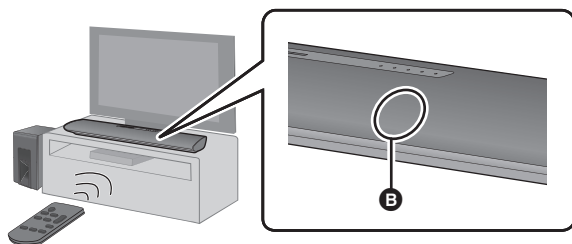
■ Manövrering av fjärrkontrollen

Fjärrkontrollens signalsensor sitter på huvudapparaten.

- Använd fjärrkontrollen inom rätt användningsavstånd.

Avstånd: Inom cirka 7 m direkt framför

Vinkel: Cirka 30° åt vänster och höger

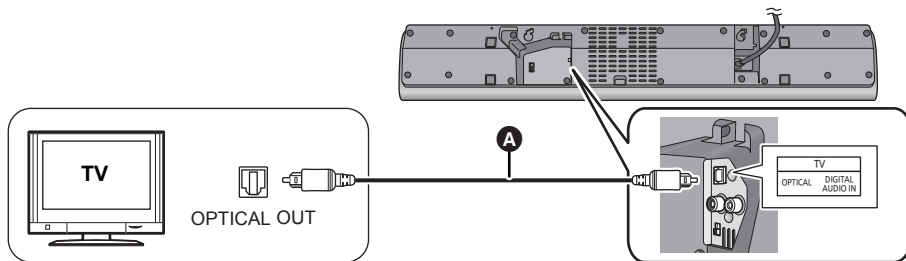


- B** Fjärrkontrollens signalsensor

Steg 1 Anslutningar

- Innan några anslutningar görs, stäng av all utrustning och läs tillämpliga bruksanvisningar.
- Anslut inte AC-uttaget förrän alla andra anslutningar gjorts.

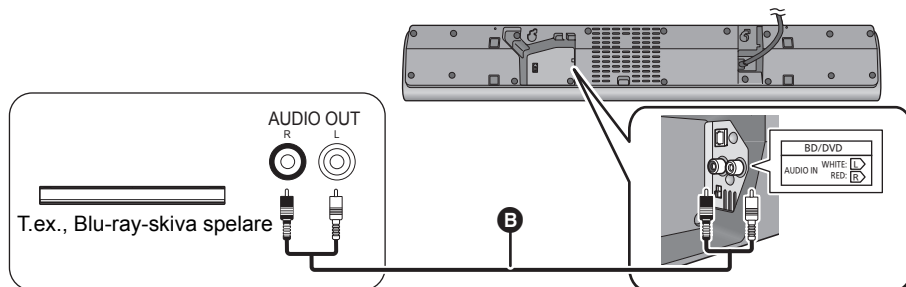
Anslutning med TV-apparaten



A Optisk digital ljudkabel

- När du använder den optiska digitala ljudkabeln, ska du sätta i kontakten korrekt i uttaget.
- Böj inte den optiska digitala ljudkabeln.
- Den optiska ingången stöder endast PCM.

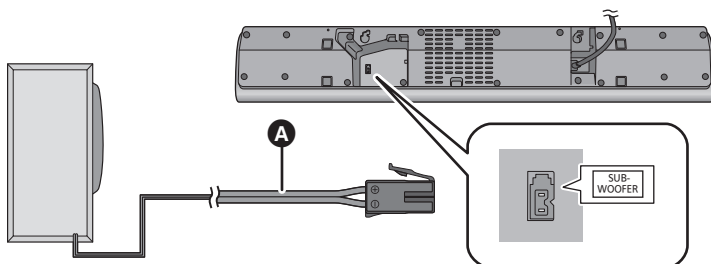
Anslutning till andra anordningar



B Ljudkabel

Anslutning av högtalarkabel

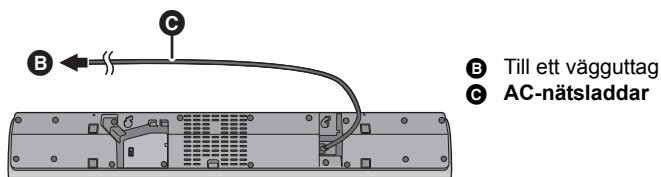
Passa in kontaktens form och anslut till uttaget.



A högtalarkabel

Nätsladdsanslutning

• Ansluts först när alla andra anslutningar är slutförda.



B Till ett vägguttag
C AC-nätsladdar

• Det här systemet förbrukar en liten mängd ström (≈ 23) även när det är avstängt. För att spara på strömmen, om du inte kommer att använda systemet under en längre tid, ska du ta ur kontakten ur eluttaget.

Energibesparing

Huvudenheten är avsedd att kunna bevara strömförbrukningen och spara energi.

- Huvudenheten kopplas automatiskt om till standbyläge när ingen signal matas in och ingen åtgärd utförs på cirka 2 timmar. Se sida 18, "Automatisk Avstängning" för att stänga av den här funktionen.

Bluetooth®-anslutning

Genom att använda Bluetooth®-anslutningen, kan du lyssna trådlöst på ljud från Bluetooth®-ljudenheten med det här systemet.

- Se bruksanvisningen för Bluetooth®-utrustningen för mer anvisningar om hur du ansluter en Bluetooth®-utrustning.

Förberedelser

- Sätt på Bluetooth®-funktionen på enheten och placera den nära huvudenheten.

Bluetooth® koppla

1 Tryck på [] för att välja “ ”.

- Om “  ”-indikatorn blinkar snabbt, gå till steg 3.

2 Tryck och håll ned [] tills “ ”-indikatorn blinkar snabbt.

- Om “  ”-indikatorn blinkar långsamt, gå till steg 2.

3 Välj “SC-HTB18” från Bluetooth®-enhetens Bluetooth®-meny.

- Om du uppmanas att ange lösenordet på Bluetooth®-utrustningen, mata in “0000”.
- Då Bluetooth®-utrustningen anslutits slutar “  ” indikatorn att blinka och lyser.



- Du kan registrera 8 eller fler Bluetooth®-enheter i den här apparaten.
Men när den här apparaten stängs av kan den bara lagra upp till 8 registrerade enheter. Om du har registrerat 9 eller fler enheter kommer de enheter som har lagrats längst tid i historiken att raderas.

Ansluta en parkopplad Bluetooth®-enhet

1 Tryck på [] för att välja “ ”.

- Om “  ”-indikatorn tänds är en Bluetooth®-enhet redan ansluten till det här systemet. Koppla bort den. (⇒ nedan)

2 Välj “SC-HTB18” från Bluetooth®-enhetens Bluetooth®-meny.

■ Att koppla från en Bluetooth®-enhet

Tryck och håll ned [] tills “  ”-indikatorn blinkar långsamt.



- När “  ” valts som källa, kommer det här systemet att automatiskt försöka att ansluta till den Bluetooth®-enhet som senast var ansluten. Försök att skapa en anslutning igen om anslutningsförsöket misslyckas.
- Bluetooth®-enheten kommer att kopplas från om en annan ljudkälla (t.ex. “TV”) väljs.
- Det här systemet kan endast anslutas till en enhet åt gången.

Steg 2 Placering

Säkerhetsåtgärder

Professionell hjälp krävs för installation.

Installationen ska alltid utföras av en kvalificerad installationstekniker.

PANASONIC FRÅNSÄGER SIG ALL SKADA PÅ EGENDOM OCH/ELLER ALLVARLIG SKADA INKLUSIVE DÖD TILL FÖLJD AV ORIKTIG INSTALLATION ELLER FELAKTIG HANTERING.

- Se till att installera huvudenheten på det sätt som det anges i den här bruksanvisningen.
- Använd fästmetoder som passar strukturen och materialen på installationsplatsen.

Varning

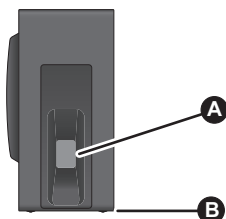
- Det här systemet ska endast användas som det anges i den här bruksanvisningen. Om man inte gör det kan det leda till skada på förstärkaren och/eller högtalaren, och kan leda till brandrisk. Rådfråga en kvalificerad servicetekniker om skadan har skett eller om du märker en plötslig ändring i prestandan.
- Försök inte att sätta fast huvudenheten på väggen med andra metoder än de som beskrivs i den här bruksanvisningen.



- Håll inte huvudenheten med en hand för att den inte ska falla och skadas när du bär den.
- Läggs en mjuk duk under och monterar på den, för att undvika skada eller repor.

Subwoofern

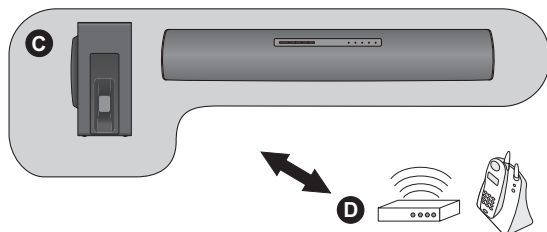
När du bär på subwoofern



- A** Håll inte subwoofern i den här öppningen.
De invändiga delarna kan skadas.
- B** Håll alltid subwoofern undertill när du flyttar den.

Trådlösa störningar

För att undvika störningar, ska följande avstånd hållas mellan huvudenheten/subwoofern och andra elektroniska enheter som använder samma radiofrekvens (2,4 GHz-bandet).



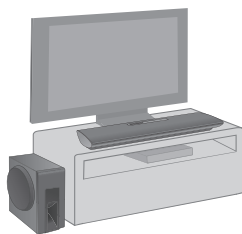
- C** Huvudenheten/subwoofern
- D** Sladdlös router, trådlös telefon och andra elektroniska enheter: cirka 2 m

Välja placeringsmetod

Välj den placeringsmetod som passar bäst.

När du placerar huvudenheten på en hylla eller ett bord

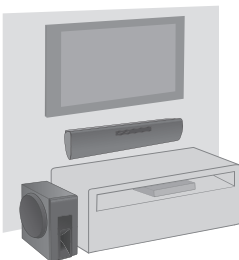
- Placera huvudenheten på en plan och horisontell yta.
- Placera huvudenheten framför tv:ns bas.



Sidan 14

När man sätter fast huvudenheten på en vägg

- Placera huvudenheten på en plan och vertikal yta.



Sidan 15

■ När huvudenheten placeras framför en tv

Huvudenheten kan blockera eller störa tv:ns olika sensorer (C.A.T.S. (Contrast Automatic Tracking System)-sensorn, fjärrkontrollsensorn etc.) och sändarna för 3D-glasögon på en 3D-kompatibel tv.

- Vid störningar, flytta huvudenheten längre bort från tv:n. Om tv:n fortfarande inte fungerar korrekt, prova att använda den på en hylla eller ett väggfäste.

■ Om tv:ns fjärrkontrollsensor blockeras av huvudenheten.

Försök att använda tv:ns fjärrkontroll från en annan vinkel.



- Placera subwoofern inom några få meter från huvudapparaten, och i ett horisontellt läge med topppanelen vänd uppåt.
- Använd inte huvudenheten eller subwoofern i ett metallskåp.
- Om du placerar subwoofern för nära väggar och hörn kan det leda till för mycket bas. Täck väggar och fönster med tjocka gardiner.
- Om onormal färgning uppstår på din tv, stäng av den i ungefär 30 minuter. Om problemet kvarstår, flytta huvudapparaten och subwoofern längre bort från tv:n.
- Håll magnetiserade föremål borta. Magnetiserade kort, klockor etc. kan skadas om du placerar dem för nära huvudapparaten och subwoofern.
- Håll huvudenheten ca 150 mm från tv:n.

När du placerar huvudenheten på en hylla eller ett bord

Ytterligare tillbehör som krävs (finns i handeln)

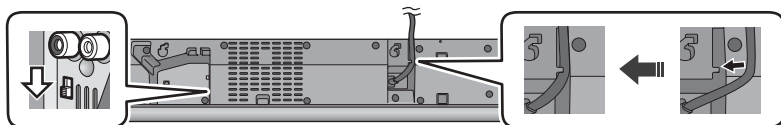
- Snöre för väggfäste × 1
- Skruvögla (för att fästa snöret för fallskydd) × 1



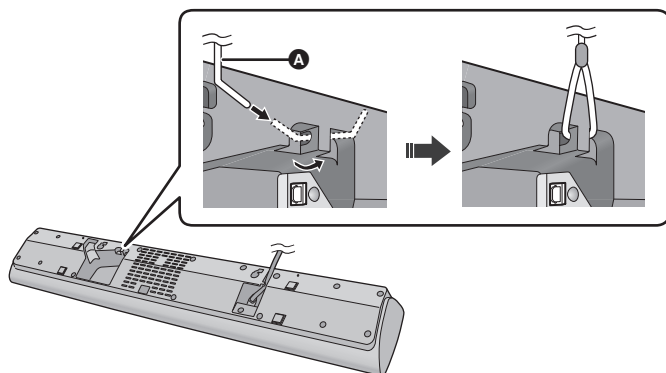
- Använd skruvar som finns i handeln som klarar mer än 33 kg.
- Använd en sladd som håller över 10 kg (med en diameter på cirka 2 mm).

1 Skjut flervinkelsknappen till "RACK/TABLE TOP".

- Sätt i AC-sladden i hållaren.



2 Fäst sladden i huvudenheten.

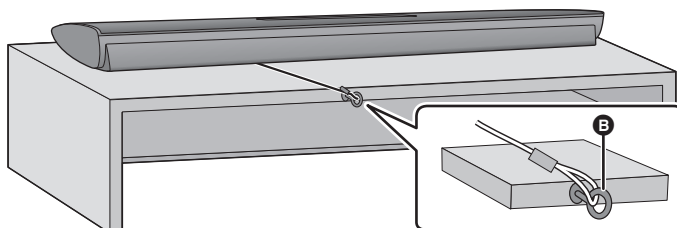


A Snöre*

- ※ Om snöret inte kan träs igenom hålen kan du försöka böja snöret på 2 ställen, omkring 5 mm från änden, med en vinkel på 45° (se illustrationen ovan).

3 Placera huvudenheten i den önskade positionen och fäst linan i stället eller bordet.

- Se till att remmen är så lite slak som möjligt.
- Luta inte huvudenheten mot tv:n eller väggen.
- Placera inte huvudenheten över AC-sladden.
- Kontrollera att huvudenheten är stabil.



B Skruvögla

- Fäst vid en position som kan hålla över 10 kg.
- Beroende på placeringen av huvudenheten kan skruvens läge för skruvöglan variera.

När man sätter fast huvudenheten på en vägg

Se till att både skruven som används och väggen är tillräckligt starka för att hålla för vikten på minst 33 kg.

Skruvarna och de andra artiklarna medföljer inte eftersom typen och storleken kan variera för varje installation.

- Se steg 3 för mer information om vilka skruvar som behövs.
- Se till att fästa fallskyddssnöret som en andra säkerhetsåtgärd.

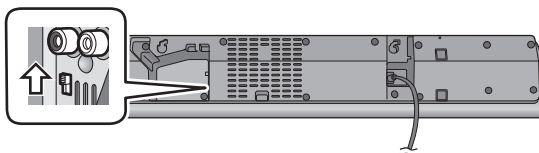
Ytterligare tillbehör som krävs (finns i handeln)

- | | |
|---|-----|
| ● Skruvar för väggmontering..... | × 2 |
| ● Snöre för väggfäste..... | × 1 |
| ● Skruvögla (för att fästa snöret för fallskydd)..... | × 1 |

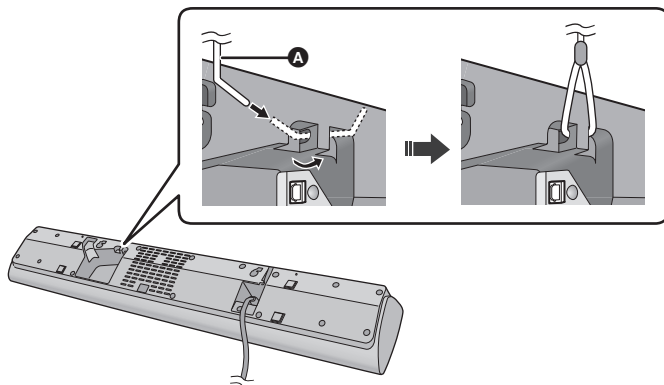


- Använd en sladd som håller över 10 kg (med en diameter på cirka 2 mm).

1 Skjut flervinkelsknappen till "WALL MOUNT".



2 Fäst sladden i huvudenheten.

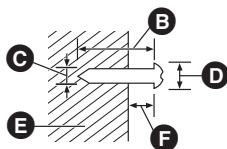


A Snöre*

- ※ Om snöret inte kan träs igenom hålen kan du försöka böja snöret på 2 ställen, omkring 5 mm från änden, med en vinkel på 45° (se illustrationen ovan).

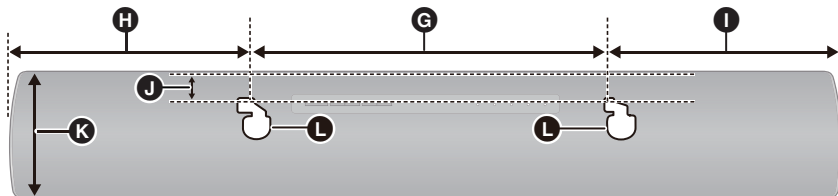
3 Drag i en skruv i väggen.

- Använd motten som indikeras nedan för att identifiera skruvarnas lägen på väggen.
- Lämna minst 20 mm utrymme ovanför huvudenheten för att få tillräckligt utrymme för att passa in huvudenheten.
- Lämna minst 10 mm utrymme på båda sidorna om huvudenheten. Det går inte att montera huvudenheten ordentligt utan tillräckligt utrymme.
- Använd ett vattenpass för att kontrollera att båda monteringshål är horisontella mot varandra.



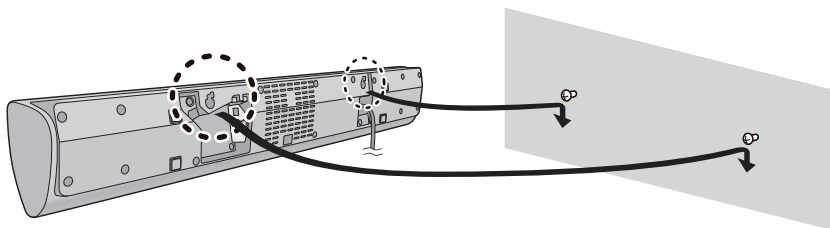
- B** Minst 30 mm
- C** Ø4,0 mm
- D** Ø7,5 mm till Ø9,4 mm
- E** Vägg eller pelare
- F** 7,5 mm till 8,5 mm

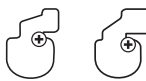
Sett framifrån (halvgenomskinlig bild)



- G** 320 mm
- H** 215 mm
- I** 215 mm
- J** 15 mm
- K** 115 mm
- L** Väggmonteringshål

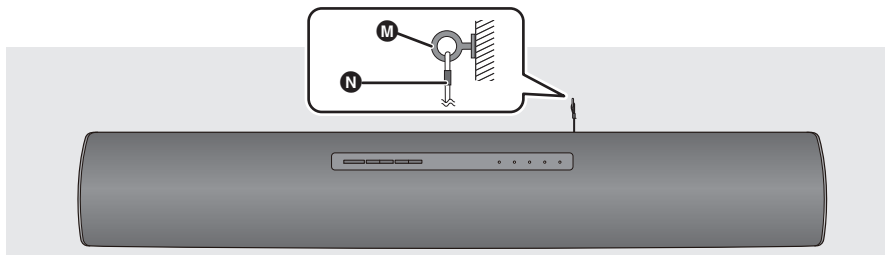
4 Passa in huvudenheten säkert på skruven/skruvarna.



GÖR SÅ HÄR	GÖR INTE
 • Flytta högtalaren så att skruven befinner sig i den här positionen.	 • I den här positionen kommer högtalaren förmodligen att falla om den flyttas från vänster till höger.

5 Säkra sladden vid väggen.

- Se till att remmen är så lite slak som möjligt.

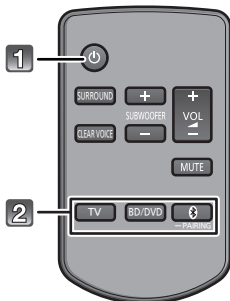


- M** Skruvögla
- N** Snöre

Att använda det här systemet

Förberedelser

- Sätt på TV:n och/eller den anslutna anordningen.



- 1 Tryck på [⏻] för att slå på huvudapparaten.

- 2 Välj källa.

Tryck på	Att välja
[TV]	"TV"
[BD/DVD]	"BD/DVD"
[📶]	"📶" (Bluetooth®)

- Den här fjärrkontrollen kan inte användas för att styra åtgärderna på de anslutna anordningarna.

■ När "📶" valts som källa

På Bluetooth®-anordninge:

Välj det här systemet som utgångskälla för den anslutna Bluetooth®-enheten och starta uppspelningen.

■ När "BD/DVD" valts som källa

På tv:n och den anslutna enheten: Välj TV:ns ingång för det här systemet och starta uppspelningen på den anslutna enheten.

■ Att justera volymen på det här systemet

Tryck på [+ VOL -].

- Volymomfång: 0 till 100*

■ Hur du justerar nivå för subwoofern

- 1 Tryck på [+ SUBWOOFER] eller [SUBWOOFER -] för att visa den aktuella nivån.
- 2 Medan nivån visas:
Tryck på [+ SUBWOOFER] eller [SUBWOOFER -] för att justera nivån.

Indikering	Effektnivå
	4 Högst
	3 ↑
	2 ↓
	1 Lägst

■ Ställa in surroundläget

Du kan aktivera/avaktivera surroundeffekten.

Tryck på [SURROUND].

- Tryck på knappen igen för att avbryta.

■ Ställa in klar röst-läget

Med klar röst-läget kan du höra dialoger tydligare.

Tryck på [CLEAR VOICE].

- Tryck på knappen igen för att avbryta.

■ Stänga av ljudet

Tryck på [MUTE].

- Indikatorerna blinkar samtidigt när ljudet stängs av.
- Tryck på knappen igen för att avbryta eller justera volymen.
- Ljudavstängningen avbryts om apparaten stängs av.



Om systemet inte fungerar som väntat eller om det uppstår något ovanligt ljud, kanske problemet kan lösas om man återgår till fabriksinställningarna. (⇒ 20)

※ BD/DVD-indikatorn, Bluetooth®-indikatorn och indikatorn för ljudläget blinkar från vänster till höger (+) eller från höger till vänster (-) vid justering.

Indikatorerna blinkar inte när du nått maximum eller minimum.

- Om det inte hörs något ljud från TV-apparatens högtalare, kan du minska TV-volymen till minimum.
 - Om huvudapparaten stängs av med volymens inställning på den större hälften (över 50), sänker huvudapparaten automatiskt volymen till mitten (50) när apparaten sätts på (volymbegränsning).
- Se sidan 19 för att stänga av den här funktionen.

Avancerade funktioner

Indikator för ljudformat

För att visa det aktuella ljudformatet.

Tryck in och håll [SURROUND] intryckt i mer än 4 sekunder.

- Det aktuella audioformatet markeras i 5 sekunder.



“CLEAR VOICE”-indikatorn blinkar:
Dolby® Digital är ljudformatet.



“SURROUND”-indikatorn blinkar:
DTS® är ljudformatet.



Ljudformatet visas inte när “BD/DVD” eller “” valts som källa.

Automatisk Avstängning

Huvudenheten stängs automatiskt av om det inte finns någon ljudinmatning och du inte använder den på cirka 2 timmar.

- 1 Medan du trycker på och håller ned [CLEAR VOICE] på fjärrkontrollen, tryck på och håll ned [INPUT] på huvudenheten i mer än 4 sekunder för att visa den aktuella inställningen.**



“BD/DVD”-indikatorn blinkar:
Den Automatiska Avstängningen är på.



“CLEAR VOICE”-indikatorn blinkar:
Den Automatiska Avstängningen är av.

- 2 Medan inställningen visas, tryck på [CLEAR VOICE] för att välja inställningen.**

- Inställningen ändras var gång du trycker in [CLEAR VOICE].
- Indikatorn för den valda inställningen blinkar i 20 sekunder och går sedan ur inställningsläget.
- Inställningen står kvar tills den ändras igen.
- Standardinställningen av den här funktionen är på.

Bluetooth® Standby

Den här funktionen gör att du kan ansluta en parkopplad Bluetooth®-enhet när huvudenheten är i standbyläge.

- 1 Medan du trycker på och håller ned [SURROUND] på fjärrkontrollen, tryck på och håll ned [] på huvudenheten i mer än 4 sekunder för att visa det aktuella läget.**



“BD/DVD”-indikatorn blinkar:
Bluetooth® Standby är på.



“CLEAR VOICE”-indikatorn blinkar:
Bluetooth® Standby är av.

- 2 Medan läget viss tryck på [SURROUND] för att välja det.**

- Inställningen ändras var gång du trycker in [SURROUND].
- Indikatorn för den valda inställningen blinkar i 20 sekunder och går sedan ur inställningsläget.
- Inställningen står kvar tills den ändras igen.
- Standardinställningen av den här funktionen är avstängd (off).

Dimmerläge

Du kan stänga av dimmerläget och behålla lysdiodindikatorerna tända.

Medan du trycker på och håller ned [BD/DVD] på fjärrkontrollen, tryck och håll ned [– VOL] på huvudenheten i mer än 4 sekunder för att stänga av dimmerläget.

- Indikatorn för den aktuella inställningen lyser klarare.
- Inställningen står kvar tills den ändras igen.
- Standardinställningen av den här funktionen är på.



För att sätta på dimmerläget, upprepa ovanstående åtgärder. Efter att åtgärderna utförts, kommer indikatorn för den aktuella inställningen att tonas ned.

Övrigt

■ Fjärrkontrollkod

När andra Panasonic-enheter svarar på det här systemets fjärrkontroll, ändra fjärrkontrollens kod på det här systemet och fjärrkontrollen.

Förberedelser

- Stäng av alla produkter från Panasonic.
- Slå på huvudapparaten.

Ändra fjärrkontrollen till kod 2:

- 1 Rikta fjärrkontrollen mot huvudenhetens fjärrkontrollsensor.
 - 2 Tryck in och håll [MUTE] och [] på fjärrkontrollen intryckta i mer än 4 s.
- Alla indikatorer blinkar i 10 sekunder när koden för det här systemet ändras.



- Inställningen står kvar tills den ändras igen.



- Om huvudenheten inte fungerar efter att koden ändrats, upprepa steg 1 och 2.
- För att ändra fjärrkontrollen till kod 1, ska du upprepa ovanstående steg, men byta ut [] mot [TV].

■ Stänga av begränsningen av volymen

Om till exempel en sänkt volym stör dig varje gång huvudenheten sätts på, kan du stänga av denna funktion på följande sätt:

Tryck in och håll ned [MUTE] på fjärrkontrollen och tryck in och håll ned [VOL +] på huvudenheten i mer än 4 sek.

- Alla indikatorer blinkar en gång när volymbegränsningen stängs av.



För att återställa inställningen, sätt tillbaka på fabriksvärdena.
(⇒ 20)

Felsökning

Innan du lämnar in apparaten för service, gör följande kontroller. Om du är tveksam över vissa kontrollpunkter, eller om lösningarna som anges i tabellen inte löser problemet, rådfråga närmaste återförsäljare för hjälpanvisningar.

För att återgå till fabriksinställningarna.

Medan huvudenheten är på, tryck på och håll ned [⏻/1] på huvudenheten i mer än 4 sekunder. (Alla indikatorerna kommer att blinka två gånger när det här systemet återställs.)

Om det här systemet inte fungerar som väntat, kan problemet lösas om man återställer inställningarna till fabriksinställningarna.

- Fjärrkontrollens kod återgår till "1" när systemet åter sätts på fabriksinställning. För att ändra fjärrkontrollens kod, se sidan 19.

Allmän drift

Ingen ström.

- Sätt i nätsladden ordentligt. (⇒ 10)
- Dra ur AC-sladden och rådfråga din återförsäljare om indikatorerna blinkar och huvudenheten stängs av omedelbart efter att den satts på.

Fjärrkontrollen fungerar inte korrekt.

- Batteriet är slut. Byt ut det mot nytt. (⇒ 8)
- Det kan hända att isolerande plasthinnan inte tagits bort. Ta av det. (⇒ 8)
- Det kan vara nödvändigt att ange koden på fjärrkontrollen igen när batterierna byts ut. (⇒ 19)
- Använd fjärrkontrollen inom rätt driftavstånd. (⇒ 8)

"TV"-indikatoren blinkar.

Dra ur AC-sladden och rådfråga din återförsäljare. Om några andra indikatorer blinkar, berätta det för återförsäljaren.

Huvudenheten växlas automatiskt över till standbyläge.

Funktionen för "Automatisk Avstängning" är på. Huvudenheten kopplas automatiskt om till standbyläge när ingen signal matas in och ingen åtgärd utförs på cirka 2 timmar. Se sida 18 för att stänga av den här funktionen.

Bluetooth®

Pairing kan inte göras.

Kontrollera Bluetooth®-anordningen skick.

Anordningen kan inte ansluts.

- Parkopplingen av enheten lyckades inte, eller så har registreringen ersatts. Försök parkoppla enheten igen. (⇒ 11)
- Detta system kan vara anslutet till en annan enhet. Koppla ifrån den andra enheten och försök utföra parkopplingen igen.

Enheten är ansluten men ljudet hörs inte genom det här systemet.

För vissa inbyggda Bluetooth®-anordningar, måste du ställa ljudutmatningen på "SC-HTB18" manuellt. Läs bruksanvisningen för anordningen för mer information.

Ljudet avbryts.

- Enheten är utom kommunikationsområdet på 10 m. För Bluetooth®-enheten närmare huvudenheten.
- Avlägsna hindret mellan huvudapparaten och anordningen.
- Andra enheter som använder 2,4 GHz-bandet (en trådlös router, mikrovågsugn, trådlös telefon, etc.) stör. För Bluetooth®-enheten närmare huvudenheten och längre från andra enheter.

Ljud

Inget ljud.

- Stäng av mute-funktionen. (⇒ 17)
- Kontrollera anslutningarna till andra anordningar. (⇒ 9)
- Se till att den mottagna ljudsignalen är kompatibel med den här apparaten. (⇒ 23)
- Stäng av apparaten och sätt på den igen.
- Om anslutningarna är korrekta, kan det bli problem med kablarna. Gör om anslutningarna med andra kablar.
- Kontrollera inställningarna för ljudutmatning på den anslutna utrustningen.

Volymen sänks när huvudenheten sätts på.

Om den här apparaten stängs av med volyminställningen på den högre hälften (över 50), sänker huvudapparaten automatiskt volymen till mitten (50) när apparaten sätts på. (⇒ 19)

Dialogen är för ihärdig eller dialogen låter inte naturlig.

Det här systemet har en funktion som gör att dialogen framhävs när volymen är låg. (⇒ 17)

Det hörs inget ljud.

Huvudapparaten stängs automatiskt av.

(När huvudapparaten upptäcker ett problem, aktiveras en säkerhetsfunktion och apparaten växlar automatiskt till beredskapsläge.)

- Ett problem har uppstått på förstärkaren.
- Är volymen för hög?
Sänk den, i så fall.
- Har den här apparaten placerats på ett för varmt ställe?

Flytta den i så fall till ett svalare ställe och vänta ett tag.

Försök sedan att sätta på den igen.

Om problemet kvarstår, kontrollera först att TV-indikatorn och BD/DVD-indikatorn blinkar. Efter att du kontrollerat dessa indikatorer, stäng av systemet, dra ur AC-sladden och rådfråga din återförsäljare. Kom ihåg vilka indikatorer som blinkade och berätta det för återförsäljaren.

Skötsel av apparat

■ Rengör systemet med en mjuk, torr trasa

- Vrid ur en duk fuktad med vatten för att rengöra vid svår smuts, torka sedan av med torr duk.
- Använd aldrig alkohol, thinner eller bensin för att rengöra systemet.
- Innan kemiskt behandlade trasor används, läs noggrant anvisningarna som medföljde trasan.

■ När du ska kassera eller lämna bort systemet

Huvudenheten kan spara användarens inställningsinformation. Om du kastar bort huvudenheten som avfall eller lämnar bort den, ska du följa proceduren för att återställa alla inställningar till fabriksvärden så att användarens inställningar raderas.

(⇒ 20, "För att återgå till fabriksinställningarna.")

- Drifthistoriken kan registreras i huvudenhetens minne.

Licenser

Tillverkad på licens från Dolby Laboratories. Dolby och den dubbla D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

För DTS-patent, se <http://patents.dts.com>. Tillverkad under licens av DTS Licensing Limited. DTS, symbolen & DTS och symbolen tillsammans är registrerade varumärken och DTS Digital Surround är ett registrerat varumärke som tillhör DTS, Inc. © DTS, Inc. Med ensamrätt.

Bluetooth®-ordmärket och logotyperna är registrerade varumärken och ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning som Panasonic Corporation gör av sådana märken sker under licens. Andra varumärken och varunamn tillhör deras respektive ägare.



Indikatorbelysning

Indikatorerna visar systemets förhållande genom att blinka. Indikatormönster som visas nedan visas under normala användningsförhållanden. De indikerar inte något problem.

Indikator	Beskrivning
	Indikatorn blinkar i 20 sekunder. När inställningen är på ("Automatisk Avstängning" och "Bluetooth® Standby") (⇒ 18)
	Indikatorn blinkar i 20 sekunder. - När inställningen är av ("Automatisk Avstängning" och "Bluetooth® Standby") (⇒ 18) Indikatorn blinkar i 5 sekunder. - När ljudformatet är Dolby Digital (⇒ 18)
	Indikatorn blinkar i 5 sekunder. När ljudformatet är DTS® (⇒ 18)
	Indikatorn blinkar i 10 sekunder. - När fjärrkontrollkoden ändras (⇒ 19) Indikatorerna blinkar en gång. - När du ändrar inställningen ("Stänga av begränsningen av volymen") (⇒ 19) Indikatorerna blinkar två gånger. - När huvudenheten är återställd (⇒ 20)
	Bluetooth®-indikatorn blinkar snabbt. - När huvudapparate är klar för parkoppling (pairing) (⇒ 11) Bluetooth®-indikatorn blinkar långsamt. - När huvudapparten väntar på att anslutas (⇒ 11) Bluetooth®- indikatorn tänds. - När huvudapparaten är ansluten till en Bluetooth®-anordning (⇒ 11)

Avfallshantering av produkter och batterier

Endast för Europeiska Unionen och länder med återvinningssystem



Dessa symboler på produkter, förpackningar och/eller medföljande dokument betyder att förbrukade elektriska och elektroniska produkter och batterier inte får blandas med vanliga hushållssopor.

För att gamla produkter och använda batterier ska hanteras och återvinnas på rätt sätt ska dom lämnas till passande uppsamlingsställe i enlighet med nationella bestämmelser.

Genom att ta göra det korrekt hjälper du till att spara värdefulla resurser och förhindrar eventuella negativa effekter på människors hälsa och på miljön.

För mer information om insamling och återvinning kontakta din kommun.

Olämplig avfallshantering kan beläggas med böter i enlighet med nationella bestämmelser.



Notering till batterisymbolen (nedanför):

Denna symbol kan användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall uppfyller den de krav som ställs i direktivet för den aktuella kemikalien.

Specifikationer

FÖRSTÄRKARE SEKTION

RMS uteffekt: Dolby Digital-läge	
Front kanal (ej simultandrift)	30 W per kanal (1 kHz, 10 % THD, 4 Ω)
Subwoofer kanal	60 W (100 Hz, 10 % THD, 8 Ω)
Total RMS Dolby Digital mode-effekt	120 W

AVSNITT OM UTTAG

Digital ljudingång (TV)	
Optisk digital ingång	Optiskt uttag
Samplingsfrekvens	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
Ljudformat	LPCM, Dolby Digital, DTS Digital Surround™
Analog ljudingång (BD/DVD)	
Ljudingång	stiftjack
Högtalarutgång	
Subwoofer	1

AVSNITTET HÖGTALARE

FRÄMRE HÖGTALARE (L/R)	
Typ	1 -vägs, 1 -högtalarsystem
Enhet(er)	8 cm ×2 (konisk typ)
Impedans	4 Ω
SUBWOOFER	
Typ	1 -vägs, 1 -högtalarsystem (Bas-Ref.)
Enhet	16 cm (konisk typ)
Impedans	8 Ω

Bluetooth® SEKTION

Specifikationer för Bluetooth®-system	Bluetooth® Version 3.0
Klassificering för trådlös utrustning	Klass 2 (2,5 mW)
Stödda profiler	A2DP (med SCMS-T)
Codec som stöds	SBC
Frekvensband	2,4 GHz-bandet FH-SS
Användningsavstånd	ca 10 m siktlinje

ALLMÄNT

Strömförbrukning	35 W
Energiförbrukning i standby-läge	Cirka 0,5 W
Strömtillförsel	AC 220 V till 240 V, 50 Hz
Huvudapparat	
Mått vid bordsplacering	
Storlek (W×H×D)	750 ×65,5 ×118 mm
Mått vid väggmontering	
Storlek (W×H×D)	750 ×115 ×65 mm
Massa	Cirka 2,3 kg
Subwoofer	
Storlek (W×H×D)	156 ×290 ×263 mm
Massa	Cirka 3,0 kg
Variationsvidd för drifttemperatur	0 °C till +40 °C
Variationsvidd för luftfuktighet vid drift	20 % till 80 % RH (ingen kondensbildning)



- Specifikationerna kan ändras utan avisering.
- Angivna mått och vikter är ungefärliga.
- Total övertonsdistortion mäts genom ett digitalt instrument för spektrumanalys.

Sikkerhedsforholdsregler

ADVARSEL

Apparat

- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller produktskade,
 - Dette apparat må ikke udsættes for regn, fugt, dryp eller sprøjt.
 - Genstande, der indeholder væsker, såsom vaser, må ikke placeres oven på apparatet.
 - Brug kun anbefalet tilbehør.
 - Dæksler må ikke fjernes.
 - Du må ikke selv reparere dette apparat. Vedligeholdelse må udelukkende udføres af kvalificerede teknikere.
- For at undgå personskaade skal dette apparat fastgøres korrekt til væggen i henhold til installationsvejledningen.

Strømforsyningsledning (vekselstrøm)

- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller produktskade,
 - Sørg for, at strømforsyningsspændingen svarer til den spænding, der er angivet på apparatet.
 - Indsæt stikproppen helt ind i stikdåsen eller elkontakten.
 - Lad være med at bøje eller trække i ledningen eller stille tunge genstande på den.
 - Rør ikke stikket med våde hænder.
 - Hold fast på stikproppen, når du trækker ledningen ud.
 - Brug aldrig en ødelagt stikprop eller stikdåse.
- Strømskikket anvendes til at afbryde enheden med. Installer denne enhed så strømskikket øjeblikkeligt kan tages ud af stikkontakten.

Knapbatteri (Lithium-batteri)

- Risiko for brand, eksplosion og forbrænding. Må ikke genoplades, adskilles, opvarmes til mere end 60 °C eller brændes.
- Batterier af knaptypen skal opbevares utilgængeligt for børn. Put aldrig batterier af knaptypen i munden. Søg læge, hvis batterier sluges.

Lille motiv

- Hold knapbatteriet uden for børns rækkevidde for at undgå, at de sluger det.

FORSIGTIG!

Apparat

- Kilder til åben ild, såsom tændte stearinlys, må ikke anbringes oven på enheden.
- Dette apparat kan modtage radiointerferens under brug pga. af tændte mobiltelefoner. Hvis der forekommer interferens, skal du øge afstanden mellem dette apparat og mobiltelefonen.
- Denne enhed er beregnet til brug i moderate temperaturer.
- Produktidentifikationsmarkeringerne findes i enhedens bund.

Placering

- Anbring dette apparat på en plan, vandret overflade.
- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller produktskade,
 - Dette apparat må ikke installeres eller anbringes i en reol, et indbygget skab eller et andet aflukket område. Sørg for god ventilation til apparatet.
 - Ventilationshullerne må ikke tilstoppes med aviser, duge, gardiner og lignende genstande.
 - Dette apparat må ikke udsættes for direkte sollys, høje temperaturer, høj luftfugtighed eller kraftige vibrationer.

Knapbatteri (Lithium-batteri)

- Fare for eksplosion, hvis batteriet ikke udskiftes korrekt. Udskift kun med den type, der anbefales af fabrikanten.
- Indsæt med polerne ud for hinanden.
- En forkert håndtering af batterier kan forårsage lækage fra elektrolyten, og dette kan udløse en brand.
 - Fjern batteriet, hvis fjernbetjeningen ikke skal anvendes i længere tid. Opbevar batterierne køligt og mørkt.
 - Udsæt dem ikke for varme eller direkte ild.
 - Batteriet eller batterierne må ikke udsættes for direkte sollys i en bil i en længere periode, hvor døre eller vinduer er lukket.
- Kontakt de lokale myndigheder eller din forhandler for at spørge om den korrekte bortskaffelsesmetode for batterierne.

Om Bluetooth®

Panasonic kan ikke holdes ansvarlig for data og/eller information, som kompromitteres under en trådløs transmission.

■ Det anvendte frekvensbånd

Dette system anvender 2,4 GHz frekvensbåndet.

■ Certificering af denne enhed

- Dette system opfylder frekvensrestriktionerne og er blevet certificeret på basis af frekvensreglerne. Dermed er en trådløs tilladelse ikke nødvendig.
- Følgende handling kan straffes i henhold til lovgivningen i visse lande:
 - Tage enheden fra hinanden/ændring af enheden.
 - Fjernelse af specifikationsangivelser.

■ Begrænsninger i brugen

- Trådløs transmission og/eller brug af alle enheder, der er udstyret med Bluetooth®, garanteres ikke.
- Alle enheder skal opfylde de standarder, der er fastlagt af Bluetooth SIG, Inc.
- Afhængigt af en enheds specifikationer og indstillinger, kan forbindelsen mislykkes, eller nogle handlinger kan være anderledes.
- Dette system understøtter Bluetooth®-sikkerhedsfunktioner, men afhængigt af driftsmiljøet og/eller indstillingerne, er denne sikkerhed muligvis ikke tilstrækkelig. Man skal være opmærksom ved trådløs overførsel af data til dette system.
- Dette system kan ikke overføre data til en Bluetooth®-enhed.

■ Anvendelsesområde

Brug denne enhed inden for et maksimalt område på 10 m.

Området kan være mindre afhængigt af miljøet, forhindringer eller interferens.

■ Interferens fra andre enheder

- Dette system virker muligvis ikke korrekt, og der kan opstå problemer, som f.eks. støj og udfald af lyden på grund af radiobølgeinterferens, hvis hovedapparatet er anbragt for tæt på andre Bluetooth®-enheder, eller hvis enhederne anvender 2,4 GHz båndet.
- Dette system virker muligvis ikke korrekt, hvis radiobølger fra en sendestation i nærheden osv. er for kraftige.

■ Tilsigtet brug

- Dette system er kun til en normal, generel anvendelse.
- Brug ikke dette system i nærheden af udstyr eller i et miljø, som er følsom over for radiofrekvensinterferens (f.eks. lufthavne, hospitaler, laboratorier osv.).

C € 0560

Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer "Panasonic Corporation", at dette produkt opfylder de væsentligste krav og andre relevante bestemmelser i henhold til EF-direktiv 1999/5/EF.

Kunder kan downloade en kopi af den originale overensstemmelseserklæring til vores R&TTE-produkter fra vores overensstemmelsesserver:

<http://www.doc.panasonic.de>

Kontakt til den autoriserede repræsentant: Panasonic Marketing Europe GmbH,
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg,
Tyskland

Dette produkt er beregnet til den almindelige forbruger.
(Kategori 3)

Indholdsfortegnelse

Sikkerhedsforholdsregler	2
Om Bluetooth®	3

Før brug

Medfølgende elementer	5
Dette system (SC-HTB18)	5
Tilbehør	5
Referencevejledning for betjening	6
Dette system (For)	6
Dette system (Bag)	7
Fjernbetjening	8

Kom i gang

Trin 1 Tilslutninger	9
Tilslutning med TV'et	9
Tilslutning med andre enheder	9
Tilslutning af højttalerkabel	10
Netledningsforbindelse	10
Tilslutning af Bluetooth®	11
Trin 2 Placering	12
Sikkerhedsforholdsregler	12
Subwooferen	12
Trådløs interferens	12
Valg af placeringsmetode	13
Når hovedapparatet stilles i et rack eller på et bord	14
Når du fastgør hovedapparatet på væggen	15

Betjening

Brug af systemet	17
Avancerede handlinger	18

Reference

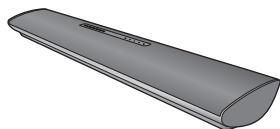
Fejlfinding	20
Vedligeholdelse af apparatet	21
Licens	21
Indikatorbelysning	22
Specifikationer	23

- De viste illustrationer kan være forskellige fra dit apparat.
- Alle handlinger, der er beskrevet i denne brugervejledning, er hovedsagelig beskrevet ved brug af fjernbetjeningen, men du kan udføre handlingerne på den aktive subwoofer, hvis betjeningsselementerne er de samme.

Medfølgende elementer

Dette system (SC-HTB18)

- ☐ 1 Hovedapparat (Højttaler)
(SU-HTB18)



- ☐ 1 Subwoofer
(SB-HTB18)



Tilbehør

Undersøg det medfølgende tilbehør, før du tager systemet i brug.

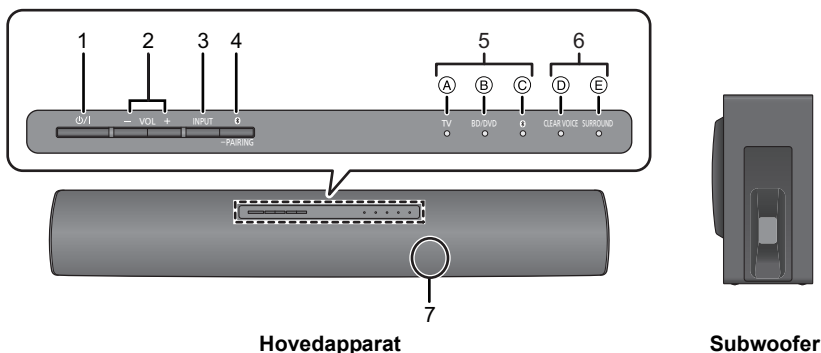
- ☐ 1 Fjernbetjening
(med batteri)
(N2QAYC000103)



- Korrekte produktnumre fra og med februar 2015. Ændringer kan ske.

Referencevejledning for betjening

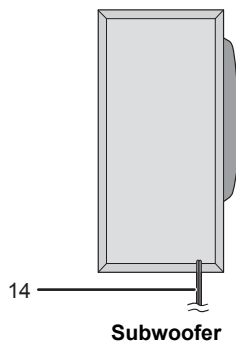
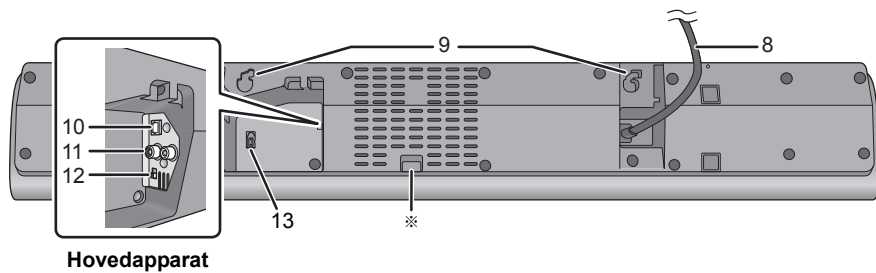
Dette system (For)



- 1 **Standby/Tænd afbryder (⏻/⏻)**
Tryk på denne knap for at skifte enheden til standby-tilstand eller omvendt. I standby-tilstanden forbruger enheden stadig en meget lille mængde strøm.
- 2 Justér systemets lydstyrke (⇒ 17)
- 3 Vælg indgangskilde (⇒ 17)
"TV" → "BD/DVD" → "0" (Bluetooth®)
↑
- 4 Vælg Bluetooth®-enheden som kilde (⇒ 17)
- 5 Indikatorer for indgangsvælger*
 - (A) TV-indikator
Lyser grønt, når TV'et er lydkilden
 - (B) BD/DVD-indikator
Lyser gult, når enheden, som er tilsluttet BD/DVD-terminalen, er lydkilden
 - (C) Bluetooth®-indikator
Lyser orange, når Bluetooth®-anordningen er lydkilden
- 6 Indikatorer for lydfunktion*
 - (D) CLEAR VOICE-indikator
Lyser orange, når clear voice er den aktuelle lydfunktion
 - (E) SURROUND-indikator
Lyser orange, når surround er den aktuelle lydfunktion
- 7 Fjernbetjeningssignalsensorkk (⇒ 8)

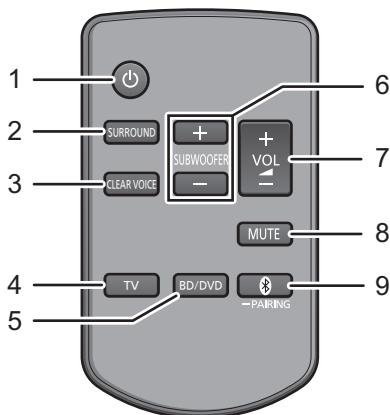
※ Indikatorerne blinker også under forskellige betingelser. (⇒ 22)

Dette system (Bag)



- | | | | |
|----|---|----|---|
| 8 | Netledning (⇒ 10) | 12 | Kontakten MULTIVINKEL (⇒ 14, 15) |
| 9 | Vægmonteringshul | | Skift lyd kvalitet i henhold til placeringen af hovedapparatet. |
| 10 | OPTICAL DIGITAL AUDIO IN terminal (⇒ 9) | 13 | Subwoofer-stik |
| 11 | AUDIO IN terminal (⇒ 9) | 14 | Højttalerkabel |

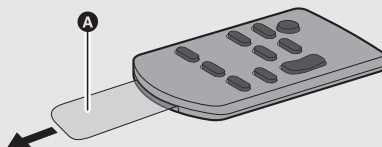
⌘ Kun til servicebrug



- 1 Tænd eller sluk hovedapparatet (⇒ 17)
- 2 Tænd eller sluk surround-effekten (⇒ 17)
- 3 Tænd eller sluk clear voice-effekten (⇒ 17)
- 4 Vælg TV som kilde (⇒ 17)
- 5 Vælg BD/DVD som kilde (⇒ 17)
- 6 Justér udgangsniveauet for subwooferen (baslyd) (⇒ 17)
- 7 Justér systemets lydstyrke (⇒ 17)
- 8 Dæmp lyden (⇒ 17)
- 9 Vælg Bluetooth®-enheden som kilde (⇒ 17)

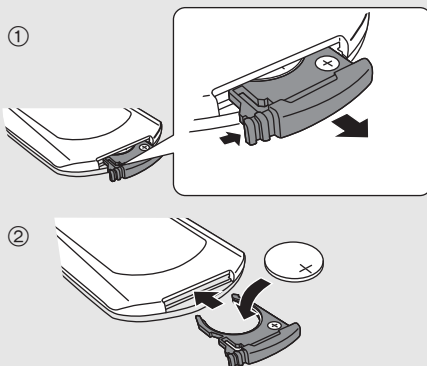
■ Før den første anvendelse

Fjern isoleringsarket **A**.



■ Sådan udskiftes et knapbatteri

Batteritype: CR2025 (lithiumbatteri)



- Sæt knapbatteriet med (+) mærket opad.

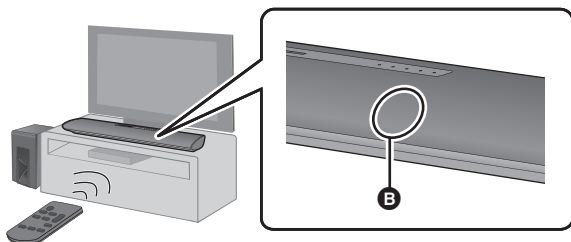
■ Betjeningsområde for fjernbetjening

Fjernstyringens signalsensor sidder på hovedapparatet.

- Brug fjernbetjeningen inden for det korrekte betjeningsområde.

Afstand: Inden for cirka 7 m direkte foran

Vinkel: Cirka 30° venstre og højre

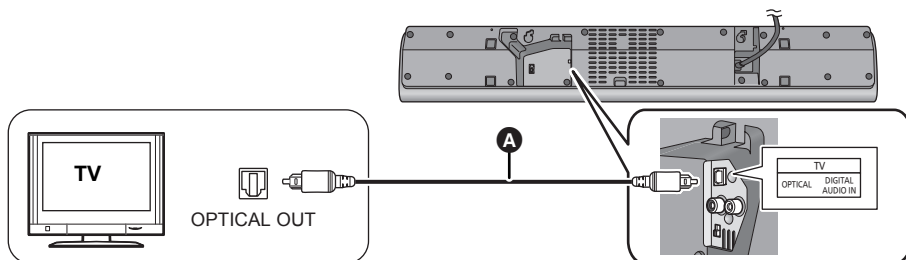


- B** Fjernbetjeningens signalsensor

Trin 1 Tilslutninger

- Sluk for alt udstyr før tilslutningen, og læs den relevante betjeningsvejledning.
- Vekselstrømsforsyningen må ikke tilsluttes, før alle andre tilslutninger er blevet udført.

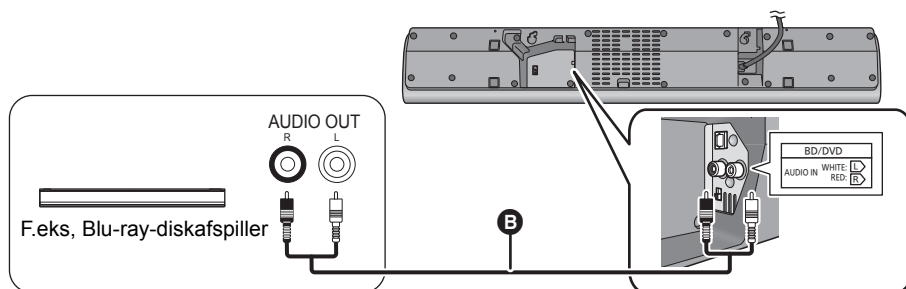
Tilslutning med TV'et



A Optisk, digitalt lydkabel

- Hvis du bruger det optiske, digitale lydkabel, skal du indsætte spidsen korrekt i stikket.
- Bøj ikke det optiske digitale lydkabel.
- Kun de optiske inpholdere PCM.

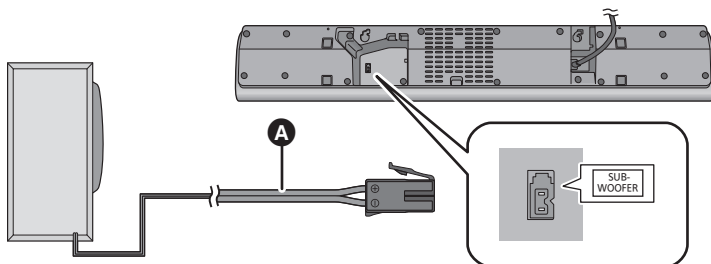
Tilslutning med andre enheder



B Lydkabel

Tilslutning af højttalerkabel

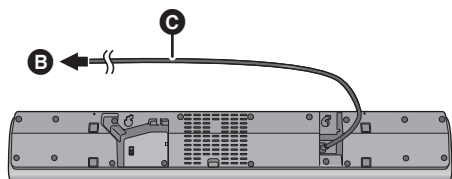
Formen på stikket skal passe sammen med selve stikket.



A højttalerkabel

Netledningsforbindelse

• Forbind først efter at alle andre forbindelser er udført.



B Til en stikkontakt i væggen

C Netledning

• Dette system bruger meget lidt vekselstrøm ($\Rightarrow$ 23), også selv om det er slukket. Hvis du vil spare på strømmen, og du ikke skal bruge systemet i længere tid, skal du tage ledningen ud af stikkontakten i væggen.

Energibesparelse

Hovedapparatet er designet, så det sparer på strømforbruget og sparer energi.

• Hovedapparatet skifter automatisk til standby-tilstand, hvis der intet signal er, og hvis enheden ikke betjenes i ca. 2 timer. Se side 18, "Automatisk Slukning" for at se, hvordan du slukker for denne funktion.

Tilslutning af Bluetooth®

Hvis du bruger Bluetooth®-forbindelsen, kan du lytte til lyden fra Bluetooth®-lydenheden til dette system trådløst.

- Der henvises til betjeningsvejledningen til Bluetooth®-enheden for yderligere oplysninger om, hvordan du tilslutter en Bluetooth®-enhed.

Klargøring

- Tænd for enhedens Bluetooth®-funktion, og anbring enheden i nærheden af hovedapparatet.

Bluetooth®-sammenkobling

1 Tryk på [🔊] for at vælge “🔊”.

- Hvis indikatoren “🔊” blinker hurtigt, skal du gå til trin 3.

2 Tryk på og hold [🔊] inde, indtil indikatoren “🔊” blinker hurtigt.

- Hvis indikatoren “🔊” blinker langsomt, skal du gentage trin 2.

3 Vælg “SC-HTB18” i Bluetooth®-enhedens Bluetooth®-menu.

- Hvis du bliver bedt om en adgangsnøgle på Bluetooth®-enheden, skal du indtaste “0000”.
- Når Bluetooth®-enheden er tilsluttet, stopper indikatoren “🔊” med at blinke og lyser fast.



- Du kan registrere 8 eller flere Bluetooth®-enheder til denne enhed. Men når denne enhed er slukket, kan den kun lagre op til 8 registrerede anordninger. Hvis du har registreret 9 eller flere anordninger, slettes anordningerne med den ældste forbindelseshistorik.

Tilslutning af en sammenkoblet Bluetooth®-anordning

1 Tryk på [🔊] for at vælge “🔊”.

- Hvis indikatoren “🔊” lyser, er der allerede tilsluttet en Bluetooth®-enhed til dette system. Frakobl det. (⇒ Se nedenfor)

2 Vælg “SC-HTB18” i Bluetooth®-enhedens Bluetooth®-menu.

■ Frakobling af en Bluetooth®-anordning

Tryk på og hold [🔊] inde, indtil indikatoren “🔊” blinker langsomt.



- Hvis “🔊” er valgt som kilde, prøver dette system automatisk at oprette forbindelse med den sidst tilsluttede Bluetooth®-enhed. Hvis forsøget mislykkes, skal du prøve at oprette forbindelse igen.
- Bluetooth®-anordningen frakobles, hvis der vælges en anden lydkilde (f.eks. “TV”).
- Dette system kan kun tilsluttes en anordning ad gangen.

Trin 2 Placering

Sikkerhedsforholdsregler

En professionel installation er påkrævet.

Monteringen skal altid udføres af en uddannet installatør.

PANASONIC FRASIGER SIG ENHVER TINGSKADE OG/ELLER ALVORLIG PERSONSKADE, HERUNDER DØD SOM ET RESULTAT AF FORKERT INSTALLATION ELLER HÅNDTERING.

- Sørg for at installere hovedapparat som angivet i betjeningsvejledningen.
- Sørg for at installere dette apparat som angivet i betjeningsvejledningen.

Forsigtig!

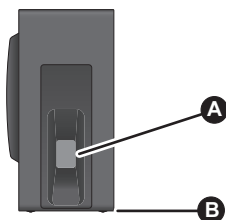
- Dette system må kun anvendes som angivet i denne vejledning. Forsømmelse af dette kan føre til beskadigelse af forstærkeren og/eller højttaleren, og det kan forårsage en brand. Kontakt autoriseret servicepersonale, hvis der opstår en skade, eller hvis du kommer ud for en pludselig ændring af ydeevnen.
- Forsøg ikke at opsætte hovedapparatet på væggen ved brug af andre metoder end de, der er beskrevet i denne vejledning.



- Man må ikke holde hovedapparatet i én hånd for at undgå skader, da man kan tabe dem, når de flyttes rundt.
- Læg en blød klud på gulvet, og udfør monteringen herpå for at undgå beskadigelse og ridser.

Subwooferen

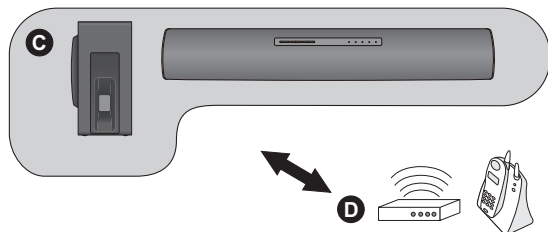
Når subwooferen transporteres



- A** Hold ikke i subwooferen fra denne åbning. De indvendige dele kan blive beskadiget.
- B** Hold altid i bunden af subwooferen, når den skal flyttes.

Trådløs interferens

For at undgå forstyrrelse skal du overholde følgende afstande mellem hovedapparatets/subwoofer og andre elektroniske enheder, som bruger samme radiofrekvens (2,4 GHz bånd).



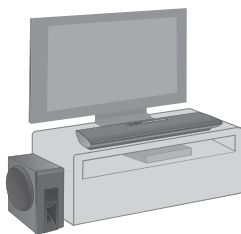
- C** Hovedapparat/subwoofer
- D** Trådløs router, trådløs telefon og andre elektroniske enheder: ca. 2 m

Valg af placeringsmetode

Vælg den placeringsmetode, som passer dig bedst.

Når hovedapparatet stilles i et rack eller på et bord

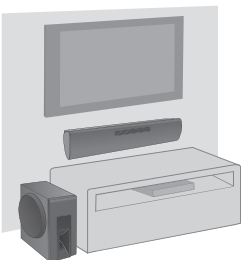
- Placér hovedapparatet på et fladt, vandret underlag.
- Placér hovedapparatet TV-piedestalen.



Side 14

Når du fastgør hovedapparatet på væggen

- Placér hovedapparatet på et fladt, lodret underlag.



Side 15

■ Når hovedapparatet placeres foran TV'et

Hovedapparatet kan spærre for eller forstyrre TV'ets forskellige sensorer (CATS-sensor (Contrast Automatic Tracking System), fjernbetjeningssensor osv.) og 3D-brillernes transmittere på et 3D-kompatibelt TV.

- Hvis der opstår interferens, flyt da hovedapparatet længere væk fra TV'et. Hvis TV'et stadig ikke virker korrekt, prøv da at stille det i en rack eller hænge det op på væggen med vægbeslaget.

■ Hvis TV'ets fjernbetjeningssensor spærres af hovedapparatet.

Prøv at bruge TV'ets fjernbetjening fra en anden vinkel.



- Anbring subwooferen inden for få meters afstand fra hovedapparatet i en vandret position og med toppanelet opad.
- Brug ikke hovedapparatet eller den subwoofer i et kabinet af metal.
- Hvis du anbringer subwooferen for tæt på vægge eller hjørner, kan det medføre for dyb en baslyd. Dæk vægge og vinduer til med tykke gardiner.
- Hvis farven på TV'et er ujævn, skal du slukke TV'et i ca. 30 minutter. Hvis problemet opstår igen, skal du flytte hovedapparatet og den subwoofer længere væk fra TV'et.
- Hold alle magnetiske genstande væk. Magnetkort, ure osv. kan blive beskadiget, hvis de anbringes for tæt på hovedapparatet og den subwoofer.
- Anbring hovedapparatet ca. 150 mm væk fra TV'et.

Når hovedapparatet stilles i et rack eller på et bord

Ekstra tilbehør, som er påkrævet (fås i handlen)

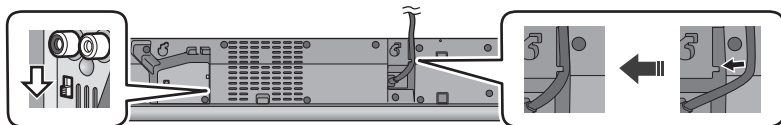
- Faldsikringssnor × 1
- Skru øje i (til fastgøring af faldsikringssnoren) × 1



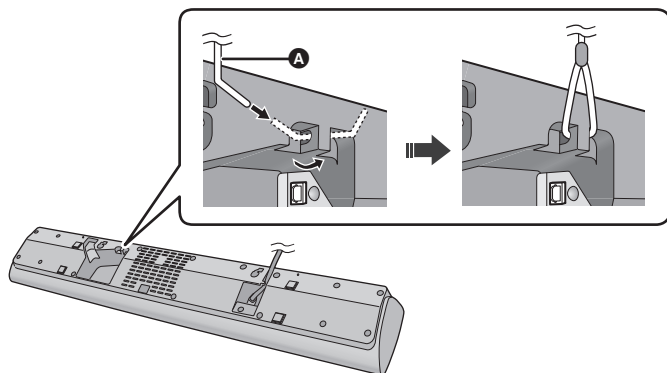
- Brug de skruer, man kan købe i handlen, og som kan bære eller understøtte mere end 33 kg.
- Brug en ledning, der kan understøtte mere end 10 kg (med en diameter på ca. 2 mm).

1 Skub MULTIVINKEL-kontakten hen på "RACK/TABLE TOP".

- Skub netledningen i holderen.



2 Fastgør snoren til hovedapparatet.

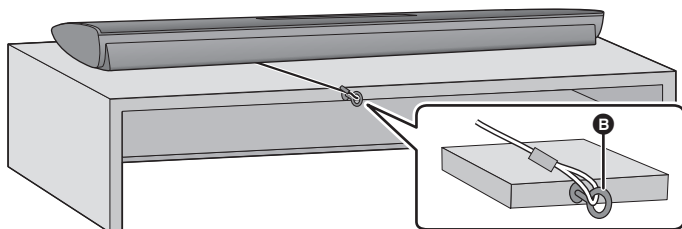


A Ledning*

- ※ Hvis ledningen ikke kan føres igennem hullerne, prøv da at ombukke den 2 steder med ca. 5 mm imellem fra enden i en vinkel på 45° (som vist ovenfor).

3 Anbring hovedapparatet i den ønskede position, og fastgør snoren til racket eller bordet.

- Sørg for, at snoren kan slækkes mindst muligt.
- Læn ikke hovedapparatet op ad TV'et eller væggen.
- Anbring ikke hovedapparatet over netledningen.
- Sørg for, at hovedapparatet står stabilt.



B Skru øje

- Fastgør ved en position, der kan understøtte mere end 10 kg.
- Afhængigt af hovedapparatets placering, kan skru øjets skruningsposition variere.

Når du fastgør hovedapparatet på væggen

Sørg for at både den skrue, der anvendes, og væggen er stærke nok til at understøtte en vægt på mindst 33 kg.

Skrueene og andre elementer medfølger ikke, da både type og størrelse varierer med hensyn til de forskellige installationsmåder.

- Se trin 3 for at få yderligere oplysninger om de skrue, der er påkrævet.
- Husk at fastgøre faldsikringssnoren som sekundær sikkerhedsforanstaltning.

Ekstra tilbehør, som er påkrævet (fås i handlen)

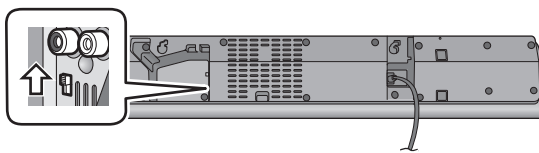
• Skrue til vægmontering	× 2
• Faldsikringssnor	× 1
• Skru øje i (til fastgøring af faldsikringssnoren)	× 1



- Brug en ledning, der kan understøtte mere end 10 kg (med en diameter på ca. 2 mm).

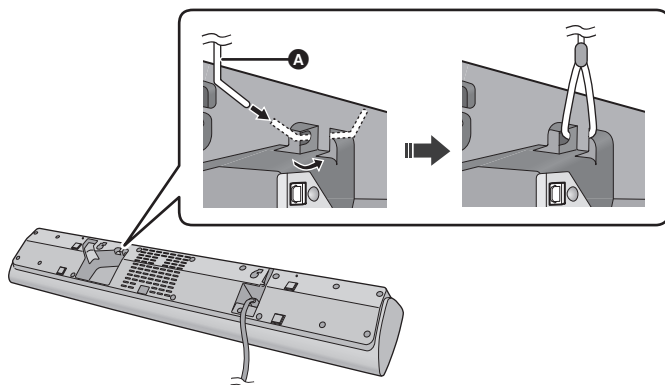
1

Skub MULTIVINKEL-kontakten hen på "WALL MOUNT".



2

Fastgør snoren til hovedapparatet.

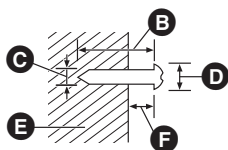


A Ledning*

- ※ Hvis ledningen ikke kan føres igennem hullerne, prøv da at ombukke den 2 steder med ca. 5 mm imellem fra enden i en vinkel på 45° (som vist ovenfor).

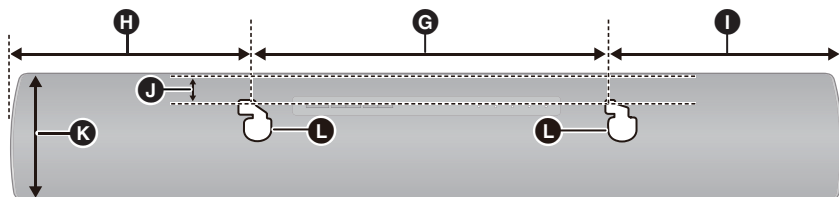
3 Skru en skrue i væggen.

- Brug de mål, der er angivet nedenfor, for at identificere skruningspositionen på væggen.
- Lad der være mindst 20 mm oven over hovedapparatet, så der er plads til at montere hovedapparatet.
- Lad der være mindst 10 mm i begge sider af hovedapparatet. Ellers kan du ikke montere hovedapparatet korrekt.
- Sørg for at bruge et vaterpas for at sikre, at begge monteringshuller er lige.



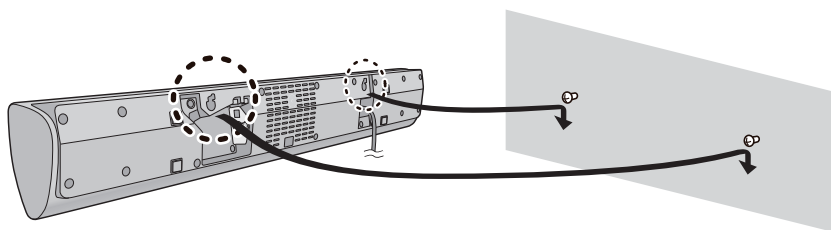
- B** Mindst 30 mm
- C** Ø4,0 mm
- D** Ø7,5 mm til Ø9,4 mm
- E** Væg eller pille
- F** 7,5 mm til 8,5 mm

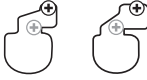
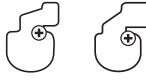
Set forfra (halvtransparent billede)



- G** 320 mm
- H** 215 mm
- I** 215 mm
- J** 15 mm
- K** 115 mm
- L** Vægmonteringshul

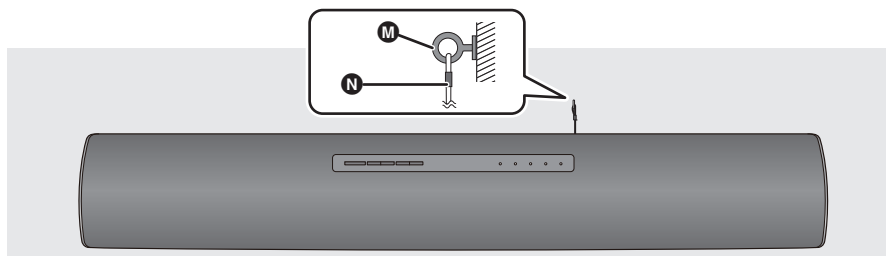
4 Sæt hovedapparatet korrekt på skruen eller skrueene.



GØR SÅDAN	GØR IKKE SÅDAN
 • Flyt højttaleren, så skruen sidder som vist her.	 • Med denne placering risikerer man, at højttaleren falder ned, hvis den rykkes mod højre eller venstre.

5 Fastgør snoren til væggen.

- Sørg for, at snoren kan slækkes mindst muligt.

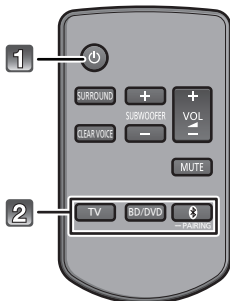


- M** Skrueøje
- N** Ledning

Brug af systemet

Klargøring

- Tænd for TV'et og/eller den tilsluttede enhed.



1 Tryk på [⏻] for at tænde hovedapparatet.

2 Vælg kilde.

Tryk på	For at vælge
[TV]	"TV"
[BD/DVD]	"BD/DVD"
[Ⓛ]	"Ⓛ" (Bluetooth®)

- Denne fjernbetjening kan ikke anvendes til at styre handlinger på de tilsluttede enheder.

■ Når "Ⓛ" vælges som kilde

På Bluetooth®-enheden:

Vælg dette system som udgangskilde for den tilsluttede Bluetooth®-enhed, og start afspilningen.

■ Når "BD/DVD" vælges som kilde

På TV'et og den tilsluttede enhed:

Vælg TV-indgangen til dette system, og start afspilningen på den tilsluttede enhed.

■ Sådan justeres systemets lydstyrke

Tryk på [+ VOL –].

- Lydstyrkeområde: 0 til 100"

■ Sådan justeres subwoofer-niveauet

- 1 Tryk på [+ SUBWOOFER] eller [SUBWOOFER –] for at få vist det aktuelle niveau.
- 2 Mens niveauet vises: Tryk på [+ SUBWOOFER] eller [SUBWOOFER –] for at justere niveauet.

Angivelse		Effektniveau
BD/DVD Ⓛ CLEAR VOICE SURROUND	4	Højest
BD/DVD Ⓛ CLEAR VOICE SURROUND	3	↑ ↓
BD/DVD Ⓛ CLEAR VOICE SURROUND	2	
BD/DVD Ⓛ CLEAR VOICE SURROUND	1	Lavest

■ Sådan indstiller du surround-funktionen

Du kan aktivere/deaktivere surround-effekten.

Tryk på [SURROUND].

- Tryk på knappen igen for at annullere.

■ Sådan indstiller du clear voice-funktionen

Hvis du bruger clear voice-funktionen, kan du høre tale meget klart.

Tryk på [CLEAR VOICE].

- Tryk på knappen igen for at annullere.

■ Sådan slås lyden fra

Tryk på [MUTE].

- Under mute-funktionen blinker alle indikatorer samtidig.
- For at annullere skal du trykke på knappen igen eller justere lydstyrken.
- Dæmpningsfunktionen annulleres, hvis enheden slukkes.



Hvis systemet ikke virker eller lyder som forventet, kan det løse problemet, hvis du sætter indstillingerne tilbage til fabriksstandard. (⇒ 20)

※ BD/DVD-indikatoren, Bluetooth®-indikatoren og lydfunktionsindikatorerne blinker fra venstre mod højre (+) eller fra højre mod venstre (–), mens du foretager justeringen.

Indikatorerne blinker ikke, hvis maksimum eller minimum er nået.

- Hvis der kommer lyd ud fra TV'ets højttalere, skal du skruer så langt ned for lyden på TV'et.
- Hvis hovedapparatet slukkes, hvor indstillingen for lydstyrke ligger i den øvre del (over 50), sænker hovedapparatet automatisk lydstyrken til midterværdien (50), når hovedapparatet tændes igen (begrænsning af lydstyrke). Se side 19 for at slukke for denne funktion.

Avancerede handlinger

Indikator for lydformat

Sådan vises det aktuelle lydformat.

Tryk på og hold [SURROUND] inde i mere end 4 sek.

- Det aktuelle lydformat angives i 5 sek.



“CLEAR VOICE”-indikatoren blinker:
Dolby® Digital er lydformatet.



“SURROUND”-indikatoren blinker:
DTS® er lydformatet.



Lydformatet angives ikke, hvis “BD/DVD” eller “” er valgt som kilde.

Automatisk Slukning

Hovedapparatet slukkes automatisk, hvis der ingen lydinput er, og du ikke har brugt enheden i ca. 2 timer.

1

Mens du trykker på og holder [CLEAR VOICE] på fjernbetjeningen nede, skal du trykke på og holde [INPUT] på hovedapparatet inde i mindst 4 sekunder for at få vist den aktuelle indstilling.



“BD/DVD”-indikatoren blinker:
Automatisk Slukning er tændt.



“CLEAR VOICE”-indikatoren blinker:
Automatisk Slukning er slukket.

2

Tryk på [CLEAR VOICE], mens den aktuelle indstilling vises, for at vælge indstillingen.

- Indstillingen ændres, hver gang du trykker på [CLEAR VOICE].
- Indikatoren for den valgte indstilling blinker i 20 sekunder, og derefter afsluttes indstillingstilstanden.
- Indstillingen bevares, indtil den ændres igen.
- Standardindstillingen for denne funktion er ON.

Bluetooth® Standby

Med denne funktion kan du tilslutte en sammenkoblet Bluetooth®-anordning, hvis hovedapparatet er på standby.

1

Mens du trykker på og holder [SURROUND] på fjernbetjeningen nede, skal du trykke på og holde  på hovedapparatet inde i mindst 4 sekunder for at få vist den aktuelle funktion.



“BD/DVD”-indikatoren blinker:
Bluetooth® Standby er tændt.



“CLEAR VOICE”-indikatoren blinker:
Bluetooth® Standby er slukket.

2

Mens tilstanden vises, tryk da på [SURROUND] for at vælge tilstanden.

- Indstillingen ændres, hver gang du trykker på [SURROUND].
- Indikatoren for den valgte indstilling blinker i 20 sekunder, og derefter afsluttes indstillingstilstanden.
- Indstillingen bevares, indtil den ændres igen.
- Standardindstillingen for denne funktion er OFF.

Nedtoning

Du kan slukke for nedtoningsfunktionen og bevare de lysende LED-indikatorer.

Mens du trykker på og holder [BD/DVD] på fjernbetjeningen inde, skal du trykke på og holde [– VOL] på hovedapparatet inde i mindst 4 sekunder for at slukke for nedtoningsfunktionen.

- Indikatoren til den aktuelle tilstand lyser kraftigere.
- Indstillingen bevares, indtil den ændres igen.
- Standardindstillingen for denne funktion er ON.



Gentag ovennævnte handling for at aktivere nedtoningsfunktionen.

Efter denne handling er indikatoren til den aktuelle tilstand nedtonet.

■ Fjernbetjeningskode

Hvis andre Panasonic-enheder reagerer på dette systems fjernbetjening, skal du ændre fjernbetjeningskoden på dette system og fjernbetjeningen.

Klargøring

- Sluk alle andre Panasonic-produkter.
- Tænd hovedapparatet.

Skift fjernbetjening til kode 2:

- 1 Ret fjernbetjeningen mod hovedapparatets fjernbetjeningssensor.
 - 2 Tryk på og hold [MUTE] og [Ⓜ] nede på fjernbetjeningen i mere end 4 s.
- Alle indikatorerne blinker i 10 sek. når koden for dette system ændres.



- Indstillingen bevares, indtil den ændres igen.



- Hvis hovedapparatet ikke virker, efter at koden er ændret, skal du gentage trin 1 og 2.
- For at ændre fjernbetjeningskoden til kode 1 skal du gentage ovennævnte trin, men erstat [Ⓜ] med [TV].

■ Sådan slukke lydstyrkebegrænsningen

Hvis en sænket lydstyrke f.eks. forstyrrer dig, hver gang hovedapparatet tændes, kan du slukke for denne funktion som følger:

Mens du trykker på og holder [MUTE] på fjernbetjeningen inde, skal du trykke på og holde [VOL +] på hovedapparatet inde i mindst 4 sek.

- Alle indikatorer blinker en gang, når du slukker for lydstyrkebegrænsningen.



For at nulstille indstillingen skal man vende tilbage til forudindstillet fabriksindstilling. (⇒ 20)

Fejlfinding

Før du anmoder om service, skal du udføre nedenstående kontroller. Hvis du er i tvivl om nogle af kontrolpunkterne, eller hvis de løsninger, der er angivet i nedenstående oversigt, ikke løser problemet, skal du kontakte forhandleren.

Sådan vender man tilbage til fabriksstandard.

Med hovedapparatet tændt tryk da på og hold [⏻/I] på hovedapparatet inde i mindst 4 sek. (Alle indikatorer blinker to gange, når dette system nulstilles.)

Hvis systemet ikke virker som forventet, kan det løse problemet, hvis du sætter indstillingerne tilbage til fabriksstandard.

- Fjernbetjeningskoden returnerer til "1", hvis systemet sættes tilbage til fabriksstandard. Se side 19 for at ændre fjernbetjeningskoden.

Generel betjening

Ingen strøm.

- Indsæt netledningen korrekt. (⇒ 10)
- Hvis indikatorerne blinker, og hovedapparatet straks slukkes, når du lige har tændt det, skal du tage netledningen ud og kontakte forhandleren.

Fjernbetjeningen fungerer ikke korrekt.

- Batteriet er fladt. Udskift det med et nyt batteri. (⇒ 8)
- Muligvis er isoleringsarket ikke blevet fjernet. Fjern isoleringsarket. (⇒ 8)
- Det kan blive nødvendigt at angive koden på fjernbetjeningen igen, når du har udskiftet batteriet. (⇒ 19)
- Brug fjernbetjeningen inden for det korrekte betjeningsområde. (⇒ 8)

"TV"-indikatoren blinker.

Fjern netledningen, og kontakt forhandleren. Hvis der er andre indikatorer, som blinker, skal du huske at fortælle forhandleren om disse indikatorer også.

Hovedapparatet skifter automatisk til standby-tilstand.

Funktionen "Auto Power Down" er tændt. Hovedapparatet skifter automatisk til standby-tilstand, hvis der intet signal er, og hvis enheden ikke betjenes i ca. 2 timer. Se side 18, for at se, hvordan du slukker for denne funktion.

Bluetooth®

Der kan ikke udføres sammenkobling.

Kontrollér Bluetooth®-enhedens tilstand.

Enheden kan ikke tilsluttes.

- Sammenkoblingen af enheden mislykkedes, eller registreringen er udskiftet. Prøv at sammenkoble enheden igen. (⇒ 11)
- Dette system er muligvis tilsluttet med en anden enhed. Tag ledningen ud af den anden enhed, og prøv at sammenkoble enheden igen.

Enheden er tilsluttet, men der kommer ingen lyd fra systemet.

For nogle indbyggede Bluetooth®-enheder skal du indstille lydudgangen til "SC-HTB18" manuelt. Læs betjeningsvejledningen til enheden for yderligere oplysninger.

Lyden bliver afbrudt.

- Enheden er uden for 10 m-kommunikationsområdet. Sæt Bluetooth®-enheden tættere på hovedapparatet.
- Fjern eventuelle forhindringer mellem hovedapparatet og enheden.
- Andre enheder, som bruger 2,4 GHz frekvensbåndet (trådløs router, mikrobølgeovne, trådløse telefoner osv.) forstyrrer. Anbring Bluetooth®-enheden tættere på hovedapparatet, og hold den på afstand fra de andre enheder.

Lyd

Ingen lyd.

- Slå mute-funktionen fra. (⇒ 17)
- Kontrollér tilslutningen til de andre enheder. (⇒ 9)
- Sørg for, at det lydssignal, der modtages, er kompatibelt med denne enhed. (⇒ 23)
- Sluk enheden og tænd den igen.
- Hvis tilslutningerne er korrekte, kan der være et problem med kablerne. Tilslut enheden igen med andre kabler.
- Kontrollér lydudgangsindstillingerne på den tilsluttede enhed.

Lydstyrken sænkes, når hovedapparatet tændes.

Hvis hovedapparatet slukkes, hvor indstillingen for lydstyrke ligger i den øvre del (over 50), sænker hovedapparatet automatisk lydstyrken til midterværdien (50), når hovedapparatet tændes igen. (⇒ 19)

Dialogens lyd er for gennemtrængende, eller dialogens lyd lyder ikke naturligt.

Dette system har en funktion, som fremhæver dialogen, når lydstyrken er lav. (⇒ 17)

Der er ingen lyd.

Der slukkes automatisk for strømmen på hovedapparatet.

(Hvis hovedapparatet registrerer et problem, aktiveres en sikkerhedsforanstaltning, og hovedapparatet skifter automatisk til standby.)

- Der er opstået et problem med forstærkeren.
- Er lyden ekstremt høj?

Sænk lydstyrken, hvis dette sker.

- Er dette apparat anbragt på et ekstremt varmt sted? Hvis dette er tilfældet, flyt da apparatet til et køligere sted. Vent et øjeblik, og prøv at tænde for det igen.

Hvis problemet vedvarer, skal du kontrollere, om TV- og BD/DVD-indikatorernes blinker. Når du har gjort det, skal du slukke systemet, tage netledningen ud og kontakte din forhandler. Husk, hvilke indikatorer der blinkede, og fortæl det til forhandleren.

Vedligeholdelse af apparatet

■ Rengør systemet med en blød, tør klud.

- Hvis der er meget snavs, vrid da en våd klud godt, og tør snavset af. Tør derefter af med en tør klud.
- Brug aldrig sprit, fortynder eller benzin til rengøring af systemet.
- Før brug af en kemisk behandlet klud læses de instruktioner, der fulgte med kluden, omhyggeligt.

■ Bortskaffelse eller overdragelse af dette system

Hovedapparatet kan fortsat indeholde brugerindstillingerne. Hvis du skiller dig af med hovedapparatet enten ved afhændelse eller overdragelse, følg da proceduren for gendannelse af alle fabriksindstillingerne for at slette brugerindstillingerne. (⇒ 20, "Sådan vender man tilbage til fabriksstandard.")

- Betjeningshistorikken kan blive optaget i hovedapparatets hukommelse.

Licens

Fremstillet under licens fra Dolby Laboratories. Dolby og det dobbelte D-symbol er varemærker tilhørende Dolby Laboratories.

Se <http://patents.dts.com> for DTS-patenter. Fremstillet under licens fra DTS Licensing Limited. DTS, symbolet samt DTS og symbolet sammen er registrerede varemærker, og DTS Digital Surround er et varemærke tilhørende DTS, Inc. © DTS, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker af Panasonic Corporation er givet under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.



Indikatorbelysning

Indikatorerne viser systemets tilstand ved hjælp af blink. Indikatormønstrene, som er angivet nedenfor, vises under normale driftsbetingelser. De henviser ikke til visning af et problem.

Indikator	Beskrivelse
	Indikatoren blinker i 20 sek. • Når indstillingen er tændt ("Automatisk Slukning" og "Bluetooth® Standby") (⇒ 18)
	Indikatoren blinker i 20 sek. • Når indstillingen er slukket ("Automatisk Slukning" og "Bluetooth® Standby") (⇒ 18) Indikatoren blinker i 5 sek. • Når lydformatet er Dolby Digital (⇒ 18)
	Indikatoren blinker i 5 sek. • Når lydformatet er DTS® (⇒ 18)
	Indikatoren blinker i 10 sek. • Når fjernbetjeningskoden ændres (⇒ 19) Indikatorerne blinker en gang. • Når indstillingen ændres ("Sådan slukke lydstyrkebegrænsningen") (⇒ 19) Indikatorerne blinker to gange. • Når hovedapparatet nulstilles (⇒ 20)
	Bluetooth®-indikatoren blinker hurtigt. • Når hovedapparatet er klar til sammenkobling (⇒ 11) Bluetooth®-indikatoren blinker langsomt. • Når hovedapparatet vender på at blive tilsluttet (⇒ 11) Bluetooth®-indikatoren tændes. • Når hovedapparatet tilsluttes med en Bluetooth®-enhed (⇒ 11)

Indsamling af elektronikskrot og brugte batterier

Kun for Den Europæiske Union og lande med retursystemer



Disse symboler på produkter, emballage og/eller ledsagedokumenter betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må blandes med almindeligt husholdningsaffald.

For korrekt behandling, indsamling og genbrug af gamle produkter og batterier, skal du tage dem til indsamlingssteder i overensstemmelse med den nationale lovgivning.

Ved at skaffe sig af med dem på korrekt vis hjælper du med til at spare værdifulde ressourcer og forhindre eventuelle negative påvirkninger af menneskers sundhed og miljøet.

Ønsker du mere udførlig information om indsamling og genbrug skal du kontakte din kommune.

Usagkyndig bortskaffelse af elektronikskrot og batterier kan eventuelt udløse bødeforlæggelse.



Information om batterisymbol (eksempler nedenfor):

Dette symbol kan anvendes sammen med et kemisk symbol. I så fald opfylder det kravene for det direktiv, som er blevet fastlagt for det pågældende kemikalie.

Specifikationer

FORSTÆRKER-SEKTION

RMS-strømdugang: Dolby Digital tilstand
Frontkanal (ikke-samtidig drift)
30 W pr. kanal (1 kHz, 10 % THD, 4 Ω)
Subwoofer-kanal
60 W (100 Hz, 10 % THD, 8 Ω)
Total RMS Dolby Digital funktionseffekt
120 W

TERMINALAFSNIT

Digital lydindgang (TV)
Optisk digital indgang
Optisk terminal
Samplinghastighed
32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
Lydformat
LPCM, Dolby Digital, DTS Digital Surround™
Analog lydindgang (BD/DVD)
Lydindgang
Pin stik
Højttalerudgang
Subwoofer
1

HØJTALERAFSNIT

FRONTHØJTALER (L/R)
Type
1 -vejs, 1 højttalersystem
Enhed(er)
8 cm × 2 (konetype)
Impedans
4 Ω
SUBWOOFER
Type
1 -vejs, 1 højttalersystem (Bass reflex)
Apparat
16 cm (konetype)
Impedans
8 Ω

OM Bluetooth®

Bluetooth®-systemspekifikation
Bluetooth® Version 3.0
Trådløst udstyrsklassifikation
Klasse 2 (2,5 mW)
Understøttede profiler
A2DP (med SCMS-T)
Understøttet codec
SBC
Frekvensbånd
2,4 GHz-bånd FH-SS
Betjeningsafstand
ca. 10 m synsvidde

GENERELT

Strømforbrug
35 W
Strømforbrug i tilstanden standby
Ca. 0,5 W

Strømforsyning
AC 220 V til 240 V, 50 Hz
Hovedapparat
Layout til bordplacering
Dimensioner (B×H×D)
750 × 65,5 × 118 mm
Layout til vægmontering
Dimensioner (B×H×D)
750 × 115 × 65 mm
Vægt
Ca. 2,3 kg
Subwoofer
Dimensioner (B×H×D)
156 × 290 × 263 mm
Vægt
Ca. 3,0 kg
Driftstemperaturinterval
0 °C til +40 °C
Driftsfugtighedsinterval
20 % til 80 % relativ fugtighed
(ingen kondensering)



- Specifikationer kan ændres uden varsel.
- Vægt og dimensioner er omtrentlige.
- Total harmonisk forvrængning måles med en digital spektrumsanalyseanordning.

Varotoimet turvallisuuden takaamiseksi

VAROITUS

Laite

- Tulipalo-, sähköisku- tai vahinkovaaran välttämiseksi,
 - Älä anna tämän laitteen altistua sateelle, kosteudelle, pisaroille tai roiskeille.
 - Älä laita laitteen päälle mitään nesteitä sisältäviä esineitä kuten maljakot.
 - Käytä ainoastaan suositeltuja varusteita.
 - Älä poista suojuksia.
 - Älä korjaa tätä laitetta itse. Anna huoltopalvelut tehtäväksi pätevälle henkilöstölle.
- Onnettomuuden estämiseksi tämä laite on kiinnitettävä tukevasti seinään asennusohjeiden mukaisesti.

Verkkokaapeli

- Tulipalo-, sähköisku- tai vahinkovaaran välttämiseksi,
 - Varmista, että virtalähteen jännite vastaa laitteeseen merkittyä jännitettä.
 - Työnnä verkkovirtapistoke kunnollisesti pistorasiaan.
 - Älä vedä tai taivuta kaapelia tai aseta sen päälle painavia esineitä.
 - Älä käsittele pistoketta märillä käsillä.
 - Pidä kiinni verkkovirtapistokkeen rungosta, kun irrotat pistokkeen.
 - Älä käytä vahingoittunutta verkkovirtapistoketta tai pistorasiaa.
- Pistoketta käytetään virrankatkaisulaitteena. Asenna yksikkö siten, että pistoke voidaan irrottaa nopeasti pistorasiasta.

Nappityyppinen paristo (Litiumparisto)

- Tulipalon, räjähdysten ja palovammojen vaara. Ei saa ladata, purkaa, polttaa tai kuumentaa yli 60°C:n lämpötilaan.
- Nappiparistoja ei saa jättää lasten ulottuville. Nappiparistoa ei saa koskaan laittaa suuhun. Jos se niellään, on otettava yhteys lääkäriin.

Pieni esine

- Säilytä nappityyppinen paristo lasten ulottumattomissa nieläisemisen estämiseksi.

VAARA

Laite

- Älä laita avotulisia esineitä kuten kynttilöitä laitteen päälle.
- Laite saattaa kärsiä radiotaajuisista häiriöistä, jotka aiheutuvat matkapuhelimista käytön aikana. Jos kyseisiä häiriöitä tapahtuu, lisää matkapuhelimen ja tuotteen välistä etäisyyttä.
- Laite on tarkoitettu käytettäväksi leudoissa ilmastoissa.
- Tuotteen tunniste sijaitsee laitteen alapuolella.

Sijoitus

- Sijoita laite tasaiselle pinnalle.
- Tulipalo-, sähköisku- tai vahinkovaaran välttämiseksi,
 - Älä asenna tai sijoita tätä laitetta kirjahyllyyn, suljettuun kaappiin tai muuhun rajalliseen tilaan. Varmista laitteen riittävä tuuletus.
 - Älä tuki laitteen tuuletusaukkoja lehdistä, pöytäliinalla, verhoilla tai vastaavilla esineillä.
 - Älä anna tämän laitteen altistua suoralle auringonvalolle, korkeille lämpötiloille, runsaalle kosteudelle tai liialliselle tärinälle.

Nappityyppinen paristo (Litiumparisto)

- On olemassa räjähdysvaara, jos akkua ei vaihdeta oikein. Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemaa tyyppiä.
- Laita navat kohdistettuina.
- Paristojen väärä käsittely voi aiheuttaa elektrolyyttivuodon sekä tulipalon.
 - Poista paristo, jos et aio käyttää kaukosäädintä pitkään aikaa. Varastoi viileään, pimeään paikkaan.
 - Älä altista sitä kuumalle tai liekeille.
 - Älä jätä paristoa(paristoja) autoon suoraan auringonvaloon pitkäksi aikaa, kun auton ovet ja ikkunat ovat kiinni.
- Kun hävität paristot, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjään oikean hävitysmenetelmän selvittämiseksi.

Tietoja Bluetooth®:sta

Panasonic ei kanna mitään vastuuta datatiedoista ja/tai muista tiedoista, jotka vaarantuvat langattoman lähetyksen aikana.

■ Käytetty taajuuskaista

Tämä järjestelmä käyttää 2,4 GHz:n taajuuskaistaa.

■ Laitteen sertifiointi

- Tämä järjestelmä on taajuuden rajoituksia koskevien vaatimusten mukainen ja se on sertifioitu taajuutta koskevien lakien mukaisesti. Täten ei tarvita langatonta lupaa.
- Alla kuvatut toimenpiteet ovat rangaistavia lain mukaan joissain maissa:
 - Laitteen purkaminen tai muokkaaminen.
 - Teknisiä tietoja koskevien osoitusten poistaminen.

■ Käytön rajoitukset

- Langatonta lähetystä ja/tai käytettävyyttä kaikkien Bluetooth®-toiminnollisten laitteiden kanssa ei taata.
- Kaikkien laitteiden tulee olla Bluetooth SIG -yhtiön asettamien standardien vaatimusten mukaisia.
- Laitteen asetuksista ja teknisistä tiedoista riippuen sitä ei mahdollisesti voida yhdistää tai jotkut toimenpiteet ovat erilaisia.
- Tämä järjestelmä tukee Bluetooth®-toiminnon turvallisuusominaisuuksia. Kuitenkin käyttöympäristöstä ja/tai asetuksista riippuen tämä suoja ei mahdollisesti ole riittävä. Lähetä tietoja langattomasti tähän järjestelmään varovasti.
- Tämä järjestelmä ei voi lähettää tietoja Bluetooth®-laitteeseen.

■ Käyttöalue

Käytä tätä laitetta enintään 10 m:n alueella. Alue voi pienentyä ympäristön, esteiden tai häiriöiden vuoksi.

■ Häiriöt muista laitteista

- Tämä järjestelmä ei mahdollisesti toimi kunnolla ja esiintyy ongelmia kuten kohinaa ja äänen vaihteluita radioaaltohäiriöiden vuoksi, jos päälaite sijoitetaan liian lähelle toisia Bluetooth®-laitteita tai laitteita, jotka käyttävät 2,4 GHz:n kaistaa.
- Tämä järjestelmä ei mahdollisesti toimi kunnolla, jos läheisen lähetyksaseman ym. radioaallot ovat liian voimakkaita.

■ Suunniteltu käyttö

- Tämä järjestelmä on tarkoitettu ainoastaan tavalliseen käyttöön.
- Älä käytä tätä järjestelmää lähellä laitteistoa tai ympäristössä, joka on herkkä radiotaajuuksille häiriöille (esimerkiksi lentokentät, sairaalat, laboratoriot, jne.).

CE 0560

Vakuutus vaatimustenmukaisuudesta (DoC)

"Panasonic Corporation" vakuuttaa, että tämä tuote on yhdenmukainen direktiivin 1999/5/EC keskeisten vaatimusten sekä sen muiden merkityksellisten määräysten kanssa. Asiakkaat voivat ladata alkuperäisen DoC:n kopion R&TTE-tuotteillemme DoC-palvelimelta:

<http://www.doc.panasonic.de>

Valtuutetun edustajan yhteystiedot: Panasonic Marketing Europe GmbH,
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Saksa

Tämä tuote on tarkoitettu tavallisille kuluttajille. (Luokka 3)

Sisällysluettelo

Varotoimet turvallisuuden takaamiseksi	2
Tietoja Bluetooth®:sta	3

Ennen käyttöä

Toimitetut osat	5
Tämä järjestelmä (SC-HTB18)	5
Varusteet	5
Ohjaimien pikaopas	6
Tämä järjestelmä (Etupuoli)	6
Tämä järjestelmä (Taustapuoli)	7
Kaukosäädin	8

Alkuohjeet

Vaihe 1 Liitännät	9
Liitätä televisioon	9
Liitätä muihin laitteisiin	9
Kaiuttimen johdon liitätä	10
Verkkokaapelin liitätä	10
Bluetooth®-liitätä	11
Vaihe 2 Sijoittaminen	12
Varotoimet turvallisuuden takaamiseksi	12
libassokaiutin	12
Langattoman häiriöt	12
Sijoitusmenetelmän valinta	13
Kun päälaite sijoitetaan telineeseen tai pöydälle	14
Kun kiinnitetään päälaite seinään	15

Toimenpiteet

Tämän järjestelmän käyttö	17
Lisätoiminnot	18

Viitetietoja

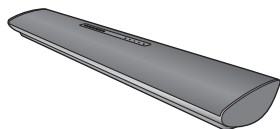
Vianetsintä	20
Laitteen hoito	21
Käyttöoikeudet	21
Osoittimen valaistuminen	22
Tekniset tiedot	23

- Näytettävät kuvat voivat poiketa käytettävästä laitteesta.
- Tämän käyttöohjeen toimenpiteet kuvataan pääasiassa kaukosäätimen kanssa, mutta voit suorittaa kyseiset toimenpiteet päälaitteessa, jos ohjaimet ovat samat.

Toimitetut osat

Tämä järjestelmä (SC-HTB18)

- ☐ **1 Päälaite (kaiutin)**
(SU-HTB18)



- ☐ **1 Alibassokaiutin**
(SB-HTB18)



Varusteet

Tarkista toimitettu varuste ennen tämän järjestelmän käyttöä.

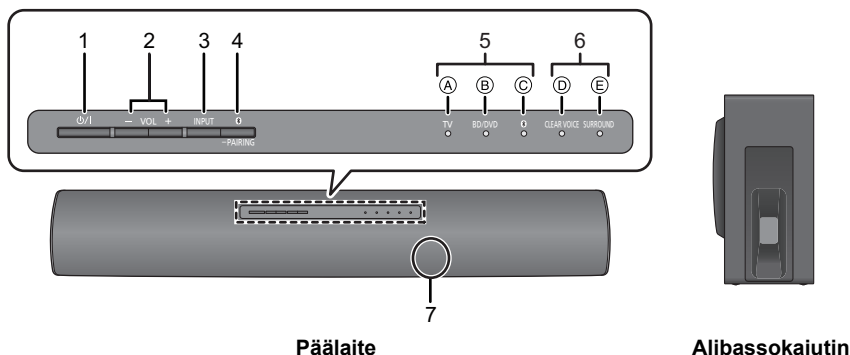
- ☐ **1 Kaukosäädin**
(pariston kanssa)
(N2QAYC000103)



- Tuotenumerot ovat helmikuun 2015 mukaisia. Niihin voi tulla muutoksia.

Ohjaimien pikaopas

Tämä järjestelmä (Etupuoli)



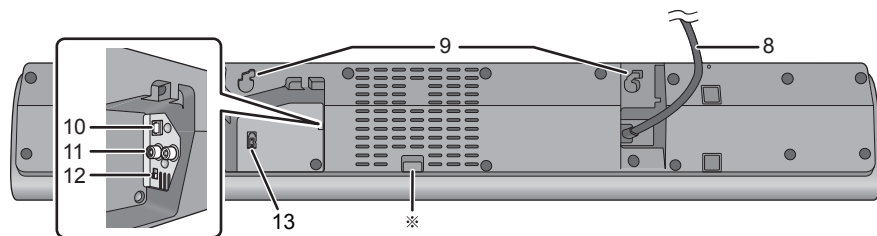
Päälaite

Alibassokaiutin

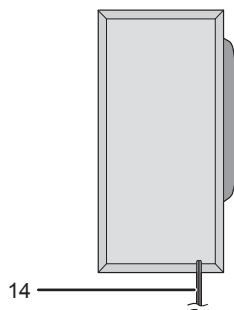
- 1 **Valmiustila/päällä -kytkin (⏻/⏻)**
Paina siirtyäksesi laitteen päällä tilasta valmiustilaan tai päinvastoin. Valmiustilassa laite kuluttaa edelleen hieman energiaa.
- 2 Säädä tämän järjestelmän äänenvoimakkuutta (⇒ 17)
- 3 Valitse tulolähde (⇒ 17)
“TV” → “BD/DVD” → “Bluetooth®”
↑
- 4 Valitse Bluetooth®-laite lähteeksi (⇒ 17)
- 5 Tulon valitsimen osoittimet*
 - Ⓐ TV:n osoitin
Palaa vihreänä, kun televisio on äänilähteenä
 - Ⓑ BD/DVD:n osoitin
Palaa kullanuskeana, kun BD/DVD-liitäntään liitetty laite on äänilähteenä
 - Ⓒ Bluetooth®-n osoitin
Palaa kullanuskeana, kun äänilähteenä on Bluetooth®-laite
- 6 Äänitilan osoittimet*
 - Ⓓ CLEAR VOICE-osoitin
Palaa kullanuskeana, kun selkeä ääni on tämänhetkinen äänitila
 - Ⓔ SURROUND-osoitin
Palaa kullanuskeana, kun tiläääni on tämänhetkinen äänitila
- 7 Kaukosäätimen signaalianturi (⇒ 8)

※ Osoittimet myös vilkkuvat eri olosuhteissa. (⇒ 22)

Tämä järjestelmä (Taustapuoli)



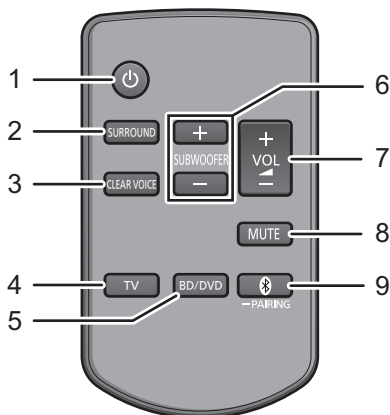
Päälaite



Alibassokaiutin

- | | | | |
|----|---|----|--|
| 8 | Verkkokaapeli (⇒ 10) | 12 | MONIKULMAkytkin (⇒ 14, 15) |
| 9 | Seinäasennusaukko | | Vaihtaa äänenlaatua päälaitteen sijoitusmenetelmän mukaan. |
| 10 | OPTICAL DIGITAL AUDIO IN-liitäntä (⇒ 9) | 13 | Alibassokaiuttimen liitin |
| 11 | AUDIO IN liitäntä (⇒ 9) | 14 | Kaiuttimen johto |

※ Vain huoltokäyttöön



- 1 Kytke päälaitte päälle ja pois päältä (⇒ 17)
- 2 Kytke tiläänitehoste päälle ja pois päältä (⇒ 17)
- 3 Kytke selkeä ääni -tehoste päälle ja pois päältä (⇒ 17)
- 4 Valitse TV lähteeksi (⇒ 17)
- 5 Valitse BD/DVD lähteeksi (⇒ 17)
- 6 Säädä alibassokaiuttimen lähtötasoa (bassoääni) (⇒ 17)
- 7 Säädä tämän järjestelmän äänenvoimakkuutta (⇒ 17)
- 8 Mykistä ääni (⇒ 17)
- 9 Valitse Bluetooth®-laite lähteeksi (⇒ 17)

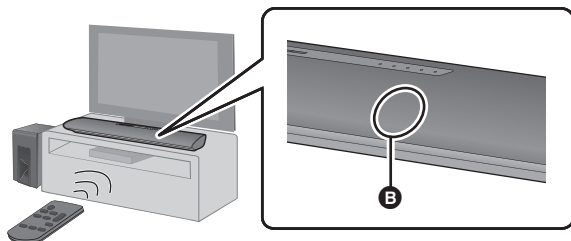
■ Kaukosäätimen toimintasäde

Kaukosäätimen signaalianturi sijaitsee päälaitteessa.

- Käytä kaukosäädintä oikean toimintasäteen sisällä.

Etäisyys: Suoraan edestä noin 7 m

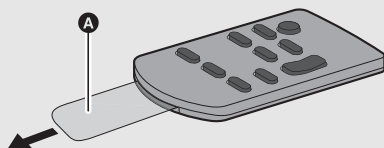
Kulma: Noin 30° vasemmalle ja oikealle



- B** Kaukosäätimen signaalianturi

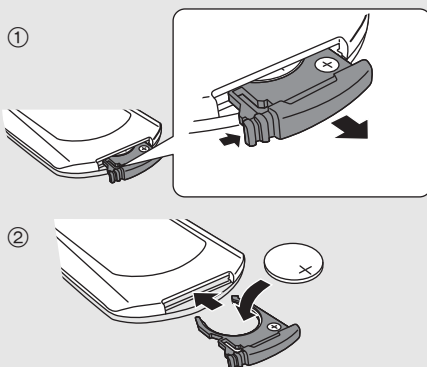
■ Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Poista eristysliuska **A**.



■ Nappityyppisen pariston vaihtaminen

Pariston tyyppi: CR2025 (Litiumparisto)

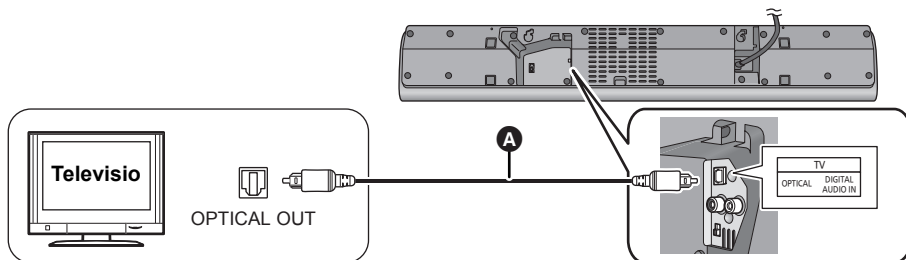


- Aseta nappityyppinen paristo sen (+)-merkki ylöspäin.

Vaihe 1 Liitännät

- Kytke pois päältä kaikki laitteet ennen liitännän suorittamista ja lue tarvittavat ohjeet.
- Älä liitä verkkokaapelia ennen kuin kaikki muut liitännät on suoritettu.

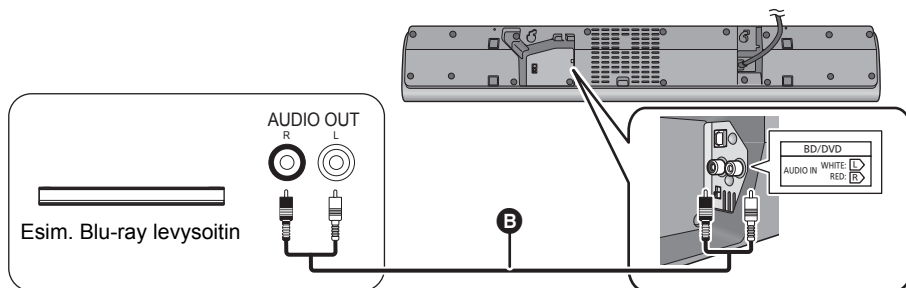
Liitäntä televisioon



A Optinen digitaalinen audiojohto

- Kun käytät optista digitaalista audiojohtoa, laita kärki oikein liitântään.
- Älä taivuta optista digitaalista audiojohtoa.
- Optinen tulo tukee ainoastaan PCM-muotoa.

Liitäntä muihin laitteisiin



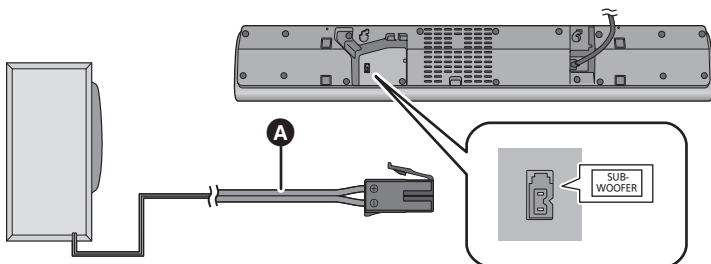
B Audiojohto

Ennen käyttöä

Alkuohjeet

Kaiuttimen johdon liitäntä

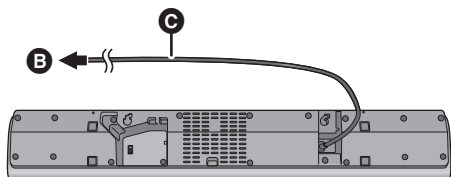
Valitse sopivan muotoinen liitin ja yhdistä liitäntään.



A kaiuttimen johto

Verkkokaapelin liitäntä

• Kytke vasta sen jälkeen, kun kaikki muut liitännät on suoritettu.



B Kodin verkkopistorasiaan

C Verkkokaapeli

• Tämä järjestelmä kuluttaa hieman verkkovirtaa (⇒ 23) myös pois päältä kytkettynä. Virran säästämiseksi, jos et aio käyttää laitetta pitkään aikaan, irrota se verkkopistorasiasta.

Energian säästö

Päälaite on suunniteltu siten, että se kuluttaa vähän virtaa ja säästää energiaa.

- Päälaite siirretään automaattisesti valmiustilaan, kun ei syötetä mitään signaalia tai ei suoriteta mitään toimenpiteitä noin 2 tuntiin. Katso sivua 18, "Automaattinen Virransäästö" tämän toiminnon pois päältä kytkemiseksi.

Bluetooth®-liitäntä

Käyttämällä Bluetooth®-yhteyttä voit kuunnella ääntä Bluetooth®-audiolaitteesta tällä laitteella langattomasti.

- Katso Bluetooth®-laitteen käyttöohjeita, jos haluat lisätietoja Bluetooth®-laitteen liittämisestä.

Valmistelu

- Kytke päälle Bluetooth®-ominaisuus kyseisessä laitteessa ja sijoita laite lähelle päälaitetta.

Bluetooth®-paritus

1 Paina [🔊] valitaksesi “🔊”.

- Jos osoitin “🔊” vilkkuu nopeasti, siirry vaiheeseen 3.

2 Paina ja pidä painettuna [🔊], kunnes osoitin “🔊” vilkkuu nopeasti.

- Jos osoitin “🔊” vilkkuu hitaasti, siirry vaiheeseen 2.

3 Valitse “SC-HTB18” Bluetooth®-laitteen Bluetooth®-valikosta.

- Jos pyydetään tunnuslukua (passkey) Bluetooth®-laitteessa, syötä “0000”.
- Kun Bluetooth®-laite on liitetty, “🔊”-osoitin lakkaa vilkkumasta ja syytty.



- Voit rekisteröidä jopa 8 Bluetooth®-laitetta tai enemmän tähän laitteeseen. Kuitenkin kun tämä laite kytketään pois päältä, se voi säilyttää ainoastaan 8 rekisteröityä laitetta. Jos rekisteröidään 9 laitetta tai enemmän, poistetaan vanhimman yhteyshistorian omaava laite.

Paritetun Bluetooth®-laitteen yhdistäminen

1 Paina [🔊] valitaksesi “🔊”.

- Jos osoitin “🔊” palaa, Bluetooth®-laite on jo yhdistetty tähän järjestelmään. Irrota se. (⇒ alla)

2 Valitse “SC-HTB18” Bluetooth®-laitteen Bluetooth®-valikosta.

■ Bluetooth®-laitteen irti kytkeminen

Paina ja pidä painettuna kohtaa [🔊], kunnes osoitin “🔊” vilkkuu hitaasti.



- Kun valitaan kohta “🔊” lähteeksi, tämä järjestelmä yrittää ja yhdistää automaattisesti viimeksi yhdistettyyn Bluetooth®-laitteeseen. Jos yhteysyritys epäonnistuu, yritä muodostaa yhteys uudelleen.
- Bluetooth®-laite kytketään irti, jos valitaan eri äänilähde (esim. “TV”).
- Tämä järjestelmä voidaan yhdistää ainoastaan yhteen laitteeseen kerrallaan.

Vaihe 2 Sijoittaminen

Varotoimet turvallisuuden takaamiseksi

Vaaditaan ammattitaitoinen asennus.

Asennusta ei saa koskaan suorittaa kukaan muu kuin ammattitaitoinen asentaja.

PANASONIC EI KORVAA MITÄÄN OMAISUUSVAHINGOJA JA/TAI VAKAVIA VAMMOJA, MUKAAN LUKIEN KUOLEMA, JOTKA AIHEUTUVAT SOPIMATTOMASTA ASENNUKSESTA TAI VIRHEELLISESTÄ KÄSITTELYSTÄ.

- Varmista, että asennat päälaitteen näiden käyttöohjeiden mukaisesti.
- Kiinnitä asennuspaikan rakenteeseen ja materiaaleihin sopivilla tekniikoilla.

Varoitus

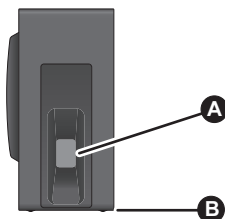
- Tätä järjestelmää on käytettävä ainoastaan näiden ohjeiden mukaisesti. Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vahinkoja vahvistimeen ja/tai kaiuttimeen sekä aikaansaada tulipalovaaran. Ota yhteyttä ammattitaitoiseen huoltohenkilöstöön, jos tapahtuu vahinko tai jos havaitset äkillisen muutoksen toiminnassa.
- Älä yritä kiinnittää päälaitetta seinään muilla menetelmillä kuin mitä on kuvattu tässä oppaassa.



- Älä kannata päälaitetta yhdellä kädellä, jotta vältetään vammat; saatat pudottaa päälaitteen sitä kannettaessa.
- Vaurioiden tai naarmujen estämiseksi aseta tasolle pehmeä kangas ja suorita kokoaminen sen päällä.

libassokaiutin

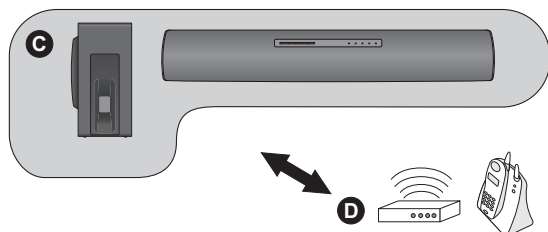
Kun kannetaan alibassokaiutinta



- A** Älä kannaa alibassokaiutinta tästä aukosta. Sisällä olevat osat voivat vahingoittua.
- B** Pidä aina kiinni alibassokaiuttimen pohjasta, kun siirrät sitä.

Langattoman häiriöt

Jotta vältetään häiriöt, säilytä seuraavat etäisyydet samaa radiotaajuutta (2,4 GHz:n kaista) käyttävien päälaitteen/alibassokaiuttimen ja muiden elektronisten laitteiden välillä.



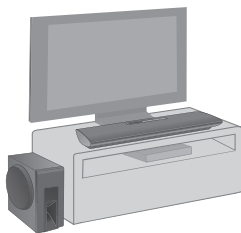
- C** Päälaite/alibassokaiutin
- D** Langaton reititin, johdoton puhelin ja muut elektroniset laitteet: noin 2 m

Sijoitusmenetelmän valinta

Valitse sijoitusmenetelmä, joka sopii sinulle parhaiten.

Kun päälaite sijoitetaan telineeseen tai pöydälle

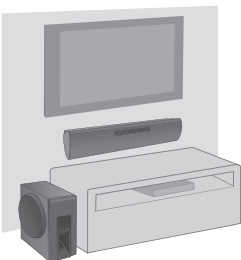
- Sijoita päälaite tasaiselle vaakasuoralle pinnalle.
- Sijoita päälaite television jalustan eteen.



Sivu 14

Kun kiinnitetään päälaite seinään

- Sijoita päälaite tasaiselle pystysuoralle pinnalle.



Sivu 15

■ Kun päälaite sijoitetaan television eteen

Päälaite voi estää tai häiritä television eri antureita (C.A.T.S.-anturi (Contrast Automatic Tracking System), kaukosäätimen anturi, jne.) ja 3D Eyewear -lähettimiä 3D-yhteensopivassa televisiossa.

- Jos tapahtuu häiriöitä, siirrä päälaite kauemmaksi televisiosta. Jos televisio ei vielääkään toimi kunnolla, kokeile teline- tai seinäasennusta.

■ Jos päälaite estää television kaukosäätimen anturia.

Yritä käyttää television kaukosäädintä eri kulmasta.



- Sijoita alibassokaiutin muutaman metrin päähän päälaitteesta vaakasuoraan asentoon yläpaneeli ylöspäin.
- Älä käytä päälaitetta tai alibassokaiutinta metallisessa kaapissa.
- Alibassokaiuttimen sijoittaminen liian lähelle seinää tai nurkkia voi aiheuttaa basson voimistumista. Peitä seinät ja ikkunat paksuilla verhoilla.
- Jos televisiossa havaitaan epäsäännöllisiä värejä, sammuta televisio noin 30 minuutiksi. Jos se jatkuu, siirrä päälaite ja alibassokaiutin kauemmaksi televisiosta.
- Pidä magneettiset esineet kaukana. Magneettiset kortit, kellot, jne. voivat vahingoittaa, jos ne laitetaan liian lähelle päälaitetta ja alibassokaiutinta.
- Pidä päälaite noin 150 mm etäisyydellä televisiosta.

Kun päälaite sijoitetaan telineeseen tai pöydälle

Tarvittavat lisävarusteet (kaupallisesti saatavilla)

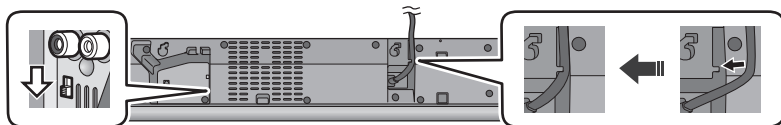
- Putoamista estävä naru × 1
- Silmukkaruuvi (putoamista estävän narun kiinnittämistä varten) × 1



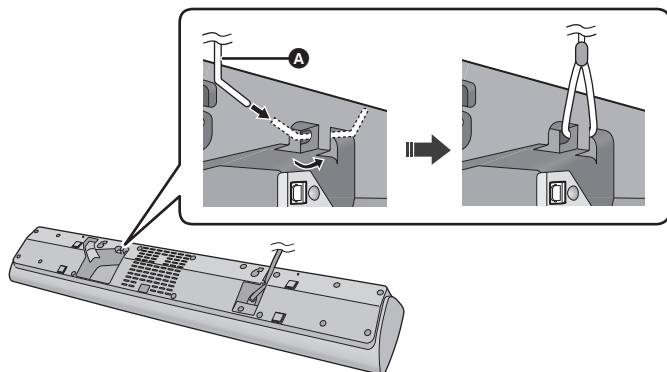
- Käytä kaupallisesti saatavilla olevia ruuveja, jotka kestävät yli 33 kg.
- Käytä narua, joka kestää yli 10 kg (jonka halkaisija on noin 2 mm).

1 Siirrä MONIKULMAkytkin asentoon "RACK/TABLE TOP".

- Paina verkkokaapeli pidikkeeseen.



2 Kiinnitä naru päälaitteeseen.

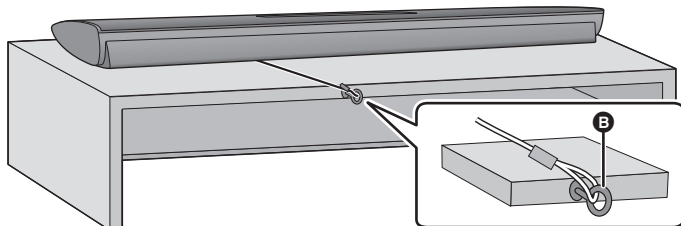


A Naru*

- ※ Jos narua ei voida pujottaa aukkojen läpi, yritä taivuttamalla narua 2 kohdasta noin 5 mm kärjestä 45°: een kulmassa (kuten osoitetaan yllä).

3 Sijoita päälaite haluttuun asentoon ja kiinnitä naru telineeseen tai pöytään.

- Varmista, että naru on mahdollisimman tiukalla.
- Älä aseta päälaitetta nojaamaan televisioon tai seinään.
- Älä sijoita päälaitetta verkkokaapelin päälle.
- Varmista, että päälaite on vakaa.



B Silmukkaruuvi

- Kiinnitä paikkaan, joka kestää yli 10 kg.
- Päälaitteen sijoittamisen mukaan silmukkaruuvien kiinnitysasento voi vaihdella.

Kun kiinnitetään päälaitte seinään

- Varmista, että käytetyt ruuvit ja seinä ovat riittävän vahvoja, jotta ne voivat tukea vähintään 33 kg. Ruuveja ja muita osia ei toimiteta, koska tyyppi ja koko vaihtelevat suoritettavan asennuksen mukaan.
- Katso vaihetta 3, jos haluat lisätietoja tarvittavista ruuveista.
 - Muista kiinnittää putoamista estävä naru lisäturvatoimenpiteenä.

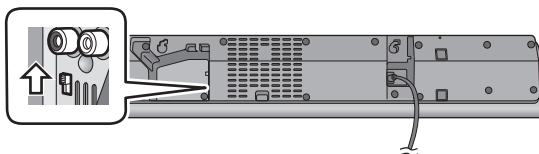
Tarvittavat lisävarusteet (kaupallisesti saatavilla)

● Ruuvit seinäasennusta varten	× 2
● Putoamista estävä naru	× 1
● Silmukkaruuvi (putoamista estävän narun kiinnittämistä varten)	× 1

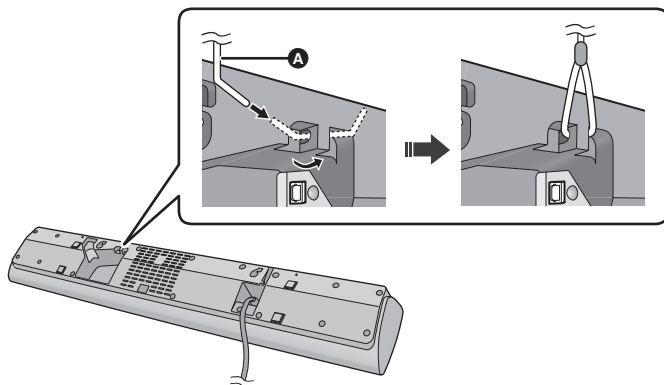


- Käytä narua, joka kestää yli 10 kg (jonka halkaisija on noin 2 mm).

1 Siirrä MONIKULMAkytkin asentoon "WALL MOUNT".



2 Kiinnitä naru päälaitteeseen.

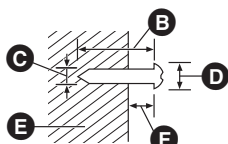


A Naru*

- ※ Jos narua ei voida pujottaa aukkojen läpi, yritä taivuttamalla narua 2 kohdasta noin 5 mm kärjestä 45°:een kulmassa (kuten osoitetaan yllä).

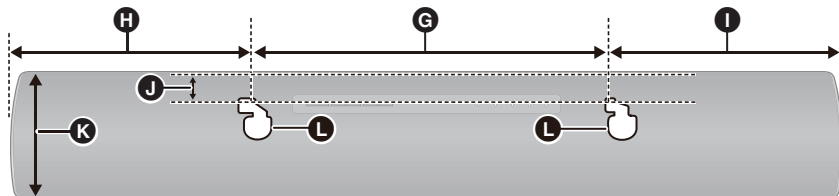
3 Poraa ruuvi seinään.

- Käytä alla osoitettuja mittoja ruuvauspisteiden merkitsemiseksi seinään.
- Jätä vähintään 20 mm:n tila päälaitteen yläpuolelle, jotta jää riittävästi tilaa päälaitteen kiinnittämistä varten.
- Jätä vähintään 10 mm tilaa päälaitteen molemmille puolille. Ilman riittävästi tilaa päälaitetta ei voida asentaa kunnolla.
- Varmista vesivaakaa käyttämällä, että molemmat asennusaukot ovat samalla vaakatasolla.



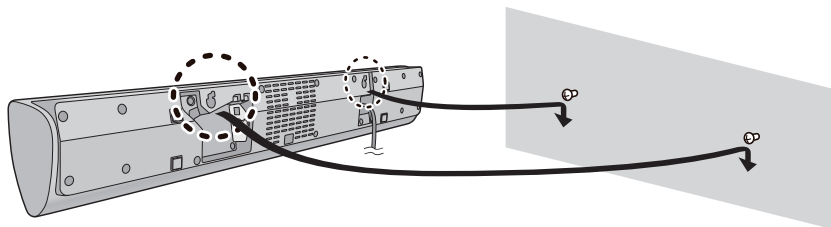
- B** Vähintään 30 mm
- C** Ø4,0 mm
- D** Ø7,5 mm sitä Ø9,4 mm
- E** Seinä tai pylväs
- F** 7,5 mm sitä 8,5 mm

Etunäkymä (läpikuultava kuva)



- G** 320 mm
- H** 215 mm
- I** 215 mm
- J** 15 mm
- K** 115 mm
- L** Seinäasennusaukko

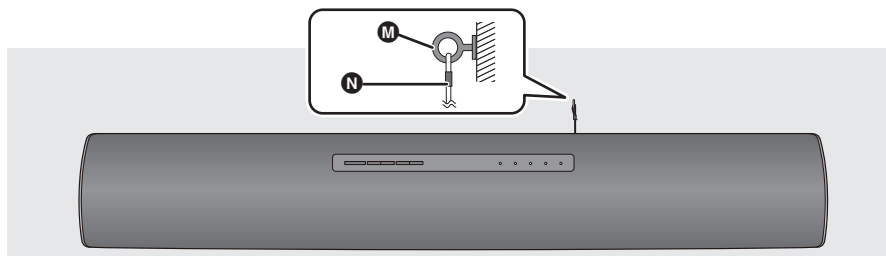
4 Kiinnitä päälaitte tiukasti ruuviin (ruuveihin).



TEE	ÄLÄ
 • Liikuta kaiutinta siten, että ruuvi saadaan tähän asentoon.	 • Tässä asennossa kaiutin putoaa todennäköisesti, jos sitä liikutetaan vasemmalle tai oikealle.

5 Kiinnitä naru seinään.

- Varmista, että naru on mahdollisimman tiukalla.

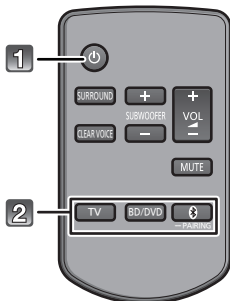


- M** Silmukkaruuvi
- N** Naru

Tämän järjestelmän käyttö

Valmistelu

- Kytke televisio ja/tai liitetty laite päälle.



1 Paina [⏻] kytkeäksesi päälaitte päälle.

2 Valitse lähde.

Paina	Valitaksesi
[TV]	“TV”
[BD/DVD]	“BD/DVD”
[📶]	“📶” (Bluetooth®)

- Tätä kaukosäädintä ei voida käyttää liitettyjen laitteiden toimenpiteitä varten.

■ Kun valitaan “📶” lähteeksi

Bluetooth®-laitteessa:

Valitse tämä järjestelmä lähetyksen lähteeksi yhdistetyille Bluetooth®-laitteelle ja käynnistä toisto.

■ Kun valitaan “BD/DVD” lähteeksi

Televisiossa ja yhdistetyssä laitteessa:

Valitse television tulo tälle järjestelmälle ja käynnistä toisto liitettyssä laitteessa.

■ Tämän järjestelmän äänenvoimakkuuden säätäminen

Paina [+ VOL –].

- Äänenvoimakkuuden alue: 0 sitä 100**

■ Alibassokaiuttimen tason säätäminen

- 1 Paina [+ SUBWOOFER] tai [SUBWOOFER –] näyttääksesi tämänhetkisen tason.
- 2 Samalla kun näytetään taso: Paina [+ SUBWOOFER] tai [SUBWOOFER –] säätääksesi tasoa.

Osoitus	Tehostetaso
	4 Korkein
	3
	2
	1 Matalin

■ Tiläänitilan asettamiseksi

Voit kytkeä päälle/pois päältä tiläänitehosteen.

Paina [SURROUND].

- Peruuttaaksesi paina painiketta uudelleen.

■ Selkeä ääni -tilan asettamiseksi

Selkeä ääni -tilassa voit kuulla keskustelun selkeämmin.

Paina [CLEAR VOICE].

- Peruuttaaksesi paina painiketta uudelleen.

■ Äänen mykistämiseksi

Paina [MUTE].

- Mykistyksen aikana kaikki äänitilan osoittimet vilkkuvat samanaikaisesti.
- Peruuttaaksesi paina painiketta uudelleen tai säädä äänenvoimakkuutta.
- Mykistys peruutetaan, jos päälaitte kytetään pois päältä.



Jos tämä järjestelmä ei toimi odotetulla tavalla tai ääni on epätavallinen, asetusten palauttaminen tehdasasetuksiin saattaa ratkaista ongelman. (→ 20)

※ BD/DVD-osoitin, Bluetooth®-osoitin ja äänitilan osoittimet vilkkuvat vasemmalta oikealle (+) tai oikealta vasemmalle (–) säädön aikana.

Osoittimet eivät vilku, kun on saavutettu maksimi tai minimi.

- Jos television kaiuttimista kuullaan ääntä, alenna television äänenvoimakkuus minimiin.

- Jos päälaitte kytetään pois päältä äänenvoimakkuusasetuksen ollessa ylemmässä puolikkaassa (yli 50), päälaitte alentaa äänenvoimakkuuden automaattisesti keskiasentoon (50), kun laite kytetään päälle (Äänenvoimakkuuden rajoitus). Tämän toiminnon pois päältä kytkemiseksi katso sivua 19.

Lisätoiminnot

Äänimuodon osoitin

Tämänhetkisen äänimuodon näyttämiseksi.

Paina ja pidä painettuna [SURROUND] vähintään 4 sekuntia.

- Tämänhetkinen äänimuoto näytetään noin 5 sekuntia.



“CLEAR VOICE”-osoitin vilkkuu:
Dolby® Digital on äänimuotona.



“SURROUND”-osoitin vilkkuu:
DTS® on äänimuotona.



Äänimuotoa ei osoiteta, kun lähteeksi valitaan “BD/DVD” tai “*”.

Automaattinen Virransäästö

Päälaite kytkeytyy automaattisesti pois päältä, jos ei havaita äänituloa tai et käytä sitä noin 2 tuntiin.

1 Samalla kun painetaan ja pidetään painettuna kohtaa [CLEAR VOICE] kaukosäätimessä paina ja pidä painettuna [INPUT] päälaitteessa vähintään 4 sekuntia tämänhetkisen asetusten näyttämiseksi.



“BD/DVD”-osoitin vilkkuu:
Automaattinen Virransäästö on päällä.



“CLEAR VOICE”-osoitin vilkkuu:
Automaattinen Virransäästö on pois päältä.

2 Samalla kun näytetään asetus, paina [CLEAR VOICE] asetuksen valitsemiseksi.

- Asetus vaihtuu joka kerta, kun painetaan [CLEAR VOICE].
- Valitun asetuksen osoitin vilkkuu 20 sekuntia ja poistuu sitten asetustilasta.
- Asetus säilytetään, kunnes se muutetaan uudelleen.
- Tämän toiminnon oletusasetus on päällä.

Bluetooth®-valmiustila

Tämän toiminnon avulla voit yhdistää paritetun Bluetooth®-laitteen, kun päälaite on valmiustilassa.

1 Samalla kun painetaan ja pidetään painettuna kohtaa [SURROUND] kaukosäätimessä, paina ja pidä painettuna [*] päälaitteessa vähintään 4 sekuntia tämänhetkisen tilan näyttämiseksi.



“BD/DVD”-osoitin vilkkuu:
Bluetooth®-valmiustila on päällä.



“CLEAR VOICE”-osoitin vilkkuu:
Bluetooth®-valmiustila on pois päältä.

2 Samalla kun näytetään tila, paina [SURROUND] valitaksesi tilan.

- Asetus vaihtuu joka kerta, kun painetaan [SURROUND].
- Valitun asetuksen osoitin vilkkuu 20 sekuntia ja poistuu sitten asetustilasta.
- Asetus säilytetään, kunnes se muutetaan uudelleen.
- Tämän toiminnon oletusasetus on pois päältä.

Himmennystila

Voit kytkeä himmennystilan pois päältä ja säilyttää merkivalojen kirkkauden.

Samalla kun painetaan ja pidetään painettuna kohtaa [BD/DVD] kaukosäätimessä, paina ja pidä painettuna [– VOL] päälaitteessa vähintään 4 sek. himmennystilan pois päältä kytkemiseksi.

- Tämänhetkisen olosuhteen osoitin muuttuu kirkkaammaksi.
- Asetus säilytetään, kunnes se muutetaan uudelleen.
- Tämän toiminnon oletusasetus on päällä.



Himmennystilan päälle kytkemiseksi toista yllä kuvattu toimenpide. Toimenpiteen suorittamisen jälkeen tämänhetkisen olosuhteen osoitin himmenee.

Muita tietoja

■ Kaukosäätimen koodi

Kun muut Panasonicin laitteet reagoivat tämän järjestelmän kaukosäätimeen, muuta kaukosäätimen koodia tässä järjestelmässä ja kaukosäätimessä.

Valmistelu

- Sammuta kaikki muut Panasonic tuotteet.
- Käynnistä päälaite.

Muuta kaukosäätimen koodi koodiksi 2:

- 1 Tähtää kaukosäätimellä päälaitteen kaukosäätimen anturiin.
 - 2 Paina ja pidä painettuna [MUTE] ja [🔊] kaukosäätimessä vähintään 4 sekuntia.
- Kaikki osoittimet vilkkuvat 10 sekuntia, kun tämän järjestelmän koodi muutetaan.



- Asetus säilytetään, kunnes se muutetaan uudelleen.



- Jos päälaite ei toimi koodin vaihtamisen jälkeen, toista vaiheet 1 ja 2.
- Kaukosäätimen koodin muuttamiseksi koodiksi 1, toista yllä mainitut vaiheet, mutta vaihda kohtaan [🔊] kohta [TV].

■ Äänenvoimakkuuden rajoituksen pois päältä kytkemiseksi

Jos alennettu äänenvoimakkuus häiritsee sinua joka kerta, kun päälaite kytketään päälle, voit kytkeä tämän toiminnon pois päältä seuraavasti:

Samalla kun painetaan ja pidetään painettuna kohtaa [MUTE] kaukosäätimessä, paina ja pidä painettuna [VOL +] päälaitteessa vähintään 4 sek.

- Kaikki osoittimet vilkkuvat kerran, kun äänenvoimakkuuden rajoitus kytketään pois päältä.



Asetuksen resetoimiseksi palaa takaisin tehtaan esiasetuksiin. (⇒ 20)

Vianetsintä

Ennen huoltopalvelun pyytämistä suorita seuraavat tarkistukset. Jos sinulla on kysymyksiä joistain tarkistuskohdista tai mikäli seuraavan oppaan osoittamat ratkaisut eivät ratkaise ongelmaa, pyydä lisäohjeita jälleenmyyjältä.

Palataksesi tehdasasetuksiin.

Päälaitteen ollessa päällä, paina ja pidä painettuna [⏻/⏮] päälaitteessa vähintään 4 sekuntia.

(Kaikki osoittimet vilkkuvat kahdesti, kun tämä järjestelmä resetoitetaan.)

Jos tämä järjestelmä ei toimi odotetulla tavalla, asetusten palauttaminen tehtaantoletusasetuksiin sallaa ratkaista ongelman.

- Kaukosäätimen koodi palautuu asentoon "1", kun tämä järjestelmä palautetaan tehdasasetuksiin. Kaukosäätimen koodin muuttamiseksi katso sivua 19.

Yleinen käyttö

Ei virtaa.

- Liitä verkkokaapeli turvallisesti. (⇒ 10)
- Jos osoittimet vilkkuvat ja päälaitte sammuu välittömästi sen päälle kytkemisen jälkeen, irrota verkkokaapeli ja ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Kaukosäädin ei toimi kunnolla.

- Akku on tyhjentynyt. Vaihda tilalle uusi. (⇒ 8)
- Eristysliuskaa ei mahdollisesti ole poistettu. Poista eristysliuska. (⇒ 8)
- Saatat joutua asettamaan uudelleen kaukosäätimen koodin kaukosäätimen paristojen vaihtamisen jälkeen. (⇒ 19)
- Käytä kaukosäädintä oikean toimintasäteen sisällä. (⇒ 8)

"TV"-osoitin vilkkuu.

Irrota verkkokaapeli ja ota yhteyttä jälleenmyyjään. Jos muut osoittimet vilkkuvat myös, muista ilmoittaa jälleenmyyjälle kaikki vilkkuvat osoittimet.

Päälaitte siirretään automaattisesti valmiustilaan.

"Automaattinen Virransäästö" -toiminto on päällä. Päälaitte siirretään automaattisesti valmiustilaan, kun ei syötetä mitään signaalia tai ei suoriteta mitään toimenpiteitä noin 2 tuntiin. Katso sivua 18 tämän toiminnon pois päältä kytkemiseksi.

Bluetooth®

Ei voida suorittaa laitteiden paritusta.

Tarkista Bluetooth®-laitteen tila.

Laitetta ei voida liittää.

- Laitteen paritus ei onnistunut tai rekisteröinti on korvattu. Yritä parittaa laite uudelleen. (⇒ 11)
- Tämä järjestelmä on mahdollisesti liitetty eri laitteeseen. Irrota toinen laite ja yritä parittaa laite uudelleen.

Laite on liitetty, mutta ääntä ei voida kuulla tämän järjestelmän kautta.

Joillekin sisäisille Bluetooth®-laitteille sinun tulee asettaa äänilähtö asentoon "SC-HTB18" manuaalisesti. Katso laitteen käyttöohjeita, jos haluat tarkempia tietoja.

Ääni keskeytyy.

- Laite on 10 m:n viestintäalueen ulkopuolella. Tuo Bluetooth®-laite lähemmäksi päälaitetta.
- Poista mahdolliset esteet päälaitteen ja laitteen väliltä.
- Taajuuskaistaa 2,4 GHz käyttävät muut laitteet (langaton reititin, mikroaaltouuni, langaton puhelin, ym.) häiritsevät. Siirrä Bluetooth®-laite lähemmäksi päälaitetta ja etäälle muista laitteista.

Ääni

Ei ääntä.

- Kytke mykistys pois päältä. (⇒ 17)
- Tarkista liitännät muihin laitteisiin. (⇒ 9)
- Varmista, että vastaanotettava audiosignaali on yhteensopiva tämän järjestelmän kanssa. (⇒ 23)
- Kytke tämä laite pois päältä ja sitten päälle uudelleen.
- Jos liitännät ovat oikein, ongelma saattaa olla johdoissa. Suorita liitännät uudelleen eri johdoilla.
- Tarkista äänilähdön asetukset liitettyssä laitteessa.

Äänenvoimakkuutta alennetaan, kun päälaitte kytketään päälle.

Jos päälaitte kytketään pois päältä äänenvoimakkuusasetuksen ollessa ylemmässä puolikkaassa (yli 50), päälaitte alentaa äänenvoimakkuuden automaattisesti keskiasentoon (50), kun laite kytketään päälle. (⇒ 19)

Keskustelu on liian hellittämätön tai keskustelu ei kuulosta luonnolliselta.

Tämän järjestelmän tehtävänä on aikaansaada keskustelu erottuvaksi, kun äänenvoimakkuus on alhainen. (⇒ 17)

Ei ole ääntä.

Päälaitteen virta kytkeytyy pois päältä automaattisesti.

(Kun päälaite havaitsee ongelman, aktivoidaan turvatoimenpide ja päälaite siirtyy automaattisesti valmiustilaan.)

- Vahvistimessa on ongelma.
- Onko äänenvoimakkuus erittäin korkea? Mikäli näin, alenna äänenvoimakkuutta.
- Onko järjestelmä sijoitettu erittäin kuumaan paikkaan? Mikäli näin, siirrä järjestelmä kylmempään paikkaan ja odota hetken aikaa sekä yritä sitten kytkeä uudelleen päälle.

Jos ongelma jatkuu, tarkista, vilkkuvatko TV-osoitin ja BD/DVD-osoitin ensiksi. Osoittimien tarkastamisen jälkeen, sammuta tämä järjestelmä, irrota verkkokaapeli ja ota yhteyttä jälleenmyyjään. Varmista, että muistat mitkä osoittimet vilkkuivat ja anna kyseiset tiedot jälleenmyyjälle.

Laitteen hoito

■ Puhdistama järjestelmä pehmeällä ja kuivalla kankaalla

- Kun lika on kovassa, purista veteen kostutettu kangas hyvin ja pyyhi lika pois. Lopuksi pyyhi kuivalla kankaalla.
- Älä koskaan käytä alkoholia, liuottimia tai bensiiniä tämän järjestelmän puhdistukseen.
- Ennen kemiallisesti käsitellyn kankaan käyttöä lue huolellisesti käyttöohjeet, jotka tulivat kankaan mukana.

■ Tämän järjestelmän hävittäminen tai siirtäminen

Päälaite saattaa säilyttää käyttäjän asetustietoja päälaitteessa. Jos luovut päälaitteesta hävittämällä tai siirtämällä sen, noudata proseduuria palauttaaksesi kaikki asetukset tehtaan esiasetuksiin, jotta poistetaan käyttäjän asetukset.

(⇒ 20. "Palautaksesi tehdasasetuksiin.")

- Käyttöhistoria saatetaan tallentaa päälaitteen muistiin.

Käyttöoikeudet

Valmistettu Dolby Laboratories myöntämällä lisenssillä. Dolby ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratories rekisteröimiä tavaramerkkejä.

DTS-patentteja varten katso <http://patents.dts.com>. Valmistettu yhtiön DTS Licensing Limited lisenssillä. DTS, tunnus, & DTS ja tunnus yhdessä ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä ja DTS Digital Surround on tavaramerkki, jotka omistaa DTS, Inc. © DTS, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Bluetooth® sanamerkki ja logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa Bluetooth SIG, Inc., ja Panasonic Corporation käyttää niitä merkkejä käyttöoikeussopimuksella. Muut tavaramerkit ja kauppanimet kuuluvat vastaaville omistajille.



Osoittimen valaistuminen

Osoittimet näyttävät tämän järjestelmän tilan vilkkumalla. Alla kuvattavat osoitinmallit näytetään normaaleissa käyttöolosuhteissa. Ne eivät viittaa ongelman osoituksiin.

Osoitin	Kuvaus
	Osoitin vilkkuu 20 sekuntia. Kun asetus on päällä ("Automaattinen Virransäästö" ja "Bluetooth®-valmiustila") (⇒ 18)
	Osoitin vilkkuu 20 sekuntia. - Kun asetus on pois päältä ("Automaattinen Virransäästö" ja "Bluetooth®-valmiustila") (⇒ 18) Osoitin vilkkuu 5 sekuntia. - Kun äänimuoto on Dolby Digital (⇒ 18)
	Osoitin vilkkuu 5 sekuntia. Kun äänimuoto on DTS® (⇒ 18)
	Osoitin vilkkuu 10 sekuntia. - Kun kaukosäätimen koodi muutetaan (⇒ 19) Osoittimet vilkkuvat kerran. - Kun muutetaan asetusta ("Äänenvoimakkuuden rajoituksen pois päältä kytkemiseksi") (⇒ 19) Osoittimet vilkkuvat kaksi kertaa. - Kun päälaite on resetoitu (⇒ 20)
	Bluetooth® -osoitin vilkkuu nopeasti. - Kun päälaite on valmis paritusta varten (⇒ 11) Bluetooth® -osoitin vilkkuu hitaasti. - Kun päälaite odottaa liittymistä (⇒ 11) Bluetooth® -osoitin kytkeytyy päälle. - Kun päälaite on liitetty Bluetooth®-laitteeseen (⇒ 11)

Vanhojen laitteistojen ja akkujen hävittäminen

Vain Euroopan unionissa ja muissa maissa, joissa käytetään kierrätysjärjestelmiä



Nämä tuotteessa, pakkauksessa ja/tai sen mukana toimitettavissa asiakirjoissa olevat tunnukset tarkoittavat sitä, ettei käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita sekä akkuja saa laittaa tavallisen kotitalousjätteen sekaan.

Vanhojen tuotteiden ja käytettyjen akkujen asianmukaista käsittelyä, uudelleenkäyttöä ja kierrätystä varten toimita ne soveltuviin keräyspisteisiin kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Kun hävität ne moitteettomasti, autat arvokkaiden resurssien säästämisen ja ehkäiset ihmisten terveydelle ja ympäristölle mahdollisesti aiheutuvia haittavaikutuksia.

Jos haluat lisätietoja keräämisestä ja kierrätyksestä, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin.

Tämän romun virheellinen hävittäminen voi johtaa rangaistustuomioon kansallisen lainsäädännön mukaisesti.



Huomautus akun tunnusta varten (alempi tunnus):

Tätä tunnusta saatetaan käyttää yhdessä kemiallisen merkin kanssa. Siten se on yhdenmukainen sisältyviä kemikaaleja koskevan direktiivin kanssa.

Tekniset tiedot

VAHVISTINOSASTO

RMS-lähtöteho: Dolby Digital -tila
Etukanava (ei-simultaaninen ajo)
30 W kanava (1 kHz, 10 % THD, 4 Ω)
Alibassokaiuttimen kanava
60 W (100 Hz, 10 % THD, 8 Ω)
Dolby Digital -tilan RMS-kokonaisteho
120 W

LIITÄNTÖJEN OSASTO

Digitaalinen äänitulo (TV)
Optinen digitaalinen tulo
Optinen liitin
Näytteenottotaajuus
32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
Äänimuoto
LPCM, Dolby Digital, DTS Digital Surround™
Analoginen äänitulo (BD/DVD)
Äänitulo
Jakki
Kaiutininlähtö
Alibassokaiutin
1

KAIUTINOSASTO

ETUKAIUTIN (V/O)
Tyyppi
1 -teinen, 1 kaiutin järjestelmä
Yksikkö(yksiköt)
8 cm × 2 (Kartio tyyppi)
Impedanssi
4 Ω
ALIBASSOKAIUTIN
Tyyppi
1 -teinen, 1 kaiutin järjestelmä (bassorefleks)
Laite
16 cm (Kartio tyyppi)
Impedanssi
8 Ω

Bluetooth® OSASTO

Bluetooth®-järjestelmän tiedot
Bluetooth® Versio 3.0
Langattoman laitteiston luokittelu
Luokka 2 (2,5 mW)
Tuetut profiilit
A2DP (SCMS-T-suojauksella)
Tuettu koodekki
SBC
Taajuuskaista
2,4 GHz:n taajuus FH-SS
Käyttöetäisyys
noin 10 m näköetäisyydellä

YLEISTÄ

Tehontarve
35 W
Virrankulutus valmiustilassa
Noin 0,5 W
Virtalähde
AC 220 V sitä 240 V, 50 Hz
Päälaite
Pöytäasennusasettelua varten
Mitat (L×K×S)
750 × 65,5 × 118 mm
Seinäasennusasettelua varten
Mitat (L×K×S)
750 × 115 × 65 mm
Paino
Noin 2,3 kg
Alibassokaiutin
Mitat (L×K×S)
156 × 290 × 263 mm
Paino
Noin 3,0 kg
Käyttölämpötila-alue
0 °C sitä +40 °C
Sallittu kosteusalue
20 % sitä 80 % RH (ei tiivistymistä)



- Tekniset tiedot voivat muuttua ilman eri ilmoitusta.
- Paino ja mitat ovat likimääräisiä.
- Harmoninen kokonaissärö on mitattu digitaalisella spektrianalysaattorilla.

Zasady bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

Urządzenie

- Aby ograniczyć niebezpieczeństwo pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia,
 - Nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu, wilgoci, kapanie lub zachłapanie.
 - Na urządzeniu nie należy ustawiać żadnych naczyń zawierających płyny, takich jak wazy.
 - Należy korzystać wyłącznie z zalecanych akcesoriów.
 - Nie należy demontować obudowy urządzenia.
 - Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy. Naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanemu pracownikom serwisu.
- Aby zapobiec obrażeniom, urządzenie należy dobrze przymocować do ściany, zgodnie z instrukcjami montażu.

Przewód zasilania

- Aby ograniczyć niebezpieczeństwo pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia,
 - Należy się upewnić, że napięcie źródła zasilania odpowiada napięciu podanemu na urządzeniu.
 - Dokładnie podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda ściennego.
 - Nie wolno ciągnąć za przewód, zginać go ani kłaść na nim ciężkich przedmiotów.
 - Nie wolno dotykać wtyczki mokrymi rękami.
 - Przy odłączaniu przewodu należy chwycić za wtyczkę.
 - Nie wolno podłączać urządzenia do uszkodzonego gniazda ściennego oraz gdy wtyczka przewodu zasilającego jest uszkodzona.
- Wtyczka zasilania umożliwia odłączenie urządzenia. Zainstaluj to urządzenie w taki sposób, aby możliwe było natychmiastowe odłączenie wtyczki zasilania od gniazda zasilania.

Bateria guzikowa (Bateria litowa)

- Niebezpieczeństwo pożaru, wybuchu i poparzenia. Nie ładuj, rozbijaj, podgrzewaj powyżej 60 °C lub spalaj.
- Trzymaj baterię guzikową z dala od dzieci. Nigdy nie wkładaj baterii guzikowej do ust. Jeżeli zostanie ona połknięta, skontaktuj się z lekarzem.

Niewielki przedmiot

- Baterię guzikową należy trzymać z dala od dzieci, aby zapobiec jej połknięciu.

UWAGA

Urządzenie

- Nie należy umieszczać na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.
- To urządzenie może odbierać zakłócenia wywołane użyciem telefonu komórkowego. Jeżeli takie zakłócenia wystąpią, wskazane jest zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a telefonem komórkowym.
- Urządzenie jest przeznaczone do używania w klimacie umiarkowanym.
- Oznaczenia identyfikacyjne produktu znajdują się na spodzie urządzenia.

Wybór miejsca

- Urządzenie należy ustawić na równej powierzchni.
- Aby ograniczyć niebezpieczeństwo pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia,
 - Niniejszego urządzenia nie należy instalować lub umieszczać w szafce na książki, zabudowanej szafce lub innej ograniczonej przestrzeni, w celu zapewnienia dobrej wentylacji.
 - Nie należy zasłaniać otworów wentylacyjnych urządzenia gazetami, obrusami, zasłonami i podobnymi przedmiotami.
 - Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, wysoką temperaturą, wysoką wilgotnością oraz nadmiernymi drganiami.

Bateria guzikowa (Bateria litowa)

- Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku, gdy baterie zostaną nieprawidłowo włożone. Baterie należy wymieniać wyłącznie na baterie typu zalecanego przez producenta.
- Wkładając, pamiętaj o zachowaniu prawidłowej biegunowości.
- Nieprawidłowe obchodzenie się z bateriami może prowadzić do wycieku elektrolitu i może być także przyczyną pożaru.
 - Baterię należy wyjąć, jeżeli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas. Należy ją przechowywać w chłodnym, ciemnym miejscu.
 - Nie ogrzewaj i nie wrzucaj do ognia.
 - Nie należy pozostawiać baterii przez dłuższy czas w samochodzie z zamkniętymi drzwiami i oknami wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- W przypadku utylizacji baterii, należy się skontaktować z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.

Informacje dotyczące Bluetooth®

Firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za narażenie danych na zagrożenia podczas transmisji bezprzewodowej.

■ Stosowane pasmo częstotliwości

System wykorzystuje pasmo częstotliwości 2,4 GHz.

■ Certification of this device

- Zestaw podlega ograniczeniom dotyczącym częstotliwości i ma odpowiedni certyfikat wydany na podstawie odpowiednich przepisów. Nie ma więc konieczności uzyskiwania pozwolenia na transmisję bezprzewodową.
- Poniższe działania są ścigane przez prawo w niektórych krajach:
 - Rozkładanie na części lub modyfikacja urządzenia
 - Usuwanie informacji dotyczących specyfikacji.

■ Ograniczenia użytkowania

- Nie gwarantuje się możliwości transmisji bezprzewodowej i/lub stosowania ze wszystkimi urządzeniami z technologią Bluetooth®.
- Wszystkie urządzenia muszą być zgodne z normami określonymi przez Bluetooth SIG, Inc.
- W zależności od specyfikacji i ustawień urządzenia, podłączenie może nie być możliwe lub niektóre operacje mogą się różnić.
- Zestaw obsługuje technologię bezpieczeństwa Bluetooth®. Jednak w zależności od środowiska, w którym działa, oraz/lub ustawień, bezpieczeństwo to może nie być wystarczające. Podczas bezprzewodowej transmisji danych do zestawu należy zachować ostrożność.
- Zestaw nie może przysyłać danych do urządzenia Bluetooth®.

■ Zasięg stosowania

Należy stosować to urządzenie z maksymalnej odległości 10 m.

Zasięg ten może się zmniejszyć w zależności od środowiska, przeszkód lub zakłóceń.

■ Zakłócenia powodowane przez inne urządzenia

- W wyniku zakłóceń powodowanych przez inne Bluetooth® urządzenie lub urządzenia, które korzystają z pasma częstotliwości 2,4 GHz, znajdujące się w pobliżu urządzenia głównego, urządzenie może nie działać prawidłowo i mogą wystąpić problemy takie jak hałas oraz przeskakiwanie dźwięku.
- System może nie działać prawidłowo, jeżeli fale radiowe emitowane przez pobliską stację nadawczą itp. są zbyt silne.

■ Przeznaczenie

- System przeznaczony jest do użytku ogólnego.
- Nie należy używać tego zestawu w pobliżu urządzeń lub w środowisku wrażliwym na zakłócenia radiowe (np. lotniska, szpitale, laboratoria itp.).

C E 0560

Deklaracja zgodności (DoC)

Niniejszym "Panasonic Corporation" deklaruje, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi właściwymi przepisami Dyrektywy 1999/5/EC.

Klienci mogą pobrać kopię oryginału Deklaracji zgodności (DoC) naszych produktów R&TTE (RTV) z naszego serwera DoC:

<http://www.doc.panasonic.de>

Kontakt z autoryzowanym przedstawicielstwem: Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Niemcy

Ten produkt jest przeznaczony dla użytkowników indywidualnych (Kategoria 3).

Spis treści

Zasady bezpieczeństwa	2
Informacje dotyczące Bluetooth®	3

Przed rozpoczęciem użytkowania

Zawartość opakowania	5
Ten zestaw (SC-HTB18)	5
Akcesoria	5
Przewodnik po funkcjach sterowania	6
Ten zestaw (przód)	6
Ten zestaw (tył)	7
Pilot zdalnego sterowania	8

Czynności wstępne

Krok 1 Połączenia	9
Połączenie z telewizorem	9
Połączenia z innymi urządzeniami	9
Połączenie przewodu głośnika	10
Podłączanie przewodu zasilania	10
Połączenie Bluetooth®	11
Krok 2 Ustawienie	12
Zasady bezpieczeństwa	12
Głośnik niskotonowy	12
Zakłócenia łączności bezprzewodowej	12
Wybór sposobu umieszczenia	13
W razie umieszczania urządzenia głównego na stelażu lub na stole	14
W przypadku montażu urządzenia głównego na ścianie	15

Działania

Użytkowanie zestawu	17
Czynności zaawansowane	18

Informacje dodatkowe

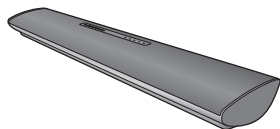
Rozwiązywanie problemów	20
Obchodzenie się z urządzeniem	21
Licencje	21
Wskaźniki	22
Specyfikacje	23

- Urządzenie pokazane na ilustracjach może się różnić od zakupionego urządzenia.
- W opisach poszczególnych operacji w niniejszej instrukcji obsługi zasadniczo przyjęto używanie pilota. Można się również posługiwać przyciskami na aktywnym subwooferze, jeżeli ich nazwy są takie same.

Zawartość opakowania

Ten zestaw (SC-HTB18)

- ☐ 1 Urządzenie główne
(Głośnik)
(SU-HTB18)



- ☐ 1 Głośnik niskotonowy
(SB-HTB18)



Akcesoria

Przed rozpoczęciem użytkowania zestawu sprawdź załączone akcesoria.

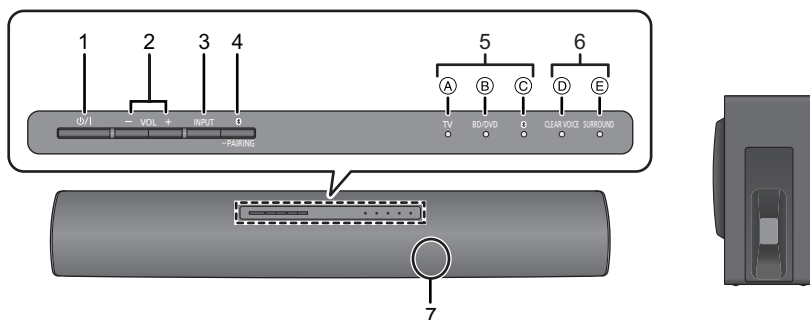
- ☐ 1 Pilot (z baterią)
(N2QAYC000103)



- Numery produktów według stanu na luty 2015. Mogą ulec zmianie.

Przewodnik po funkcjach sterowania

Ten zestaw (przód)

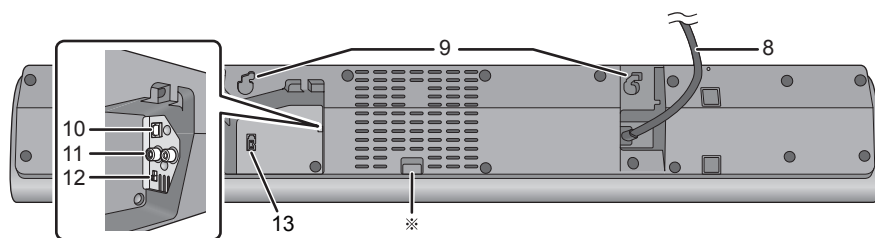


Urządzenie główne

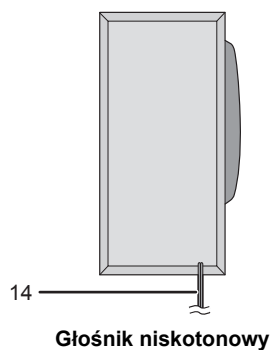
Głośnik niskotonowy

- 1 **Przełącznik trybu gotowości/włączania (⏻/I)**
Naciśnij, aby przełączyć urządzenie z trybu włączenia na tryb gotowości lub odwrotnie. W trybie gotowości urządzenie wciąż zużywa niewielką ilość energii.
- 2 **Regulacja głośności zestawu (⇒ 17)**
- 3 **Wybór źródła sygnału wejściowego (⇒ 17)**
"TV" → "BD/DVD" → "Bluetooth®"
↑
- 4 **Wybór urządzenia Bluetooth® jako źródła (⇒ 17)**
- 5 **Wskaźniki wybranego sygnału wejściowego***
 - (A) **Wskaźnik TV**
Świeci się na zielono, gdy źródłem dźwięku jest telewizor
 - (B) **Kontrolka BD/DVD**
Świeci się na bursztynowo, gdy źródłem dźwięku jest urządzenie podłączone do złącza BD/DVD.
 - (C) **Kontrolka Bluetooth®**
Świeci się na żółto, gdy źródłem dźwięku jest urządzenie Bluetooth®
- 6 **Wskaźnik trybu dźwięku***
 - (D) **Wskaźnik CLEAR VOICE**
Świeci się na żółto, gdy aktualnym trybem dźwięku jest clear voice.
 - (E) **Wskaźnik SURROUND**
Świeci się na żółto, gdy aktualnym trybem dźwięku jest surround.
- 7 **Czujnik sygnału zdalnego sterowania (⇒ 8)**

※ Miganie wskaźników informuje także o wystąpieniu różnych stanów urządzenia. (⇒ 22)



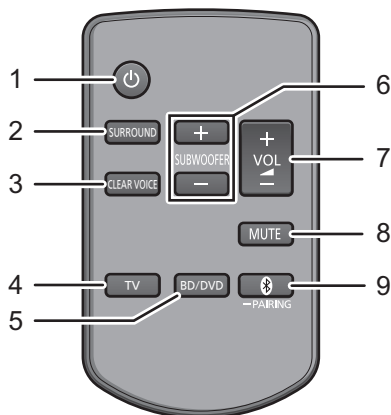
Urządzenie główne



Głośnik niskotonowy

- | | | | |
|----|---------------------------------------|----|---|
| 8 | Przewód zasilania (⇒ 10) | 12 | Przełącznik MULTI ANGLE (⇒ 14, 15)
Pozwala przełączać jakość dźwięku w zależności od sposobu ustawienia urządzenia głównego. |
| 9 | Otwór do montażu na ścianie | 13 | Złącze głośnika niskotonowego |
| 10 | OPTICAL DIGITAL AUDIO IN złącze (⇒ 9) | 14 | Przewód głośnika |
| 11 | Złącze AUDIO IN (⇒ 9) | | |

※ Tylko do obsługi



- 1 Włączanie i wyłączanie urządzenia głównego (⇒ 17)
- 2 Włącz lub wyłącz efekt surround (dźwięku przestrzennego) (⇒ 17)
- 3 Włącz lub wyłącz efekt clear voice (czystego głosu) (⇒ 17)
- 4 Wybór TV jako źródła (⇒ 17)
- 5 Wybór BD/DVD jako źródła (⇒ 17)
- 6 Regulacja poziomu głośności głośnika niskotonowego (tony niskie) (⇒ 17)
- 7 Regulacja głośności zestawu (⇒ 17)
- 8 Wyciszenie dźwięku (⇒ 17)
- 9 Wybór urządzenia Bluetooth® jako źródła (⇒ 17)

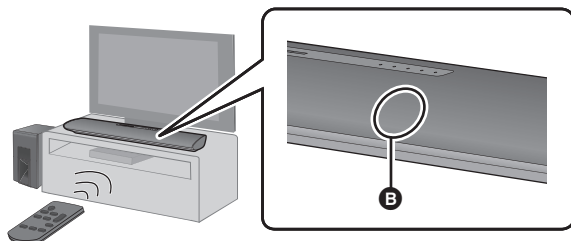
■ Zasięg działania pilota

Czujnik sygnału zdalnego sterowania znajduje się w urządzeniu głównym.

- Korzystaj z pilota w odpowiednim zasięgu działania.

Odległość: W zasięgu około 7 m bezpośrednio z przodu

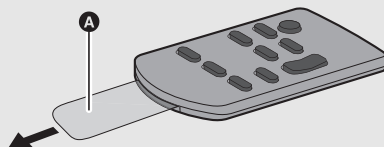
Kąt: Około 30° po lewej i prawej



- B** Czujnik sygnału zdalnego sterowania

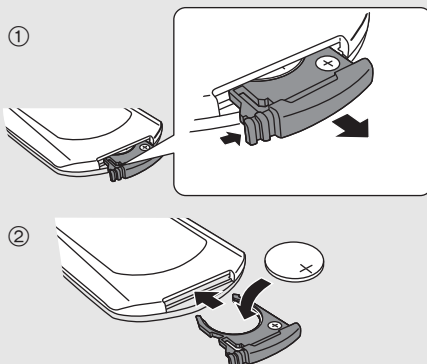
■ Przed pierwszym użyciem

Wyciągnij folię zabezpieczającą **A**.



■ Wymiana baterii guzikowej

Typ baterii: CR2025 (bateria litowa)

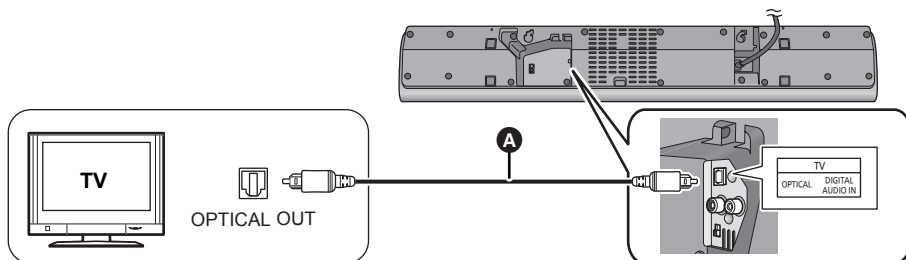


- Włóż baterię guzikową ze znakiem (+) skierowanym do góry.

Krok 1 Połączenia

- Przed podłączeniem należy wyłączyć cały sprzęt i przeczytać odpowiednie instrukcje obsługi. Przewód zasilania należy podłączyć po wykonaniu wszystkich połączeń.

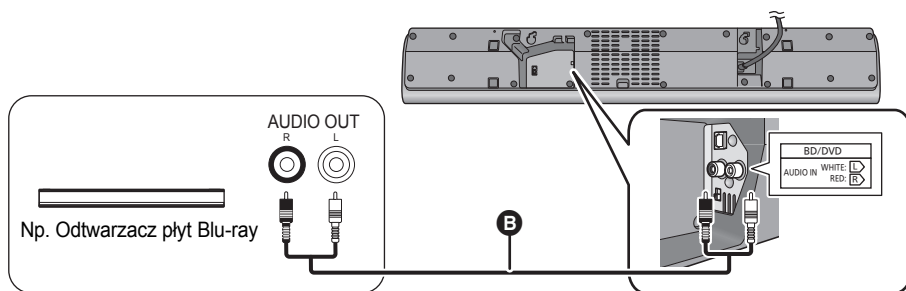
Połączenie z telewizorem



A Optyczny kabel cyfrowy audio

- W przypadku stosowania optycznego kabla cyfrowego audio, należy prawidłowo włożyć wtyczkę w złącze.
- Nie należy zginać optycznego kabla cyfrowego audio.
- Wejście optyczne obsługuje wyłącznie sygnał PCM.

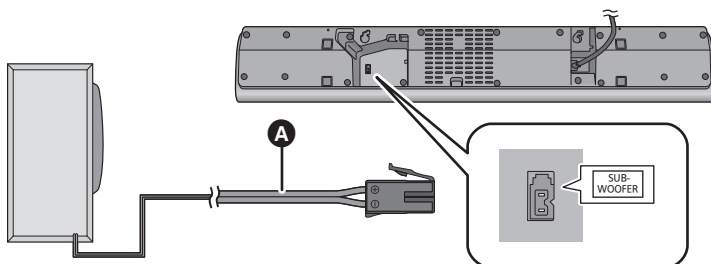
Połączenia z innymi urządzeniami



B Kabel audio

Połączenie przewodu głośnika

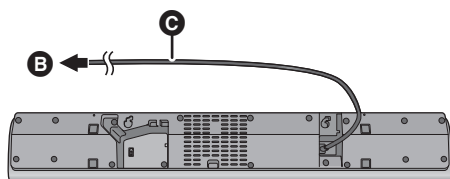
Kształt wtyku należy dopasować do złącza i podłączyć.



A przewód głośnika

Podłączanie przewodu zasilania

- Podłącz wyłącznik po zakończeniu wszystkich połączeń.



B Do gniazdka elektrycznego
C Przewód zasilania

- Zestaw pobiera małą ilość energii elektrycznej ($\Rightarrow$ 23) nawet po wyłączeniu. W celu oszczędzania energii elektrycznej odłącz zestaw od gniazdka ściennego, gdy nie będzie używany przez dłuższy czas.

Oszczędność energii

Urządzenie główne zostało zaprojektowane z myślą o zmniejszeniu poboru mocy i zapewnieniu oszczędności energii.

- Urządzenie główne automatycznie przełączy się na tryb gotowości, jeżeli żaden sygnał nie zostanie wprowadzony ani żadna operacja nie zostanie wykonana przez około 2 godziny. Zob. strona 18, "Automatyczne Wyłączanie Zasilania", aby wyłączyć tę funkcję.

Połączenie Bluetooth®

Za pomocą połączenia Bluetooth® możesz bezprzewodowo odtwarzać dźwięk Bluetooth® z urządzenia audio z użyciem tego zestawu.

- Więcej informacji na temat sposobu podłączania urządzenia Bluetooth® znajduje się w instrukcji obsługi urządzenia Bluetooth®.

Przygotowanie

- Włącz funkcję Bluetooth® w urządzeniu i umieść urządzenie w pobliżu głównego zestawu.

Parowanie Bluetooth®

1 Naciśnij [⌂], aby wybrać “⌂”.

- Jeżeli wskaźnik “⌂” miga szybko przejdź do kroku 3.

2 Naciśnij i przytrzymaj [⌂], aż kontrolka “⌂” zacznie szybko migać.

- Jeżeli wskaźnik “⌂” miga powoli, powtórz krok 2.

3 Wybierz “SC-HTB18” z menu Bluetooth® urządzenia Bluetooth®.

- Gdy wyświetli się monit o podanie hasła w urządzeniu Bluetooth®, wprowadź “0000”.
- Po podłączeniu urządzenia Bluetooth® kontrolka “⌂” przestaje migać i świeci światłem ciągłym.



- W tym urządzeniu można rejestrować 8 lub więcej urządzeń Bluetooth®. Jednak po wyłączeniu urządzenia, może ono przechowywać w pamięci maksymalnie do 8 urządzeń. Jeśli zarejestrujesz 9 lub więcej urządzeń, urządzenia podłączone najwcześniej zostaną usunięte.

Podłączanie sparowanego urządzenia Bluetooth®

1 Naciśnij [⌂], aby wybrać “⌂”.

- Jeżeli świeci się wskaźnik “⌂”, Bluetooth® oznacza to, że urządzenie jest już podłączone do zestawu. Odepnij je. (→ poniżej)

2 Wybierz “SC-HTB18” z menu Bluetooth® urządzenia Bluetooth®.

■ Odłączanie urządzenia Bluetooth®

Naciśnij i przytrzymaj [⌂], aż kontrolka “⌂” zacznie powoli migać.



- Jeżeli wybrano “⌂” jako źródło, zestaw automatycznie spróbuje się połączyć z ostatnim podłączonym Bluetooth® urządzeniem. W przypadku niepowodzenia należy spróbować nawiązać połączenie ponownie.
- Urządzenie Bluetooth® zostanie odłączone, jeśli wybrane zostanie inne źródło dźwięku (np. “TV”).
- Do systemu można podłączać tylko jedno urządzenie jednocześnie.

Krok 2 Ustawienie

Zasady bezpieczeństwa

Wymagana jest profesjonalna instalacja.

Instalację należy powierzać wyłącznie wykwalifikowanemu instalatorowi.

PANASONIC ZRZĘKA SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY MATERIALNE ORAZ/LUB POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA, W TYM ŚMIERĆ, NA SKUTEK NIEPRAWIDŁOWEJ INSTALACJI LUB NIEWŁAŚCIWEGO OBCHODZENIA SIĘ.

- Należy instalować urządzenie główne zgodnie z instrukcją obsługi.
- Należy stosować techniki odpowiednie do struktury i materiałów miejsca instalacji.

Uwaga

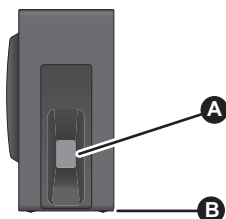
- Zestaw winien być używany wyłącznie zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji. W przeciwnym razie grozi to uszkodzeniem wzmacniacza i/lub głośnika, jak również stwarza zagrożenie pożarem. W przypadku awarii lub nagłego zakłócenia funkcjonowania należy się skontaktować z pracownikiem serwisu.
- Nie należy podejmować prób mocowania urządzenia głównego do ściany w sposób inny niż opisany w niniejszej instrukcji.



- Nie należy trzymać urządzenia głównego w jednej ręce, ponieważ można je upuścić podczas przenoszenia, co może spowodować urazy.
- Aby uniknąć uszkodzenia lub zarysowania, w trakcie montażu należy podłożyć miękką materię.

Głośnik niskotonowy

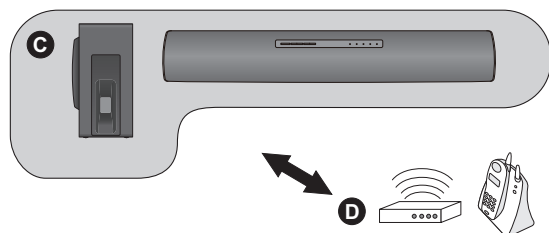
Podczas przenoszenia głośnika niskotonowego



- A Nie trzymaj głośnika niskotonowego za ten otwór.** Uszkodzeniu mogą ulec wewnętrzne elementy urządzenia.
- B** Podczas przenoszenia głośnika niskotonowego trzymaj go zawsze za spód.

Zakłócenia łączności bezprzewodowej

Aby uniknąć zakłóceń, należy zachować następujące odległości między urządzeniem głównym/ głośnikiem niskotonowym i innymi urządzeniami elektronicznymi, które korzystają z tej samej częstotliwości radiowej (pasmo 2,4 GHz).



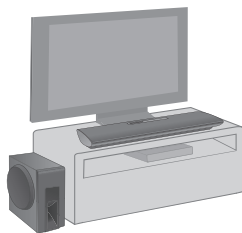
- C** Urządzenie główne/głośnik niskotonowy
- D** Router bezprzewodowy, telefon bezprzewodowy i inne urządzenia elektroniczne: w przybliżeniu 2 m

Wybór sposobu umieszczenia

Wybierz najodpowiedniejszy sposób umieszczenia.

W razie umieszczania urządzenia głównego na stelażu lub na stole

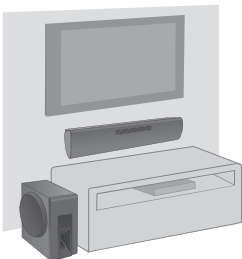
- Urządzenie główne należy umieścić na płaskiej powierzchni poziomej.
- Ustaw urządzenie główne przed podstawą telewizora.



Strona 14

W przypadku montażu urządzenia głównego na ścianie

- Urządzenie główne należy umieścić na płaskiej powierzchni pionowej.



Strona 15

■ W przypadku umieszczania urządzenia głównego przed telewizorem

Urządzenie główne może zasłaniać różne czujniki telewizora lub zakłócać ich działanie (czujnik C.A.T.S. (System Automatycznego Śledzenia Kontrastu), czujnik pilota zdalnego sterowania itd.) oraz nadajniki okularów 3D w telewizorach 3D.

- W przypadku wystąpienia zakłóceń odsuń urządzenie główne od telewizora. Jeżeli telewizor dalej nie działa poprawnie, zamontuj go na stelażu lub uchwycie do montażu na ścianie.

■ Jeśli urządzenie główne zasłania czujnik zdalnego sterowania telewizora

Spróbuj trzymać pilot telewizora pod innym kątem.



- Umieść głośnik niskotonowy w odległości kilku metrów od urządzenia głównego, w pozycji poziomej, z górnym panelem skierowanym w górę.
- Nie umieszczaj urządzenia głównego ani głośnika niskotonowego w metalowej szafce.
- Umieszczenie głośnika niskotonowego zbyt blisko podłogi, ścian i narożników może skutkować nadmiarem tonów niskich. Ściany i okna należy zasłonić grubymi zasłonami.
- W razie wystąpienia nieregularnego zabarwienia w telewizorze, wyłącz telewizor na około 30 minut. Jeżeli problem się utrzymuje, odsuń urządzenie główne i głośnik niskotonowy od telewizora.
- Nie umieszczaj w pobliżu przedmiotów namagnesowanych. Karty magnetyczne, zegarki itd. mogą ulec uszkodzeniu w przypadku umieszczenia ich zbyt blisko urządzenia głównego i głośnika niskotonowego.
- Urządzenie główne powinno znajdować się w odległości około 150 mm od telewizora.

W razie umieszczania urządzenia głównego na stelażu lub na stole

Dodatkowo wymagane akcesoria (dostępne w sprzedaży)

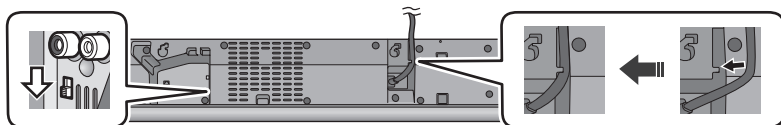
- Linka zabezpieczająca przed upadkiem × 1
- Wkręt z oczkiem (w celu zamocowania linki zabezpieczającej przed upadkiem) × 1



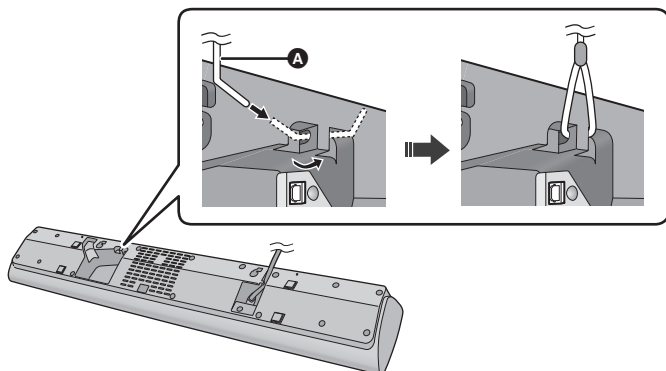
- Należy używać dostępnych na rynku śrub mogących utrzymać masę ponad 33 kg.
- Użyj linki mogącej utrzymać masę ponad 10 kg (o średnicy około 2 mm).

1 Przesuń przełącznik MULTI ANGLE w położenie "RACK/TABLE TOP".

- Wciśnij przewód zasilania do uchwyty.



2 Przyczep linkę do urządzenia głównego.

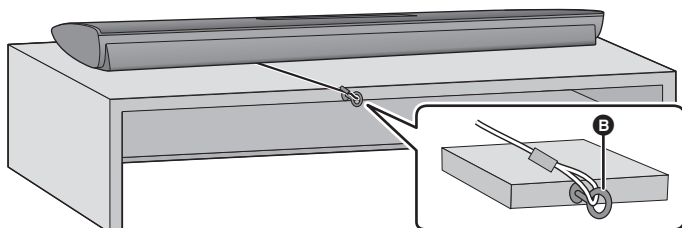


A Linka*

- ※ Jeśli nie można przeciągnąć linki przez otwory, zegnij ją w 2 miejscach, w odległości około 5 mm od końcówki, pod kątem 45° (jak na ilustracji powyżej).

3 Umieść urządzenie główne w żądanej pozycji i przyczep sznurek do szafy lub stołu.

- Upewnij się, że luz sznurka jest minimalny.
- Nie opieraj urządzenia o telewizor ani o ścianę.
- Nie umieszczaj urządzenia w taki sposób, aby przewód zasilający przebiegał bezpośrednio pod nim.
- Upewnij się, że urządzenie jest ustawione stabilnie.



B Wkręt z oczkiem

- Zaczep w położeniu, które może unieść ponad 10 kg.
- W zależności od położenia urządzenia głównego miejsce montażu wkrętu z oczkiem może być różne.

W przypadku montażu urządzenia głównego na ścianie

Upewnij się, że używana śruba oraz ściana są w stanie wytrzymać obciążenie co najmniej 33 kg. Śruby i inne elementy nie wchodzą w zakres dostawy, gdyż ich rodzaj i rozmiar są różne dla poszczególnych instalacji.

- Aby dowiedzieć się więcej o wymaganych rodzajach śrub, przeczytaj instrukcje w kroku 3.
- Upewnij się, że podłączony został kabel przeciwdziałający upadkowi jako dodatkowe zabezpieczenie.

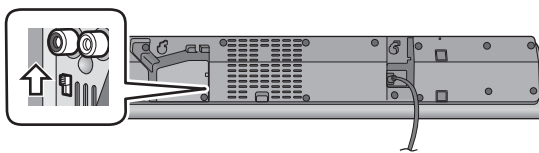
Dodatkowo wymagane akcesoria (dostępne w sprzedaży)

- | | |
|--|-----|
| • Śruby do montażu na ścianie | × 2 |
| • Linka zabezpieczająca przed upadkiem | × 1 |
| • Wkręt z oczkiem (w celu zamocowania linki zabezpieczającej przed upadkiem) | × 1 |

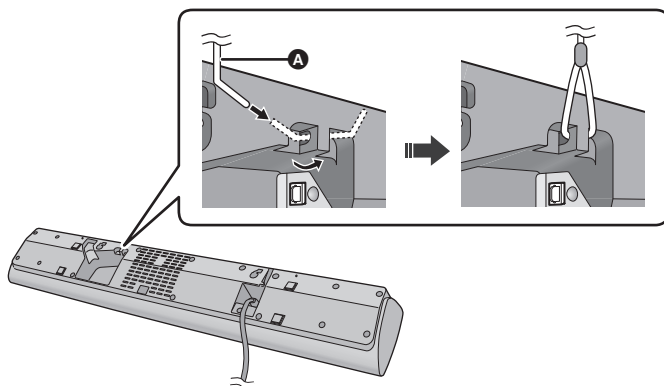


- Użyj linki mogącej utrzymać masę ponad 10 kg (o średnicy około 2 mm).

1 Przesuń przełącznik MULTI ANGLE w położenie "WALL MOUNT".



2 Przyczep linkę do urządzenia głównego.

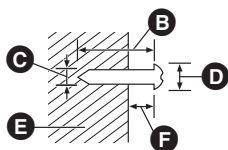


A Linka*

- ※ Jeśli nie można przeciągnąć linki przez otwory, zegnij ją w 2 miejscach, w odległości około 5 mm od końcówki, pod kątem 45° (jak na ilustracji powyżej).

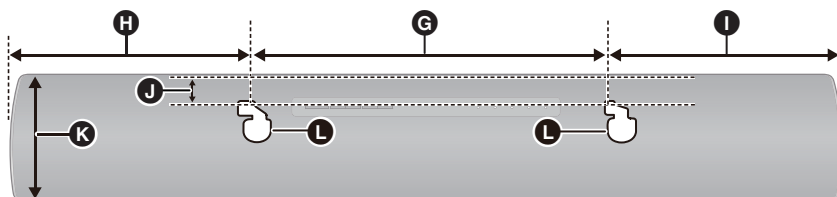
3 Wkręć śrubę w ścianę.

- W celu określenia położenia śrub na ścianie skorzystaj z wymiarów podanych poniżej.
- Pozostaw co najmniej 20 mm nad urządzeniem głównym w celu zapewnienia odpowiedniej ilości miejsca do jego zamocowania.
- Pozostaw co najmniej 10 mm wolnego miejsca z obydwóch stron urządzenia głównego. Bez zapewnienia odpowiedniej przestrzeni, nie będzie możliwe jego zamocowanie.
- Użyj poziomicy, aby obydwa otwory znalazły się na tym samym poziomie.



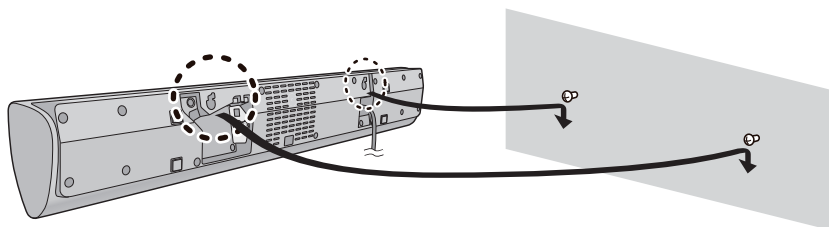
- B** Co najmniej 30 mm
- C** $\varnothing 4,0$ mm
- D** $\varnothing 7,5$ mm do $\varnothing 9,4$ mm
- E** Ściana lub kolumna
- F** 7,5 mm do 8,5 mm

Widok z przodu (półprzezroczysty)



- G** 320 mm
- H** 215 mm
- I** 215 mm
- J** 15 mm
- K** 115 mm
- L** Otwór do montażu na ścianie

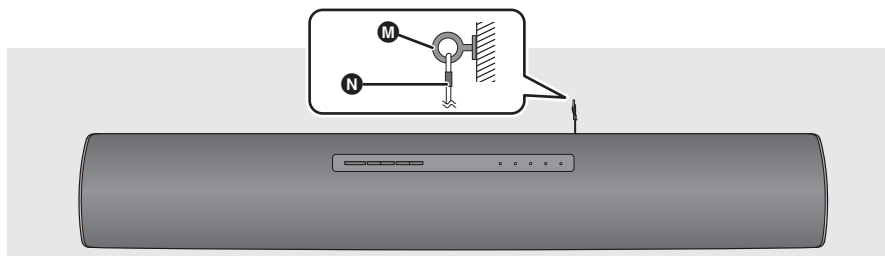
4 Załóż starannie urządzenie główne na śrubę/-y.



TAK	NIE
 • Przesuń głośnik tak, aby śruba znajdowała się w tej pozycji.	 • W tej pozycji głośnik może spaść, gdy zostanie poruszony w lewo lub w prawo.

5 Przymocuj linkę do ściany.

- Upewnij się, że luz sznurka jest minimalny.

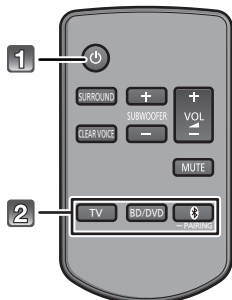


- M** Wkręt z oczkiem
- N** Linka

Użytkowanie zestawu

Przygotowanie

- Włącz telewizor i/lub podłączone urządzenie.



1 Naciśnij [⏻], aby włączyć urządzenie główne.

2 Wybierz źródło.

Naciśnij	Aby wybrać
[TV]	“TV”
[BD/DVD]	“BD/DVD”
[🔗]	“🔗” (Bluetooth®)

- Tego pilota nie można używać do sterowania operacjami w podłączonych urządzeniach.

■ Gdy “🔗” zostanie wybrane jako źródło

W urządzeniu Bluetooth®:

Wybierz ten zestaw jako źródło odtwarzania podłączonego urządzenia Bluetooth® i rozpocznij odtwarzanie.

■ Gdy “BD/DVD” zostanie wybrane jako źródło

Na telewizorze i podłączonym urządzeniu:
Wybierz wejście telewizora dla zestawu i rozpocznij odtwarzanie w podłączonym urządzeniu.

■ Regulacja głośności tego zestawu

Naciśnij [+ VOL –].

- Zakres głośności: od 0 do 100*

■ Regulacja poziomu natężenia dźwięku głośnika niskotonowego

- 1 Naciśnij [+ SUBWOOFER] lub [SUBWOOFER –], aby wyświetlić aktualny poziom.
- 2 Gdy wyświetlany jest poziom: Naciśnij [+ SUBWOOFER] lub [SUBWOOFER –], aby wyregulować poziom.

Wskazanie	Poziom efektu
	4 Najwyższy
	3
	2
	1 Najniższy

■ Ustawienie trybu surround (dźwięku przestrzennego)

Efekt dźwięku przestrzennego można włączać lub wyłączać. Naciśnij [SURROUND].

- Naciśnij przycisk ponownie, aby anulować.

■ Ustawienie trybu clear voice (czystego głosu)

Ustawienie trybu clear voice (czystego głosu) pozwala na wyraźniejsze odtwarzanie dialogów.

Naciśnij [CLEAR VOICE].

- Naciśnij przycisk ponownie, aby anulować.

■ Wyciszanie dźwięku

Naciśnij [MUTE].

- Podczas wyciszenia wszystkie wskaźniki migają jednocześnie.
- Aby anulować, ponownie naciśnij przycisk lub zmień poziom głośności.
- Funkcja wyciszania zostanie wyłączona po wyłączeniu głównego urządzenia.



Jeżeli zestaw nie działa prawidłowo lub dźwięk jest nieprawidłowy, problem może rozwiązać przywrócenie ustawień fabrycznych. (⇒ 20)

※ Wskaźniki BD/DVD, Bluetooth® oraz trybu dźwięku migają od lewej do prawej (+) lub od prawej do lewej (–) podczas regulacji.

Wskaźniki nie migają po osiągnięciu maksymalnego lub minimalnego poziomu.

- Jeśli słychać dźwięk z głośników telewizora, ściszyć telewizor do minimum.
- Gdy urządzenie główne zostanie wyłączone przy poziomie głośności ustawionym w górnej połowie (powyżej 50), urządzenie główne automatycznie obniży głośność do punktu środkowego (50) podczas włączania urządzenia głównego (ograniczenie głośności).
Zob. strona 19, aby wyłączyć tę funkcję.

Czynności zaawansowane

Wskaźnik formatu dźwięku

Aby wyświetlić aktualny format dźwięku.

Naciśnij i przytrzymaj [SURROUND] przez ponad 4 sekundy.

- Bieżący format dźwięku jest wskazywany przez 5 s.



Wskaźnik "CLEAR VOICE" miga:
Formatem audio jest **Dolby® Digital**.



Wskaźnik "SURROUND" miga:
Formatem audio jest **DTS®**.



Format audio nie jest wskazany, jeżeli "BD/DVD" lub "🔊" wybrano jako źródło.

Automatyczne Wyłączanie Zasilania

Urządzenie główne zostaje wyłączone automatycznie, jeśli do urządzenia nie jest przesyłany sygnał audio i nie jest ono używane przez około 2 godziny.

1 Przytrzymując przycisk [CLEAR VOICE] na pilocie zdalnego sterowania, naciśnij przycisk [INPUT] na urządzeniu głównym i przytrzymaj go przez co najmniej 4 s, aby wyświetlić bieżące ustawienia.



Wskaźnik "BD/DVD" miga:
Automatyczne Wyłączanie Zasilania jest włączone.



Wskaźnik "CLEAR VOICE" miga:
Automatyczne Wyłączanie Zasilania jest wyłączone.

2 Gdy ustawienie jest wyświetlane, naciśnij [CLEAR VOICE], aby wybrać ustawienie.

- Ustawienie zostaje zmienione po każdym naciśnięciu [CLEAR VOICE].
- Wskaźnik wybranego ustawienia miga przez 20 sekund, a następnie tryb konfiguracji jest wyłączany.
- Ustawienie zostanie zachowane do kolejnej zmiany.
- Domyślnie funkcja ta jest włączona.

Tryb gotowości Bluetooth®

Ta funkcja pozwala podłączyć sparowane urządzenie Bluetooth®, gdy urządzenie główne znajduje się w trybie gotowości.

1 Przytrzymując przycisk [SURROUND] na pilocie zdalnego sterowania, naciśnij przycisk [🔊] na urządzeniu głównym i przytrzymaj go przez co najmniej 4 s, aby wyświetlić bieżący tryb.



Wskaźnik "BD/DVD" miga:
Tryb gotowości Bluetooth® jest włączony.



Wskaźnik "CLEAR VOICE" miga:
Tryb gotowości Bluetooth® jest wyłączony.

2 Gdy tryb jest wyświetlany, naciśnij [SURROUND], aby wybrać tryb.

- Ustawienie zostaje zmienione po każdym naciśnięciu [SURROUND].
- Wskaźnik wybranego ustawienia miga przez 20 sekund, a następnie tryb konfiguracji jest wyłączany.
- Ustawienie zostanie zachowane do kolejnej zmiany.
- Domyślnie funkcja ta jest wyłączona.

Tryb ściemniania

Można wyłączyć tryb ściemniania i zachować jasność wskaźników LED.

Przytrzymując przycisk [BD/DVD] na pilocie zdalnego sterowania, naciśnij przycisk [– VOL] na urządzeniu głównym i przytrzymaj go przez 4 s, aby wyłączyć tryb ściemniania.

- Wskaźnik bieżącego stanu zostanie rozjaśniony.
- Ustawienie zostanie zachowane do kolejnej zmiany.
- Domyślnie funkcja ta jest włączona.



Aby włączyć tryb ściemniania, powtórz powyższą operację. Po wykonaniu operacji wskaźnik bieżącego stanu zostanie ściemniony.

■ Kod pilota

Gdy inne urządzenia firmy Panasonic reagują na sygnały z pilota zdalnego sterowania tego zestawu, zmień kod pilota zdalnego sterowania w zestawie i pilocie.

Przygotowanie

- Wyłącz wszystkie inne urządzenia firmy Panasonic.
- Włącz urządzenie główne.

Zmiana kodu pilota na kod 2:

- 1 Nakieruj pilot zdalnego sterowania na czujnik zdalnego sterowania urządzenia głównego.
 - 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk [MUTE] oraz [Ⓜ] na pilocie przez ponad 4 s.
- Wszystkie wskaźniki będą migaly przez 10 sekund podczas zmiany kodu zestawu.



- Ustawienie zostanie zachowane do kolejnej zmiany.



- Jeżeli urządzenie główne nie działa po zmianie kodu, powtórz kroki 1 i 2.
- Aby zmienić kod pilota na kod 1, powtórz powyższe kroki, zastępując [Ⓜ] przez [TV].

■ Wyłączenie ograniczenia głośności

Jeżeli obniżona głośność po każdym uruchomieniu urządzenia głównego zakłóca przyjemność oglądania, wyłącz tę funkcję w następujący sposób:

Przytrzymując przycisk [MUTE] na pilocie zdalnego sterowania, naciśnij przycisk [VOL +] na urządzeniu głównym i przytrzymaj go przez 4 s.

- Wszystkie kontrolki migną raz po wyłączeniu ograniczenia głośności.



Aby przywrócić ustawienie, wyzeruj do wartości domyślnych.
(⇒ 20)

Rozwiązywanie problemów

Przed oddaniem urządzenia do naprawy należy sprawdzić następujące pozycje. Jeżeli masz wątpliwości co do niektórych punktów lub jeśli podane w poniższym przewodniku środki nie rozwiązują problemu, skonsultuj się ze swoim sprzedawcą.

Przywrócenie ustawień fabrycznych.

Gdy urządzenie główne jest włączone, naciśnij przycisk $\left[\text{ON/OFF} \right]$ na urządzeniu głównym i przytrzymaj przez ponad 4 sekundy (w momencie zresetowania zestawu wszystkie kontrolki zamigają dwukrotnie).

Jeżeli zestaw nie działa prawidłowo, problem może rozwiązać przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych.

- Po przywróceniu ustawień fabrycznych zestawu kod pilota zdalnego sterowania zostanie przywrócony do "1". Aby zmienić kod pilota zdalnego sterowania, patrz strona 19.

Ogólne działanie

Nie ma zasilania.

- Dokładnie podłącz kabel sieciowy. (⇒ 10)
- Jeżeli kontrolki migają, a urządzenie główne wyłącza się natchmiaszt po włączeniu, odłącz przewód zasilania i skontaktuj się ze sprzedawcą.

Pilot nie działa prawidłowo.

- Bateria jest wyczerpana. Wymień baterię na nową. (⇒ 8)
- Możliwe, że folia zabezpieczająca nie została zdjęta. Zdejmij folię zabezpieczającą. (⇒ 8)
- Może być konieczne ponowne ustawienie kodu na pilocie po wymianie baterii. (⇒ 19)
- Korzystaj z pilota w odpowiednim zasięgu działania. (⇒ 8)

Kontrolka "TV" miga.

Odłącz przewód zasilania i skontaktuj się ze sprzedawcą. Jeżeli migają także inne kontrolki, przekaż taką informację sprzedawcy.

Urządzenie główne automatycznie przełączyło się na tryb gotowości.

Funkcja "Automatyczne Wylączenie Zasilania" jest włączona.

Urządzenie główne automatycznie przełączy się na tryb gotowości, jeżeli żaden sygnał nie zostanie wprowadzony ani żadna operacja nie zostanie wykonana przez ok. 2 godziny. Zob. strona 18, aby wyłączyć tę funkcję.

Bluetooth®

Nie można przeprowadzić parowania.

Sprawdź stan urządzenia Bluetooth®.

Nie można podłączyć urządzenia.

- Parowanie urządzenia się nie powiodło lub rejestracja została zastąpiona nową. Spróbuj sparować urządzenie ponownie. (⇒ 11)
- Zestaw może być podłączony do innego urządzenia. Odłącz inne urządzenie i spróbuj sparować urządzenie ponownie.

Urządzenie jest podłączone, ale dźwięk nie jest odtwarzany z głośników zestawu.

W przypadku niektórych wbudowanych urządzeń Bluetooth®, konieczne jest ręczne ustawienie odtwarzania dźwięku na "SC-HTB18". Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi danego urządzenia.

Dźwięk jest przerywany.

- Urządzenie znajduje się poza zasięgiem komunikacji 10 m. Umieść urządzenie Bluetooth® bliżej urządzenia głównego.
- Usuń wszelkie przeszkody występujące pomiędzy urządzeniem głównym a urządzeniem.
- Inne urządzenia korzystające z zakresu częstotliwości 2,4 GHz (router bezprzewodowy, kuchenki mikrofalowe, telefony bezprzewodowe itp.) mogą powodować zakłócenia. Zbliź urządzenie Bluetooth® do urządzenia głównego i odsuń je od innych urządzeń.

Dźwięk

Brak dźwięku.

- Wyłącz wyciszenie. (⇒ 17)
- Sprawdź połączenia z drugim urządzeniem. (⇒ 9)
- Upewnij się, że otrzymywany sygnał audio jest kompatybilny z zestawem. (⇒ 23)
- Wyłącz zestaw i włącz ponownie.
- Jeśli połączenia są prawidłowe, być może problem leży w kablach. Podłącz zestaw przy użyciu innych kabli.
- Sprawdź ustawienie wyjścia audio w podłączonym urządzeniu.

Głośność zostanie obniżona przy włączeniu urządzenia głównego.

Gdy urządzenie główne zostanie wylączone przy poziomie głośności ustawionym w górnej połowie (powyżej 50), urządzenie główne automatycznie obniży głośność do punktu środkowego (50) podczas włączania urządzenia głównego. (⇒ 19)

Dialogi są zbyt głośne lub dźwięk brzmi nienaturalnie.

Ten zestaw ma funkcję wzmocnienia dialogów przy niskim poziomie głośności. (⇒ 17)

Brak dźwięku.

Zasilanie urządzenia głównego zostaje automatycznie wyłączone.

(W razie wykrycia błędu, następuje uaktywnienie zabezpieczenia i urządzenie główne automatycznie przechodzi w tryb gotowości.)

- Wystąpił problem ze wzmacniaczem.
- Czy poziom głośności jest wyjątkowo wysoki? Jeżeli tak, to obniż głośność.
- Czy zestaw znajduje się w wyjątkowo ciepłym miejscu? Jeżeli tak, przenieś zestaw w chłodniejsze miejsce, odczekaj kilka chwil i spróbuj ponownie włączyć urządzenie.

Jeśli problem nie zniknie, sprawdź najpierw czy kontrolki TV i BD/DVD migają. Następnie wyłącz zestaw, odłącz przewód zasilający i skontaktuj się ze sprzedawcą. Przekaż sprzedawcy informację o tym, które kontrolki migają.

Obchodzenie się z urządzeniem

■ Zestaw należy czyścić miękką, suchą ściereczką

- Gdy urządzenie jest bardzo zabrudzone, należy zwilżyć szmatkę wodą i przetrzeć je na mokro, a następnie wytrzeć suchą szmatką.
- Nigdy nie używaj alkoholu, rozcieńczalnika ani benzyny do czyszczenia zestawu.
- Zanim użyjesz ściereki zawierającej środki chemiczne, uważnie przeczytaj dołączone do niej informacje.

■ Pozbywanie się lub oddawanie zestawu

W zestawie mogą być zachowane ustawienia użytkownika. W przypadku pozbywania się urządzenia głównego należy wykonać procedurę przywracania ustawień fabrycznych dla wszystkich funkcji. (⇒ 20, "Przywrócenie ustawień fabrycznych.")

- W pamięci urządzenia głównego może być zachowana historia operacji.

Licencje

Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. Dolby i symbol z podwójnym D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.

Informacje na temat patentów DTS znajdują pod adresem <http://patents.dts.com>. Wyprodukowano na licencji DTS Licensing Limited. DTS, Symbol oraz DTS i Symbol razem są zastrzeżonymi znakami towarowymi, a DTS Digital Surround jest znakiem towarowym firmy DTS, Inc. © DTS, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Nazwa Bluetooth® i logotypy są zarejestrowanymi znakami towarowymi, będącymi własnością firmy Bluetooth SIG, Inc. i wszelkie ich użycie przez firmę Panasonic Corporation jest objęte licencją. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością ich posiadaczy.



Wskaźniki

Miganie wskaźników informuje o stanie zestawu. Układy wskaźników przedstawione na ilustracji poniżej zapalają się podczas normalnej obsługi zestawu. Takie wskazania nie informują o wystąpieniu problemu.

Wskaźnik	Opis
	Wskaźnik miga przez 20 sekund. • Gdy ustawienie jest wyłączone ("Automatyczne Wylączenie Zasilania" i "Tryb gotowości Bluetooth®") (⇒ 18)
	Wskaźnik miga przez 20 sekund. • Gdy ustawienie jest wyłączone ("Automatyczne Wylączenie Zasilania" i "Tryb gotowości Bluetooth®") (⇒ 18)
	Wskaźnik miga przez 5 sekund. • Gdy format dźwięku to Dolby Digital (⇒ 18)
	Wskaźnik miga przez 5 sekund. • Gdy format dźwięku to DTS® (⇒ 18)
	Wskaźnik miga przez 10 sekund. • Zmiana kodu pilota (⇒ 19) Wskaźniki migają raz. • Podczas zmiany ustawień ("Wylączenie ograniczenia głośności") (⇒ 19) Wskaźniki migają dwukrotnie. • Po zresetowaniu urządzenia głównego (⇒ 20)
	Kontrolka Bluetooth® miga szybko. • Gdy urządzenie główne jest gotowe do parowania (⇒ 11) Kontrolka Bluetooth® miga wolno. • Gdy urządzenie główne czeka na połączenie (⇒ 11) Kontrolka Bluetooth® się świeci. • Gdy urządzenie główne jest połączone z urządzeniem Bluetooth® (⇒ 11)

Pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii. Dotyczy wyłącznie obszaru Unii Europejskiej oraz krajów posiadających systemy zbiórki i recyklingu.



Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi/komunalnymi. W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego. Poprzez prawidłowe pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii pomagasz oszczędzać cenne zasoby naturalne oraz zapobiegając potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz na stan środowiska naturalnego. W celu uzyskania informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii prosimy o kontakt z władzami lokalnymi. Za niewłaściwe pozbywanie się tych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.



Dotyczy symbolu baterii (symbol poniżej):
Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego są spełnione.

Specyfikacje

SEKCJA WZMACNIACZA

Moc wyjściowa RMS: tryb Dolby Digital
Kanały przednie (obciążenie niejednoczesne)
30 W na kanał (1 kHz, 10 % THD, 4 Ω)
Kanał subwoofera
60 W (100 Hz, 10 % THD, 8 Ω)
Całkowita moc wyjściowa RMS w trybie Dolby Digital
120 W

SEKCJA ZŁĄCZY

Wejście cyfrowego dźwięku (TV)
Cyfrowe wejście optyczne
Złącze optyczne
Częstotliwość próbkowania
32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
Format dźwięku
LPCM, Dolby Digital, DTS Digital Surround™
Wejście dźwięku analogowego (BD/DVD)
Wejście audio
Gniazdo
Wyjście głośnika
Głośnik niskotonowy
1

SEKCJA GŁOŚNIKÓW

GŁOŚNIK PRZEDNI (LEWY/PRAWY)
Rodzaj
1 drożny, system z 1 głośnikiem
Urządzenie/-a
8 cm × 2 (typ kopułkowy)
Impedancja
4 Ω
GŁOŚNIK NISKOTONOWY
Rodzaj
1 drożny, system z 1 głośnikiem (typu Bass-reflex)
Urządzenie
16 cm (typ kopułkowy)
Impedancja
8 Ω

SEKCJA Bluetooth®

Specyfikacja zestawu Bluetooth®
Bluetooth® Wersja 3.0
Klasa sprzętu bezprzewodowego
Klasa 2 (2,5 mW)
Obsługiwane profile
A2DP (z SCMS-T)
Obsługiwane kodowanie
SBC
Pasmo częstotliwości
Pasmo 2,4 GHz z FH-SS
Zasięg operacyjny
około 10 m w linii widzenia

DANE OGÓLNE

Pobierana moc	35 W
Pobierana moc w trybie oczekiwania	Około 0,5 W

Zasilanie
AC 220 V do 240 V, 50 Hz
Urządzenie główne
Do ustawienia na stole
Wymiary (Sz×W×G)
750 × 65,5 × 118 mm
Do montażu na ścianie
Wymiary (Sz×W×G)
750 × 115 × 65 mm
Masa
Około 2,3 kg
Głośnik niskotonowy
Wymiary (Sz×W×G)
156 × 290 × 263 mm
Masa
Około 3,0 kg
Zakres temperatur działania
0 °C do +40 °C
Zakres wilgotności działania
20 % do 80 % RH (bez skropliny)



- Dane techniczne mogą się zmienić bez uprzedzenia.
- Masa i wymiary są przybliżone.
- Całkowite zakłócenia harmoniczne są mierzone przy użyciu cyfrowego analizatora widma.

Bezpečnostní opatření

VAROVÁNÍ

Zařízení

- Za účelem snížení rizika požáru, zásahu elektrickým proudem nebo poškození výrobku,
 - Chraňte zařízení před deštěm, vlhkostí, kapající a stříkající vodou.
 - Nepokládejte na zařízení předměty naplněné tekutinou, např. vázy.
 - Používejte pouze doporučené příslušenství.
 - Nesundávejte kryty.
 - Neopravujte sami zařízení – opravy přenechejte kvalifikovaným pracovníkům servisu.
- Aby nedošlo ke zranění osob, musí být toto zařízení pevně namontováno na zeď v souladu s pokyny pro montáž.

Sítová šňůra

- Za účelem snížení rizika požáru, zásahu elektrickým proudem nebo poškození výrobku,
 - Ujistěte se, že napájecí napětí odpovídá napětí uvedenému na zařízení.
 - Dobře zasuňte zástrčku do zásuvky.
 - Neohýbejte kabel, netahejte za něj a nepokládejte na něj těžké předměty.
 - Nesahejte na zástrčku mokřima rukama.
 - Při vypořádání zástrčky ji držte za plastové tělo.
 - Nepoužívejte poškozenou zástrčku či zásuvku.
- Rozpojovací zařízení je sítová zásuvka. Nainstalujte toto zařízení tak, aby bylo možno síťovou zásuvku okamžitě odpojit ze sítě.

Knoflíková baterie (Lithiová baterie)

- Nebezpečí požáru, výbuchu a popálení. Nedobíjejte, nerozebírejte, nezahřívajte nad 60 °C nebo nespálujte.
- Uchovávejte knoflíkovou baterii mimo dosah dětí. Nikdy knoflíkovou baterii nedávejte do úst. Pokud dojde k jejímu spolknutí, spojte se s Vaším lékařem.

Malý objekt

- Baterii knoflíkového typu udržujte mimo dosah dětí, aby ji nemohly spolknout.

UPOZORNĚNÍ

Zařízení

- Nepokládejte na zařízení zdroje otevřeného ohně, jako zapálené svíčky apod.
- Zařízení může být rušeno rádiovými vlnami např. z mobilního telefonu. V případě takových interferencí lépe oddělte zařízení od mobilního telefonu.
- Zařízení je zkonstruováno pro použití v mírném podnebí.
- Identifikační značení výrobku je umístěno na dolní straně jednotky.

Umístění přístroje

- Umístěte zařízení na rovný povrch.
- Za účelem snížení rizika požáru, zásahu elektrickým proudem nebo poškození výrobku,
 - Neinstalujte ani nepokládejte zařízení do knihovny, vestavěné skříně nebo do jiných stísněných prostor. Zajistěte pro zařízení dostatečné větrání.
 - Nezakrývejte ventilační otvory zařízení novinami, brusy, záclonami a podobnými předměty.
 - Nevystavujte zařízení přímému slunci, vysokým teplotám, vysoké vlhkosti ani nadměrným vibracím.

Knoflíková baterie (Lithiová baterie)

- V případě nesprávné výměny baterie hrozí nebezpečí výbuchu. K výměně používejte pouze typ baterií doporučený výrobcem.
- Vložte za dodržení vyznačené polarity.
- Nesprávným zacházením s bateriemi může dojít k vytečení elektrolytu a k požáru.
 - Když nebudete dálkové ovládání delší dobu používat, vyjměte z něj baterii. Ukladněte ji na chladném tmavém místě.
 - Baterie nevystavujte horku ani ohni.
 - Nenechávejte baterii (baterie) dlouhou dobu v automobilu vystaveném přímému slunci se zavřenými dveřmi a okny.
- Při likvidaci baterií se obraťte na místní úřady nebo prodejce a zeptejte se na správný způsob likvidace.

O Bluetooth®

Společnost Panasonic nenese žádnou odpovědnost za data a/nebo informace prozračené během bezdrátového přenosu.

■ Používané kmitočtové pásmo

Tento systém využívá frekvenční pásmo 2,4 GHz.

■ Certifikace zařízení

- Tento systém vyhovuje kmitočtovým omezením a je certifikován na základě telekomunikačních zákonů, takže povolení k bezdrátovému provozu není nutné.
- Níže uvedená jednání jsou v některých státech podle zákona trestná:
 - Rozebírání nebo pozměňování zařízení.
 - Odstranění označení uvádějících technické specifikace.

■ Omezení použití

- Bezdrátový přenos a používání všech zařízení vybavených technologií Bluetooth® nejsou zaručeny.
- Všechna zařízení musí být v souladu se standardy Bluetooth SIG, Inc.
- V závislosti na specifikacích a nastavení zařízení může dojít k selhání spojení či odlišnému provedení operací.
- Tento systém podporuje funkce zabezpečení Bluetooth®. V závislosti na prostředí provozu a/ nebo nastavení však toto zabezpečení nemusí dostačovat. Data bezdrátově přenášena do tohoto systému přenášejte s opatrností.
- Tento systém neumožňuje přenos dat do zařízení Bluetooth®.

■ Dosah použití

Toto zařízení použijte v maximálním dosahu 10 m.

Dosah se může snížit v závislosti na okolním prostředí, překážkách či rušení.

■ Rušení způsobené jinými zařízeními

- Systém nemusí fungovat správně a může docházet k problémům jako hluk a přeskakování zvuku z důvodu rušení radiovými vlnami, pokud se hlavní zařízení nachází příliš blízko dalším zařízením Bluetooth® nebo zařízením, která využívají pásmo 2,4 GHz.
- Systém nemusí správně fungovat, pokud jsou radiové vlny z blízké vysílací stanice apod. příliš silné.

■ Určené použití

- Systém je určen pro normální obecné používání.
- Nepoužívejte tento systém poblíž citlivých zařízení či v prostředí citlivém na rušení radiové frekvence (např.: letiště, nemocnice, laboratoře atd.)

C € 0560

Deklarace shody (DoC)

Společnost "Panasonic Corporation" tímto prohlašuje, že tento výrobek je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EC. Zákazníci si mohou stáhnout kopii originálu prohlášení o shodě pro naše produkty R&TTE z našeho serveru: <http://www.doc.panasonic.de>
 Oprávněný zástupce: Panasonic Marketing Europe GmbH,
 Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg,
 Německo

Tento produkt je určen pro běžného zákazníka. (Kategorie 3)

Obsah

Bezpečnostní opatření.....	2
O Bluetooth®.....	3

Před použitím

Dodané položky.....	5
Tento systém (SC-HTB18).....	5
Příslušenství	5
Referenční příručka ovladače	6
Tento systém (přední panel)	6
Tento systém (zadní panel)	7
Dálkový ovladač.....	8

Začínáme

Krok 1 Zapojení	9
Připojení k televizoru.....	9
Připojení k ostatním zařízením	9
Připojení kabelu reproduktoru	10
Připojení hlavního přívodního kabelu.....	10
Bluetooth® připojení	11
Krok 2 Umístění	12
Bezpečnostní opatření	12
Basový reproduktor	12
Bezdrátová interference	12
Volba způsobu umístění	13
Umístění hlavního zařízení na polici nebo na stolek.....	14
Uchycení hlavního zařízení ke stěně	15

Ovládání zařízení

Použití tohoto systému.....	17
Pokročilé nastavení	18

Odkaz

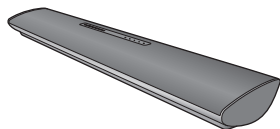
Odstraňování závad	20
Péče o zařízení	21
Licence.....	21
Rozsvícení indikátoru	22
Specifikace	23

- Uvedené ilustrace se mohou od vašeho přístroje lišit.
- Operace popsané v tomto návodu se vztahují zejména na použití zařízení s dálkovým ovládáním, ale můžete je provádět i na aktivním basovém reproduktoru, pokud jsou na něm k dispozici stejné ovládací prvky.

Dodané položky

Tento systém (SC-HTB18)

- ☐ 1 Hlavní zařízení
(reproduktor)
(SU-HTB18)



- ☐ 1 Basový reproduktor
(SB-HTB18)



Příslušenství

Před použitím tohoto systému zkontrolujte dodané příslušenství.

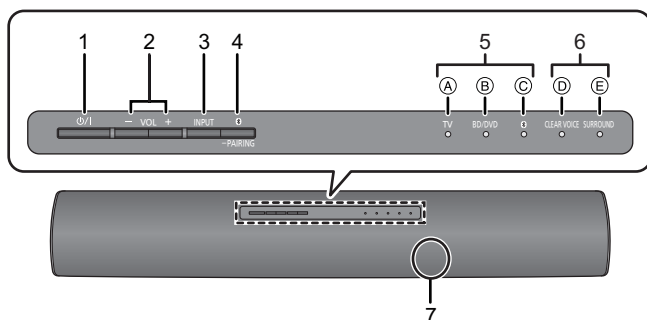
- ☐ 1 Dálkové ovládání
(S baterií)
(N2QAYC000103)



- Čísla výrobků jsou platná k únoru 2015, ale mohou se změnit.

Referenční příručka ovladače

Tento systém (přední panel)

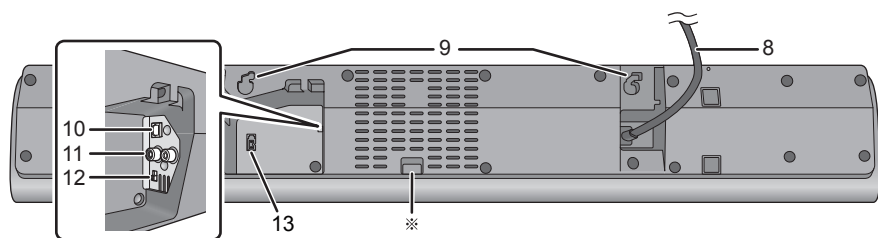


Hlavní zařízení

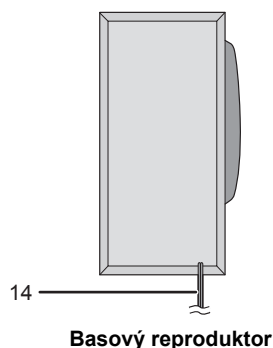
Basový reproduktor

- 1 **Přepínač pohotovostního režimu/zapnutí (ON/OFF)**
Stisknutím se přístroj přepne mezi provozním a pohotovostním režimem. V pohotovostním režimu přístroj stále spotřebovává malé množství energie.
- 2 **Nastavení hlasitosti tohoto systému (⇒ 17)**
- 3 **Volba zdroje vstupu (⇒ 17)**
“TV” → “BD/DVD” → “” (Bluetooth®)
↑
- 4 **Volba zařízení Bluetooth® v úloze zdroje (⇒ 17)**
- 5 **Indikátory voliče vstupu***
 - (A) **Indikátor TV**
Když je zdrojem audia televizor, svítí zeleně
 - (B) **Indikátor BD/DVD**
Svítí žlutě, když je zdrojem audia zařízení připojené do zásuvky BD/DVD
 - (C) **Indikátor Bluetooth®**
Když je zdrojem audia Bluetooth®, svítí žlutě
- 6 **Kontrolky zvukového režimu***
 - (D) **Indikátor CLEAR VOICE**
Rozsvítí se žlutě, když je aktuálním režimem zvuku čistý hlas
 - (E) **Indikátor SURROUND**
Rozsvítí se žlutě, když je aktuálním režimem prostorový zvuk
- 7 **Čidlo signálu dálkového ovladače (⇒ 8)**

※ Indikátory budou blikat v různých podmínkách. (⇒ 22)



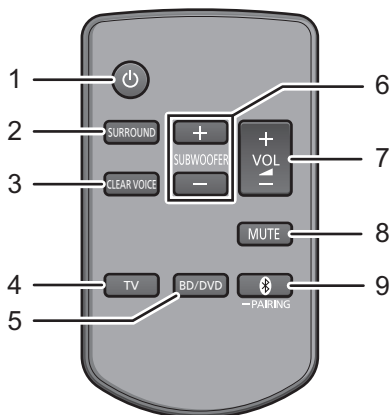
Hlavní zařízení



Basový reproduktor

- | | | | |
|----|---|----|--|
| 8 | Přívodní kabel (⇒ 10) | 12 | Spínač NASTAVENÍ ÚHLU (⇒ 14, 15)
Přepněte kvalitu zvuku podle způsobu umístění hlavního zařízení. |
| 9 | Otvor pro montáž na zeď | 13 | Zásuvka basového reproduktoru |
| 10 | OPTICAL DIGITAL AUDIO IN Konektor (⇒ 9) | 14 | Kabel reproduktoru |
| 11 | Zásuvka AUDIO IN (⇒ 9) | | |

※ Pouze pro servisní činnosti



- 1 Zapnutí nebo vypnutí hlavního přístroje (⇒ 17)
- 2 Zapnutí nebo vypnutí prostorového zvuku (⇒ 17)
- 3 Zapnutí nebo vypnutí čistého hlasu (⇒ 17)
- 4 Jako zdroj vyberte TV (⇒ 17)
- 5 Jako zdroj vyberte BD/DVD (⇒ 17)
- 6 Doladění výstupní úrovně basového reproduktoru (basového zvuku) (⇒ 17)
- 7 Nastavení hlasitosti tohoto systému (⇒ 17)
- 8 Vypnutí zvuku (⇒ 17)
- 9 Volba zařízení Bluetooth® v úloze zdroje (⇒ 17)

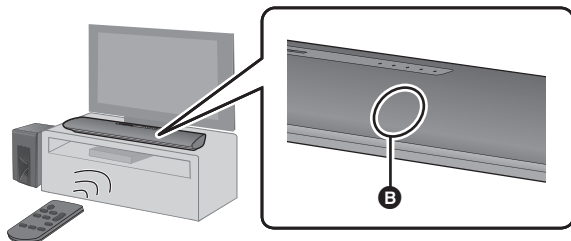
■ Provozní dosah dálkového ovládání

Snímač signálu dálkového ovládání je umístěn na hlavním přístroji.

- Používejte dálkové ovládání ve správném provozním rozsahu.

Vzdálenost: Přibl. 7 m přímo před přístrojem

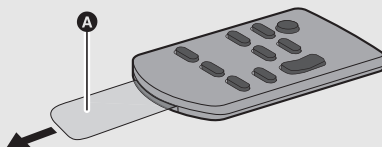
Úhel: Přibližně 30° doleva a doprava



- B** Čidlo signálu dálkového ovládání

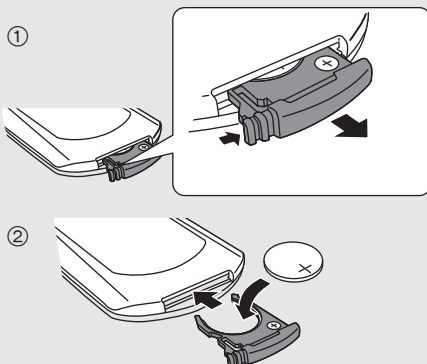
■ Před prvním použitím

Odstraňte izolační fólii **A**.



■ Výměna knoflíkové baterie

Typ baterie: CR2025 (lithiová baterie)

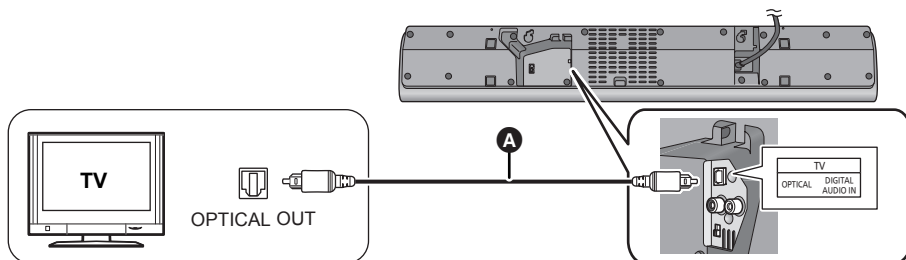


- Nastavte knoflíkovou baterii tak, aby byla obrácena svým (+) označením nahoru.

Krok 1 Zapojení

- Před připojením vypněte všechna zařízení a přečtěte si příslušný návod k použití.
- Nezapojujte přívodní kabel před dokončením všech ostatních zapojení.**

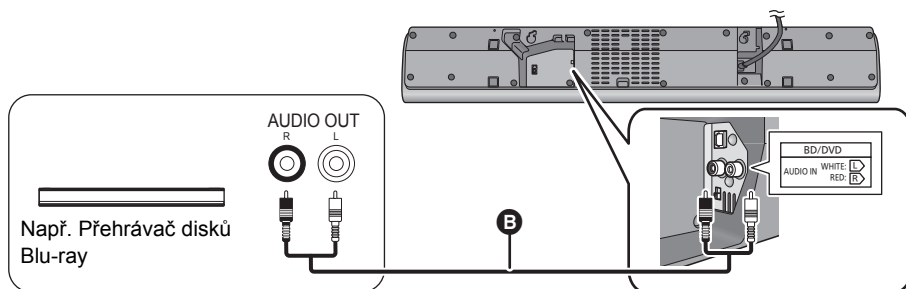
Připojení k televizoru



A Optický digitální audio kabel

- Pokud používáte optický kabel pro digitální audio, vložte správně koncovku do zásuvky.
- Optický kabel pro digitální audio neohýbejte.
- Optický vstup podporuje pouze PCM.

Připojení k ostatním zařízením

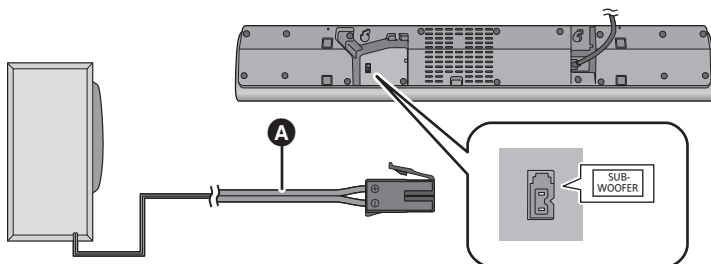


B Audio kabel

Např. Přehrávač disků
Blu-ray

Připojení kabelu reproduktoru

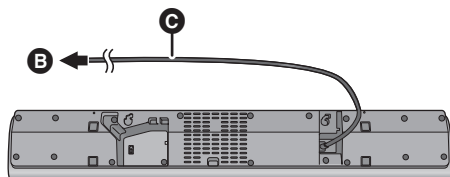
Zasuňte konektor do správné zásuvky.



A kabel reproduktoru

Připojení hlavního přívodního kabelu

• Připojte pouze po dokončení všech ostatních připojení.



B Do domácí síťové zásuvky
C Přívodní kabel

• Tento systém se vyznačuje určitým nízkým příkonem (⇒ 23), i když je vypnutý. V zájmu omezení příkonu při dlouhodobém nepoužívání tohoto systému jej odpojte ze zásuvky elektrického rozvodu domácnosti.

Energetická úspora

Hlavní zařízení je navrženo pro snížení spotřeby energie a úsporu energie.

- Hlavní zařízení bude automaticky přepnuto do pohotovostního režimu, pokud po dobu přibl. 2 hodin není na vstupu žádný signál a neprobíhá žádná činnost. Ohledně vypnutí této funkce si přečtete stranu 18 "Automatické Vypnutí".

Bluetooth® připojení

Použitím připojení Bluetooth® můžete na tomto systému bezdrátově poslouchat zvuk ze zvukového zařízení Bluetooth®.

- Další pokyny jak připojit zařízení Bluetooth® naleznete v návodu k použití zařízení Bluetooth®.

Příprava

- Zapněte funkci Bluetooth® zařízení a umístěte zařízení do blízkosti hlavního zařízení.

Párování Bluetooth®

1 Stisknutím [🔍] vyberte “🔍”.

- Pokud indikátor “🔍” rychle bliká, přejděte na krok 3.

2 Stiskněte a přidržte tlačítko [🔍], dokud indikátor “🔍” nezačne rychle blikat.

- Pokud indikátor “🔍” bliká pomalu, přejděte na krok 2.

3 Zvolte “SC-HTB18” z menu Bluetooth® zařízení Bluetooth®.

- Budete-li požádáni o zadání hesla k zařízení Bluetooth®, zadejte “0000”.
- Jakmile je zařízení Bluetooth® připojeno, indikátor “🔍” přestane blikat a rozsvítí se.



- K tomuto zařízení lze registrovat až 8 zařízení Bluetooth®.

Pokud je toto zařízení vypnuto, může uložit nanejvýše 8 registrovaných zařízení. Pokud budete registrovat 9 nebo více zařízení, zařízení, které bylo naposledy připojeno před nejdelší dobou, bude odstraněno.

Připojení párovaného zařízení Bluetooth®

1 Stisknutím [🔍] vyberte “🔍”.

- Pokud svítí indikátor “🔍”, zařízení Bluetooth® je již k tomuto systému připojeno. Odpojte jej. (⇒ níže)

2 Zvolte “SC-HTB18” z menu Bluetooth® zařízení Bluetooth®.

■ Odpojení zařízení Bluetooth®

Stiskněte a přidržte tlačítko [🔍], dokud indikátor “🔍” nezačne blikat pomalu.



- Pokud je jako zdroj vybrána možnost “🔍”, tento systém se automaticky pokusí o připojení k naposledy připojenému Bluetooth® zařízení. Pokud se pokus o připojení nezdaří, zkuste znovu připojení.
- Pokud je vybrán jiný zdroj audia (např. televizor), zařízení Bluetooth® bude odpojeno.
- Tento systém může být najednou kontaktován pouze jedním zařízením.

Krok 2 Umístění

Bezpečnostní opatření

Vyžaduje se profesionální instalace.

Instalaci může provádět pouze kvalifikovaný odborník na instalaci.

PANASONIC SE VZDÁVÁ ODPOVĚDNOSTI ZA ŠKODY NA MAJETKU A/NEBO ZA VÁŽNÉ UBLÍŽENÍ NA ZDRAVÍ ZPŮSOBENÉ NEVHODNOU INSTALACÍ NEBO Z NESPRÁVNOU MANIPULACÍ.

- Ujistěte se, že hlavní zařízení instalujete v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu k použití.
- Upevnění provádějte s použitím technik vhodných pro konstrukci a materiály místa pro instalaci.

Upozornění

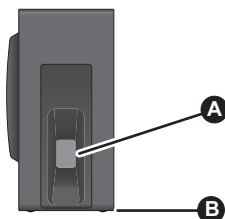
- Tento systém je určen výhradně k použití uvedenému v těchto pokynech. Nedodržení tohoto upozornění může vést k poškození zesilovače a/nebo reproduktoru a může způsobit vznik rizika požáru. V případě, že dojde k poškození nebo když zaznamenáte náhlou změnu výkonu, obraťte se na kvalifikovaného servisního technika.
- Nepokoušejte se uchytit hlavní zařízení na stěnu jinými způsoby než těmi, které jsou popsány v tomto návodu.



- Aby se zabránilo úrazu v důsledku pádu hlavního zřízení, při manipulaci nedržte hlavní zařízení, jednou rukou.
- Aby se předešlo poškození nebo poškrábání, rozložte jemný hadřík a proveďte montáž na něm.

Basový reproduktor

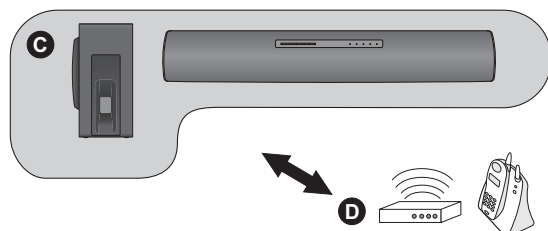
Při přenášení basového reproduktoru



- A** Nedržte basový reproduktor za tento otvor. Vnitřní součásti by se mohly poškodit.
- B** Při přenášení basového reproduktoru jej vždy držte za spodní stranu.

Bezdrátová interference

Aby se zabránilo rušení, dodržujte níže uvedené vzdálenosti mezi hlavním zařízením/basovým reproduktorem a ostatními elektronickými zařízeními, která používají stejnou rádiovou frekvenci (pásmo 2,4 GHz).



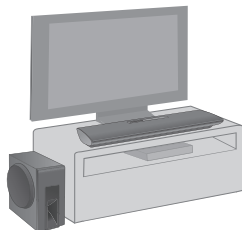
- C** Hlavní zařízení/basový reproduktor
- D** Bezdrátový směrovač, bezdrátový telefon a jiná elektronická zařízení: přibl. 2 m

Volba způsobu umístění

Vyberte způsob umístění, který vám nejlépe vyhovuje.

Umístění hlavního zařízení na polici nebo na stolek

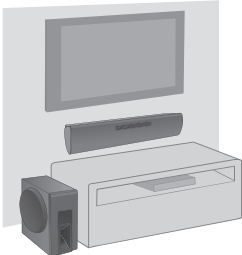
- Umístěte hlavní zařízení na hladký bezpečný povrch.
- Umístěte hlavní zařízení před stojan televizoru.



Strana 14

Uchycení hlavního zařízení ke stěně

- Umístěte hlavní zařízení na hladký a svislý povrch.



Strana 15

■ Umístění hlavního zařízení před televizor

Hlavní zařízení může blokovat nebo rušit různé snímače televizoru (snímač systému automatického sledování kontrastu - C.A.T.S (Contrast Automatic Tracking System), snímač dálkového ovládání apod.) a vysílače pro 3D brýle u 3D televizorů.

- Pokud dojde k interferenci, přemístěte hlavní zařízení dále od televizoru. Když televizor ani nadále nefunguje správně, zkuste jej zapnout na polici nebo v montážní poloze na stěně.

■ Když je snímač dálkového ovládání televizoru blokován hlavním zařízením

Zkuste použít dálkové ovládání televizoru z jiného úhlu.



- Basový reproduktor umístěte ve vzdálenosti několika metrů od hlavního zařízení ve vodorovné poloze a s horním panelem obráceným nahoru.
- Nepoužívejte hlavní zařízení nebo basový reproduktor v kovové skřínce.
- Umístěte-li basový reproduktor příliš blízko stěn a koutů, mohou být slyšet nadměrné basy. Zakryjte stěny a okna silnými závěsy.
- Pokud na televizoru dochází k nepravdělnému zobrazování barev, vypněte jej přibližně na 30 minut. Pokud tento problém přetrvává, přemístěte hlavní zařízení a basový reproduktor dále od televizoru.
- Udržujte zmagnetizované předměty v dostatečné vzdálenosti. V případě umístění magnetických karet, hodinek apod. příliš blízko k hlavnímu zařízení a k basovému reproduktoru by mohlo dojít k jejich poškození.
- Umístěte hlavní zařízení asi 150 mm od televizoru.

Umístění hlavního zařízení na polici nebo na stolek

Další vyžadované příslušenství (prodává se samostatně)

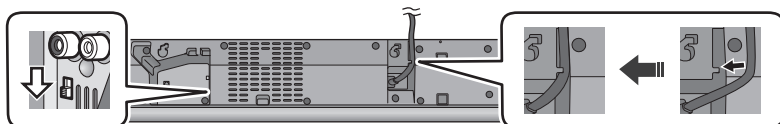
- Lanko pro zabránění pádu × 1
- Šrouby s okem (pro uchycení lanka na zabránění pádu)..... × 1



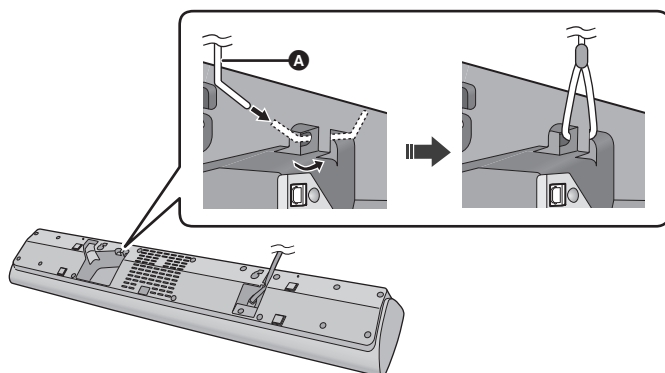
- Použijte šrouby dostupné v běžném prodeji, které se vyznačují nosností přesahující 33 kg.
- Použijte lanko, které je schopno udržet více než 10 kg (s průměrem kolem 2 mm).

1 Posuňte posuvník spínače NASTAVENÍ ÚHLU do polohy "RACK/TABLE TOP".

- Zatlačte přívodní kabel do držáku.



2 Připojte lanko k hlavnímu zařízení.

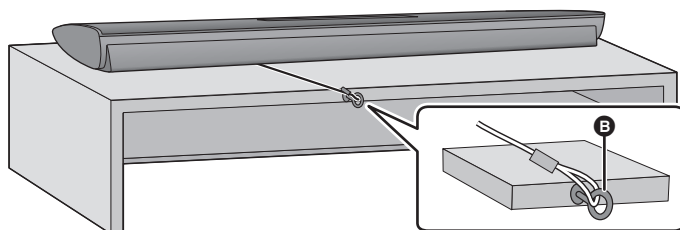


A Lanko*

- ※ Když nemůže být lanko provlečeno otvory, zkuste jej ovinout na 2 místech, přibl. 5 mm od hrany pod úhlem 45° (výše uvedeným způsobem).

3 Umístěte hlavní zařízení do požadované polohy a uchyťte lanko k polici nebo ke stolu.

- Ujistěte se, že je vůle šňůrky minimální.
- Nenaklánějte hlavní zařízení k televizoru nebo ke stěně.
- Nepokládejte hlavní zařízení na přívodní kabel.
- Zkontrolujte stabilitu hlavního zařízení.



B Oko

- Uchytení proveďte v poloze schopné unést nejméně 10 kg.
- V závislosti na umístění hlavního zařízení se může poloha závěsného šroubu lišit od uvedené polohy.

Uchycení hlavního zařízení ke stěně

Ujistěte se, že použitý šroub a stěna jsou dostatečně silné na to, aby udržely váhu alespoň 33 kg. Součástí dodávky nejsou šrouby a jiný materiál pro upevnění, protože typ a rozměr se může v každé instalaci lišit.

- Podrobné informace o požadovaných šroubech jsou popsány v kroku 3.
- Nezapomeňte připojit lanko pro zamezení pádu, které slouží jako další bezpečnostní prvek.

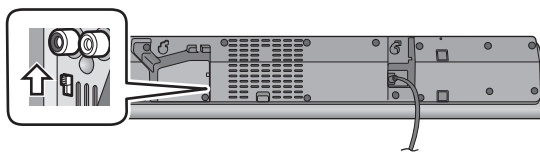
Další vyžadované příslušenství (prodává se samostatně)

- | | |
|--|-----|
| ● Šrouby pro montáž na stěnu | × 2 |
| ● Lanko pro zabránění pádu | × 1 |
| ● Šrouby s okem (pro uchycení lanka na zabránění pádu) | × 1 |

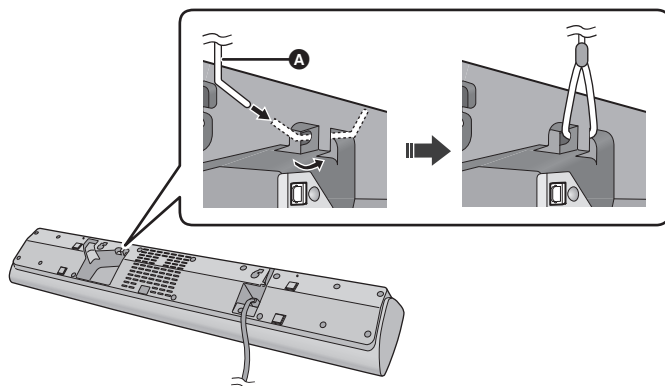


- Použijte lanko, které je schopno udržet více než 10 kg (s průměrem kolem 2 mm).

1 Posuňte posuvník spínače NASTAVENÍ ÚHLU do polohy "WALL MOUNT".



2 Připojte lanko k hlavnímu zařízení.

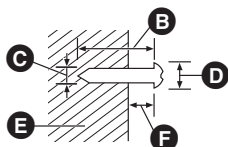


A Lanko*

- ※ Když nemůže být lanko provlečeno otvory, zkuste jej ovinout na 2 místech, přibl. 5 mm od hrany pod úhlem 45° (výše uvedeným způsobem).

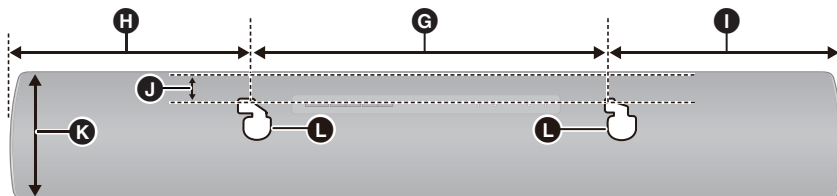
3 Zašroubujte šroub do stěny.

- Prostřednictvím níže uvedených měření identifikujte polohu pro přišroubování na stěnu.
- Nechte alespoň 20 mm volného prostoru nad hlavním zařízením, aby byl dostatek prostoru pro jeho uchycení.
- Nechte alespoň 10 mm volného prostoru na obou stranách hlavního zařízení. Bez dostatku prostoru není možné řádně uchytit hlavní zařízení.
- S použitím pravítka se ujistěte, že jsou oba otvory pro uchycení ve stejné výšce.



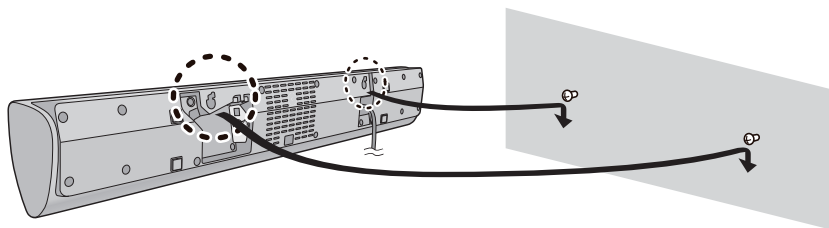
- B** Nejméně 30 mm
- C** Ø4,0 mm
- D** Ø7,5 mm do Ø9,4 mm
- E** Stěna nebo pilíř
- F** 7,5 mm do 8,5 mm

Pohled zepředu (poloprůhledný obrázek)



- G** 320 mm
- H** 215 mm
- I** 215 mm
- J** 15 mm
- K** 115 mm
- L** Otvor pro montáž na zeď

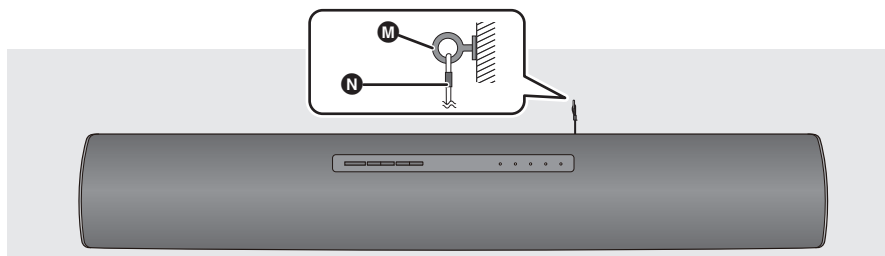
4 Upevněte hlavní zařízení na šroub(y).



SPRÁVNĚ	NESPRAVNĚ
 • Pohněte reproduktorem tak, aby se šroub nacházel v této poloze.	 • V této poloze je pravděpodobnější pád reproduktoru při pohybu doleva nebo doprava.

5 Zajistěte lanko ke stěně.

- Ujistěte se, že je vůle šňůrky minimální.

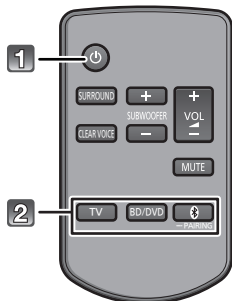


- M** Závěsný šroub
- N** Drát

Použití tohoto systému

Příprava

- Zapněte televizor a/nebo připojené zařízení.



1 Stiskem [⏻] zapněte hlavní zařízení.

2 Zvolte zdroj signálu.

Stiskněte	Pro volbu
[TV]	“TV”
[BD/DVD]	“BD/DVD”
[📶]	“📶” (Bluetooth®)

- Toto dálkové ovládání nelze použít pro ovládání připojených zařízení.

■ V případě volby “📶” jako zdroje

Na Bluetooth® zařízení:

Vyberte tento systém jako zdroj výstupu připojeného zařízení Bluetooth® a spusťte přehrávání.

■ V případě volby “BD/DVD” jako zdroje

Na televizoru a připojeném zařízení:

Jako vstup zvolte na tomto systému televizor a spusťte přehrávání na připojeném zařízení.

■ Nastavení hlasitosti tohoto systému

Stiskněte [+ VOL –].

- Rozsah hlasitosti: 0 až 100*

■ Nastavení úrovně basového reproduktoru

- 1 Stiskem tlačítek [+ SUBWOOFER] nebo [SUBWOOFER –] zobrazíte aktuální úroveň.
- 2 Když je zobrazena úroveň: Nastavte úroveň stiskem tlačítek [+ SUBWOOFER] nebo [SUBWOOFER –].

Zobrazení		Úroveň efektu	
	4	Nejsilnější	
	3		
	2		
	1	Nejslabší	

■ Nastavení režimu prostorového zvuku

Můžete povolit/zakázat prostorový efekt zvuku.

Stiskněte [SURROUND].

- Pokud chcete zrušit, stiskněte tlačítko znovu.

■ Nastavení režimu čistého hlasu

V režimu čistého hlasu můžete dialogy slyšet lépe.

Stiskněte [CLEAR VOICE].

- Pokud chcete zrušit, stiskněte tlačítko znovu.

■ Vypnutí zvuku

Stiskněte [MUTE].

- Při ztlumení indikátory blikají současně.
- Pro zrušení stiskněte tlačítko znovu nebo upravte hlasitost.
- Při vypnutí hlavního zařízení je ztlumení zrušeno.



Když tento systém nepracuje dle vašeho očekávání, vyřešte problém obnovením nastavení na hodnoty přednastavené ve výrobním závodě. (⇒ 20)

※ Při nastavování indikátor BD/DVD, indikátor Bluetooth® a indikátory režimu zvuku blikají zleva doprava (+) nebo zprava doleva (–). Při dosažení maxima nebo minima indikátory neblíkají.

- Když zvuk vychází z reproduktorů televizoru, snižte hlasitost televizoru na minimum.
 - Je-li při vypnutí hlavního přístroje hlasitost nastavena na hodnotu větší než je polovina (nad 50), hlavní přístroj při zapnutí automaticky sníží hlasitost na střední hodnotu (50) (Omezení hlasitosti).
- Vypnutí této funkce viz strana 19.

Pokročilé nastavení

Indikátor formátu zvuku

Zobrazení aktuálního formátu zvuku.

Stiskněte a podržte tlačítko [SURROUND] déle než 4 sekundy.

- Aktuální formát audia bude zobrazen po dobu 5 sekund.



“CLEAR VOICE” bliká:

Formát zvuku je **Dolby® Digital**.



“SURROUND” bliká:

Formát zvuku je **DTS®**.



Formát zvuku není uveden, pokud je jako zdroj vybráno zařízení “BD/DVD” nebo “”.

Automatické Vypnutí

Pokud není rozpoznán žádný vstup a zařízení nepoužíváte asi 2 hodiny, hlavní zařízení se automaticky vypne.

1 Během stisknutí a podržení [CLEAR VOICE] na dálkovém ovládání stiskněte a podržte [INPUT] na hlavním zařízení po dobu delší než 4 s.



Kontrolka “BD/DVD” bliká:

Automatické Vypnutí je zapnuto.



Kontrolka “CLEAR VOICE” bliká:

Automatické Vypnutí je vypnuto.

2 Během zobrazení aktuálního nastavení, pokud chcete nastavení změnit, stiskněte [CLEAR VOICE].

- Změna nastavení se provede při každém stisknutí tlačítka [CLEAR VOICE].
- Kontrolka vybraného nastavení bliká 20 sekund a pak přejde do režimu nastavení.
- Nastavení je zachováno do následující změny.
- Ve výchozím nastavení je tato funkce zapnuta.

Pohotovostní režim Bluetooth®

Tato funkce umožňuje připojení spárovaného zařízení Bluetooth®, když je hlavní zařízení v pohotovostním režimu.

1 Právě používaný režim zobrazíte tak, že stisknete a podržíte na dálkovém ovládání [SURROUND] a současně na hlavním zařízení stisknete [] po dobu delší než 4 s.



Kontrolka “BD/DVD” bliká:

Zařízení Bluetooth® je v pohotovostním režimu.



Kontrolka “CLEAR VOICE” bliká:

Zařízení Bluetooth® není v pohotovostním režimu.

2 Během zobrazení aktuálního režimu, pokud chcete režim změnit, stiskněte [SURROUND].

- Změna nastavení se provede při každém stisknutí tlačítka [SURROUND].
- Kontrolka vybraného nastavení bliká 20 sekund a pak přejde do režimu nastavení.
- Nastavení je zachováno do následující změny.
- Výchozí nastavení této funkce je vypnuto.

Režim stmívače

Režim stmívače můžete vypnout a ponechat LED kontrolky svítit.

Stiskněte a podržte [BD/DVD] na dálkovém ovládání a zároveň stiskněte a podržte [— VOL] na hlavním zařízení po dobu více než 4 s a vypnete režim stmívače.

- Kontrolka aktuálního stavu se rozsvítí jasněji.
- Nastavení je zachováno do následující změny.
- Výchozí nastavení této funkce je zapnuto.



Chcete-li zapnout režim stmívače, opakujte činnost uvedenou výše. Po provedení činnosti dojde ke ztlumení kontrolky aktuálního stavu.

■ Kód dálkového ovládání

Když na signály dálkového ovládání tohoto systému odpovídají jiná Panasonic zařízení, změňte kód dálkového ovládání na tomto systému a na dálkovém ovládání.

Příprava

- Vypněte všechny ostatní výrobky Panasonic.
- Zapnutí hlavního zařízení.

Změňte nastavení kódu dálkového ovládání na kód 2:

- 1 Nasměrujte dálkové ovládání na snímač signálu dálkového ovládání na hlavním zařízení.
 - 2 Stiskněte a držte stisknuto [MUTE] a [Ⓢ] na dálkovém ovládání po dobu déle než 4 s.
- Při změně kódu tohoto systému budou všechny indikátory blikat po dobu 10 sekund.



- Nastavení je zachováno do následující změny.



- Když po změně kódu hlavní zařízení nebude fungovat, zopakujte kroky 1 a 2.
- Za účelem změny dálkového ovládání na kód 1 zopakujte výše uvedené kroky, ale [Ⓢ] nahradte [TV].

■ Vypnutí omezení hlasitosti

Když vás stav snížené hlasitosti při každém zapnutí hlavního zařízení ruší, je například možné vypnout tuto funkci níže uvedeným způsobem:

Stiskněte a podržte [MUTE] na dálkovém ovládání, stiskněte a podržte [VOL +] na hlavním zařízení po dobu delší než 4 s.

- Při vypnutí omezení hlasitosti všechny indikátory jednou bliknou.



Chcete-li resetovat nastavení, obnovte vše na hodnoty přednastavě ve výrobním závodě. (⇒ 20)

Odstraňování závad

Dříve, než se obrátíte na servisní službu, proveďte následující kontroly. Když pochybujete o některých kontrolních bodech nebo když navržené řešení neodstraní problém, obraťte se na vašeho prodejce s žádostí o pokyny.

Obnovení hodnot přednastavených ve výrobním závodě.

Když je hlavní zařízení zapnuto, stiskněte a podržte na hlavním zařízení [⏏/I] po dobu delší než 4 sekundy.

(Když je systém resetován, všechny kontrolky dvakrát bliknou.)

Když tento systém nepracuje dle vašeho očekávání, vyřešte problém obnovením nastavení na hodnoty přednastavené ve výrobním závodě.

- Při obnovení hodnot přednastavených ve výrobním závodě bude kód dálkového ovládání nastaven zpět na "4". Informace o změně kódu dálkového ovládání najdete na straně 19.

Základní použití

Systém je vypojen ze zdroje.

- Bezpečně zasuňte zástrčku přívodního kabelu do zásuvky elektrické sítě. (⇒ 10)
- Jestliže po zapnutí hlavního zařízení okamžitě začnou blikat indikátory, odpojte přívodní kabel a obraťte se na svého prodejce.

Dálkové ovládání nepracuje správným způsobem.

- Baterie je vybitá. Vyměňte ji za novou. (⇒ 8)
- Je možné, že nebyla odstraněna ochranná fólie. Odstraňte ochrannou fólii. (⇒ 8)
- Po výměně baterie dálkového ovládání může být potřebné znovu nastavit kód dálkového ovládání. (⇒ 19)
- Použijte dálkové ovládání ve správném provozním rozsahu. (⇒ 8)

Indikátor "TV" bliká.

Odpojte přívodní kabel a obraťte se na svého prodejce. Pokud blikají některé další indikátory, nezapomeňte o těchto blikajících indikátorech informovat svého prodejce.

Hlavní zařízení automaticky přechází do pohotovostního režimu.

Funkce "Automatické Vypnutí" je zapnuta. Pokud po dobu přibl. 2 hodin není na vstupu žádný signál a neprobíhá žádná činnost bude hlavní zařízení automaticky přepnuto do pohotovostního režimu. Podrobnosti o této funkci jsou uvedeny na straně 18.

Bluetooth®

Párování nelze provést.

Zkontrolujte stav zařízení Bluetooth®.

Nelze se spojit se zařízením.

- Párování zařízení neproběhlo úspěšně nebo došlo ke změně registrace. Zkuste provést opětovné párování zařízení. (⇒ 11)
- Systém může být připojen k jinému zařízení. Odpojte jiné zařízení a zkuste spárování se zařízením znovu.

Zařízení je připojeno, ze systému však není slyšet zvuk.

U některých zabudovaných Bluetooth® zařízení musíte výstup zvuku "SC-HTB18" nastavit ručně. Pro podrobné informace si přečtěte návod k obsluze daného zařízení.

Zvuk je přerušen.

- Zařízení se nachází mimo komunikační dosah 10 m. Přemístěte zařízení Bluetooth® blíže k hlavnímu zařízení.
- Odstraňte všechny překážky mezi tímto zařízením a hlavním zařízením.
- Další zařízení, která používají frekvenční pásmo 2,4 GHz (bezdrátový směrovač, mikrovlnné trouby, bezdrátové telefony apod.) způsobují rušení. Přeneste zařízení Bluetooth® blíže k hlavnímu zařízení a zvětšete jeho vzdálenost od ostatních zařízení.

Zvuk

Žádný zvuk.

- Zrušte vypnutí zvuku. (⇒ 17)
- Zkontrolujte připojení k jiným zařízením. (⇒ 9)
- Zkontrolujte, zda přijatý audio signál je kompatibilní s tímto systémem. (⇒ 23)
- Vypněte tento systém a znovu jej zapněte.
- Jsou-li zapojení správná, mohlo by se jednat o problém s kabely. Zopakujte připojení s použitím jiných kabelů.
- Zkontrolujte nastavení výstupu na připojeném zařízení.

Po zapnutí hlavního zařízení dojde ke snížení hlasitosti.

Je-li při vypnutí hlavního zařízení hlasitost nastavena na hodnotu větší než je polovina (nad 50), hlavní zařízení při zapnutí automaticky sníží hlasitost na střední hodnotu (50). (⇒ 19)

Dialog zní příliš dlouho, nebo nezní přirozeně.

Hlavní zařízení má funkci zesilující hovor při nastavení hlasitosti na nízkou úroveň. (⇒ 17)

Není slyšet žádný zvuk.

Napájení hlavního zařízení bylo automaticky vypnuto.

(Když hlavní zařízení zjistí problém, je aktivována bezpečnostní funkce a hlavní zařízení automaticky přejde do pohotovostního režimu.)

- Jedná se o problém se zesilovačem.
- Je nastavená mimořádně silná hlasitost?
Pokud ano, ztlumte.

- Je systém umístěn v místě s vysokou teplotou?
Jestliže ano, přemístěte zařízení do chladnějšího prostředí, chvíli počkejte a znovu jej zapněte.

Pokud problém přetrvává, nejprve zkontrolujte, zda blikají indikátory TV a BD/DVD. Po kontrole indikátorů vypněte tento systém, odpojte přívodní kabel a poraďte se se svým prodejcem. Zapamatujte si, které indikátory blikali, a informujte o tom svého prodejce.

Péče o zařízení

■ K čištění tohoto systému použijte jemný suchý hadr

- V případě velkého znečištění vyždímejte vlhký hadr ve vodě a utřete nečistoty a poté přejděte otřená místa suchým hadrem.
- K čištění tohoto systému nikdy nepoužívejte alkohol, ředidlo ani benzin.
- Před použitím chemicky ošetřeného hadříku si přečtete s ním dodávaný návod.

■ Likvidace systému nebo jeho postoupení jinému majiteli

V systému mohou být v hlavním zařízení uchovány informace uživatelského nastavení. Při vyřazení, likvidaci nebo postoupení systému jinému majiteli vymažte uživatelská nastavení postupem pro nastavení přednastavených hodnot z výrobního závodu. (⇒ 20, "Obnovení hodnot přednastavených ve výrobním závodě.")

- V paměti hlavního zařízení může být zaznamenána historie použití.

Licence

Vyrobeno na základě licence poskytnuté společností Dolby Laboratories.
Dolby a symbol dvojitého D jsou ochranné známky společnosti Dolby Laboratories.

Informace o patentech DTS jsou uvedeny v <http://patents.dts.com>.
Vyrobeno na základě licence DTS Licensing Limited. DTS, symbol, & DTS a Symbol jsou spolu registrované ochranné známky a DTS Digital Surround je ochranná známka DTS, Inc. © DTS, Inc. Všechna práva vyhrazena.

Slovní označení a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a jakékoliv použití těchto značek společností Panasonic Corporation se řídí licenčními podmínkami. Ostatní obchodní značky a názvy jsou majetkem příslušných majitelů.



Rozsvícení indikátoru

Indikátory zobrazují stav systému blikáním. Níže uvedené vzory stavu indikátorů jsou zobrazovány během běžných provozních podmínek. Nevztahují se na indikace problému.

Indikátor	Popis
	Indikátor bliká po dobu 20 sekund. • Pokud jsou funkce ("Automatické Vypnutí" a "Pohotovostní režim Bluetooth®") zapnuté (⇒ 18)
	Indikátor bliká po dobu 20 sekund. • Pokud jsou funkce ("Automatické Vypnutí" a "Pohotovostní režim Bluetooth®") vypnuté (⇒ 18)
	Indikátor bliká po dobu 5 sekund. • Pokud je formát zvuku Dolby Digital (⇒ 18)
	Indikátor bliká po dobu 5 sekund. • Pokud je formát zvuku DTS® (⇒ 18)
	Indikátor bliká po dobu 10 sekund. • Když došlo ke změně kódu dálkového ovládání (⇒ 19)
	Indikátory jednou bliknou. • Při změně nastavení ("Vypnutí omezení hlasitosti") (⇒ 19)
	Kontrolky dvakrát zablikají. • Když je hlavní zařízení restartováno (⇒ 20)
	Bluetooth® indikátor bliká rychle. • Když je hlavní přístroj připraven pro párování (⇒ 11)
	Bluetooth® indikátor bliká pomalu. • Když hlavní přístroj čeká na spojení (⇒ 11)
	Bluetooth® indikátor se zapne. • Když je hlavní přístroj připojen k zařízení Bluetooth® (⇒ 11)

Likvidace použitých zařízení a baterií

Jen pro státy Evropské unie a země s fungujícím systémem recyklace a zpracování odpadu.



Tyto symboly na výrobcích, jejich obalech a v doprovodné dokumentaci upozorňují na to, že se použité elektrické a elektronické zařízení, včetně baterií, nesmějí likvidovat jako běžný komunální odpad.

Aby byla zajištěna správná likvidace a recyklace použitých výrobků a baterií, odevzdávejte je v souladu s národní legislativou na příslušných sběrných místech.

Správnou likvidací přispějete k úspoře cenných přírodních zdrojů a předejdete možným negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí.

O další podrobnosti o sběru a recyklaci odpadu požádejte místní úřady.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu se vystavujete postihu podle národní legislativy.



Poznámka k symbolu baterie (značka pod symbolem):

Tento symbol může být použitý v kombinaci s chemickou značkou. Takový případ je souladu s požadavky směrnice pro chemické látky.

Specifikace

SEKCE ZESILOVAČE

Výstupní výkon RMS: režim Dolby Digital
Přední kanály (nesimultánní zařízení)
30 W na jeden kanál (1 kHz, 10 % THD, 4 Ω)
Kanál subwooferu
60 W (100 Hz, 10 % THD, 8 Ω)
Celkový výkon RMS v režimu Dolby Digital
120 W

SEKCE KONCOVEK

Digitální audio vstup (TV)
Optický digitální vstup
Zásuvka optického digitálního vstupu
Vzorkovací kmitočty
32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
Audio formát
LPCM, Dolby Digital, DTS Digital Surround™
Analogový vstup zvuku (BD/DVD)
Audio vstup
Konektor

Výstup reproduktoru
Basový reproduktor
1

ČÁST REPRODUKTORY

ČELNÍ REPRODUKTOR (L/P)
Typ
1 pásmový, 1 reproduktorový systém
Jednotky
8 cm × 2 (Kůžel)
Impedance
4 Ω

BASOVÝ REPRODUKTOR
Typ
1 pásmový, 1 reproduktorový systém (Bass-ref)
Zařízení
16 cm (Kůžel)
Impedance
8 Ω

ODDÍL Bluetooth®

Bluetooth® technické údaje systému
Bluetooth® Verze 3.0
Klasifikace bezdrátového zařízení
Třída 2 (2,5 mW)
Podporované profily
A2DP (s SCMS-T)
Podporovaný kodek
SBC
Frekvenční pásmo
2,4 GHz pásmo FH-SS
Provozní vzdálenost
Přímá viditelnost asi 10 m

VŠEOBECNÉ

Spotřeba energie
35 W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu
Přibliž. 0,5 W

Napájení
AC 220 V až 240 V, 50 Hz
Hlavní zařízení
Pro rozvržení uložení na stůl
Rozměry (Š×V×H)
750 × 65,5 × 118 mm
Pro rozvržení montáže na stěnu
Rozměry (Š×V×H)
750 × 115 × 65 mm
Hmotnost
Přibliž. 2,3 kg
Basový reproduktor
Rozměry (Š×V×H)
156 × 290 × 263 mm
Hmotnost
Přibliž. 3,0 kg
Rozsah provozní teploty
0 °C až +40 °C
Rozsah provozní vlhkosti
20 % až 80 % RH (nezamrzá se)



- Technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.
- Uvedené hmotnosti a rozměry jsou přibližné.
- Celkové harmonické zkreslení je měřeno analýzou digitálního spektra.

ADVARSEL**Produkt**

- For å redusere faren for brann, elektrisk støt eller skade på apparatet:
 - Utsett ikke produktet for regn, fukt, drypping eller sprut.
 - Ikke plasser objekter som er fylt med væske, som vaser, på apparatet.
 - Bruk kun anbefalt tilbehør.
 - Fjern ikke deksler.
 - Reparer ikke denne enheten selv, overlat service til kvalifisert servicepersonell.

Vekselstrømnett

- Nettstøpselet er trukket ut fra denne enheten. Installer denne enheten slik at nettstøpselet umiddelbart kan trekkes fra stikkontakten.

FORSIKTIG**Produkt**

- Plasser ikke åpen ild, slik som levende lys, oppå apparatet.
- Dette apparatet er beregnet for bruk under moderate klimaforhold.

Plassering

- For å redusere faren for brann, elektrisk støt eller skade på apparatet:
 - Ikke plasser apparatet i en bokhylle, et innebygget kabinett eller et annet lukket sted. Pass på at produktet er godt ventilert.
 - Apparatets ventilasjonsåpninger må ikke dekkes til med aviser, duker, gardiner eller lignende.

POLSKI**Infolinia (Polska):**

801 003 532 - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej

22 295 37 27 - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej oraz komórkowej

Produkt Panasonic

Produkt objęty jest E-Gwarancją Panasonic.

Prosimy o zachowanie dowodu zakupu.

Warunki gwarancji oraz informacje o produkcie

są dostępne na stronie www.panasonic.pl

lub pod numerami telefonów:

801 003 532 - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej

22 295 37 27 - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej oraz komórkowej

Dystrybucja w Polsce

Panasonic Marketing Europe GmbH

(Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością)

Oddział w Polsce

ul. Wołoska 9A, 02-583 Warszawa



Manufactured by: Panasonic Corporation
Kadoma, Osaka, Japan

Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



Panasonic Corporation

Web Site: <http://www.panasonic.com>



YOM200164-0004

SQT0933
F0215HA0